

**El Granada superó al Sabadell a ráfagas**

PORTA, AUN SIN JUGAR TODO EL TIEMPO, MARCO LOS TRES GOLES

**YA ESTA EL GRANADA EL SEXTO DE LA LIGA**

Joseito, tranquilo: «No me preocupan las bajas porque la plantilla es amplia»



# HOJA del LUNES

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

AÑO XXXV - Granada, lunes, 15 de noviembre 1971 - NUM. 1.791 - Precio, 6 Ptas. Talleres: «Ideal»  
 Director: DANIEL SAUCEDO ARANDA - Depósito legal: GR.7/1958 - Plaza del Campillo, 5 - Teléfonos 229206-222597

**CALMANTE**  
**VITAMINADO**  
 CALMA Y ANIMA  
 la tableta que da bienestar

## Córdoba (Argentina) rindió homenaje a Manuel de Falla

### El "Mariner" entró en órbita a Marte

FUNCIONARON PERFECTAMENTE LOS MOTORES REDUCTORES DE LA VELOCIDAD

Introdujeron a la nave espacial norteamericana en el campo de gravedad del planeta rojo

EN LOS PROXIMOS TRES MESES ENVIARA A LA TIERRA UNAS CINCO MIL FOTOGRAFIAS

WASHINGTON, 4.—El "Mariner IX" entró en órbita a Marte hoy, domingo, después del funcionamiento perfecto de los motores reductores de la velocidad, que introdujeron a la nave espacial norteamericana en el campo de gravedad del Planeta Rojo. La señal de que la operación fue realizada con éxito llegó al Observatorio de Pasadena (California), tal como estaba previsto. El momento histórico de la entrada en órbita a Marte del "Mariner IX" fue anunciado por el centro de Pasadena después de recibir la señal que atravesó ciento veinte millones de kilómetros entre Marte y la Tierra, en seis minutos y cuarenta y tres segundos.

Las maniobras fueron ordenadas automáticamente por un ordenador que viajaba a bordo de la nave espacial norteamericana, que consiguió el primer éxito en la conquista de Marte sobre sus competidores soviéticos.

La nave espacial pasa ahora a pesar por la atracción de Marte alrededor de 600 kilogramos.

El «Mariner IX» está previsto que envíe más de cinco mil fotografías y datos del planeta rojo en los próximos tres meses, aunque la nave espacial permanecerá durante diecisiete años en una órbita marciana.

La nave espacial norteamericana quedó establecida en una órbita alrededor de Marte a unos 430 kilómetros de distancia sobre la superficie del planeta.

Un portavoz del centro de Pasadena informó que minutos más tarde de su entrada en órbita, el contacto por radio fue perdido, tal como estaba previsto, cuando su antena giró fuera del campo terrestre orientándose hacia el Sol.

«MARINER» ENVI AFOTOGRAFIAS DE MARTE

WASHINGTON, 14.—Tres horas después de haber entrado en órbita, alrededor de Marte, a las 1.32

de hoy, hora española, el "Mariner IX" comenzó a radicar a tierra fotografías del planeta rojo que tomó el viernes por la noche y el sábado por la mañana.

En las fotografías, tomadas desde una distancia de 160.000 kilómetros de Marte, aparece la superficie del planeta.

PASA A LA PAGINA 2

Erigido en museo el chalet donde vivió y murió el famoso compositor

«SEMANA DE ESPAÑA» EN CADA ANIVERSARIO

CORDOBA (Argentina), 14.—Diversos actos se celebraron en esta ciudad en homenaje a la memoria del compositor español Manuel de Falla, de cuyo fallecimiento se cumple hoy un cuarto de siglo.

El famoso músico murió poco antes de cumplir los setenta años en un chalet situado en las afueras de Alta Gracia, localidad de esta provincia, enclavado en un paisaje que, según confesó el maestro, le recordaba a esa Andalucía que le vio nacer y que le inspiró sus más queridas obras.

Quienes fueron sus amigos o le conocieron, simplemente, recuerdan que era "un hombreco de salud precaria, débil, ligado afectivamente a su hermana María del Carmen, quien se ocupaba de él desde hacía muchos años. También era un compositor poco prolífico".

En los últimos años sólo había es-

PASA A LA PAGINA 2

## «MISS MUNDO» Y SUS DOS DIRECTAS RIVALES



"Miss Brasil", Lucia Petherle, de veintidós años de edad, recientemente elegida en Londres nada menos que "Miss Mundo 71", aparece, ya coronada, junto a sus dos más directas rivales: "Miss Inglaterra, Marilyn Ward, a la izquierda, y "Miss Portugal", Ana Paula Almeida, a la derecha, elegidas en segundo y tercer lugar, respectivamente

## López Bravo, en Guatemala

TERMINARA ALLI LA TERCERA ETAPA DE SU VIAJE POR IBEROAMERICA

GUATEMALA, 14.—«El objetivo de mi visita a este país puedo expresarlo en cuatro palabras: ser útil a Guatemala», dijo anoche el ministro de Asuntos Exteriores de España, señor Gregorio López Bravo, poco después de descender del avión en el que llegó procedente de El Salvador.

El ministro de Asuntos Exteriores de Guatemala, Roberto Herrera Ibar-

PASA A LA PAGINA 2

## LLUVIAS TORRENCIALES EN VALENCIA



Así amanecieron las calles de Valencia el otro día, después de las torrenciales lluvias caídas durante la noche en la región levantina. La carretera de Madrid era una de las zonas más afectadas

## CUATRO RECIEN NACIDOS HAN SIDO HALLADOS EN UNA CONSIGNA FERROVIARIA DE NAPOLES

FUERON METIDOS EN DOS MALETAS EL 29 DE JULIO

GENOVA, 14. — Cuatro cuerpecitos en estado de putrefacción, de niños recién nacidos o en muy avanzado estado de gestación, fueron encontrados ayer metidos en dos maletas y un paquete dejados en consigna hace tiempo en la estación "Principe", de Génova.

Esta desconcertante "consigna" estaba registrada el 29 de julio, bajo una misma numeración e integrada por dos valijas y un bulto, que al ser abiertos para comprobar su contenido dejaron salir

PASA A LA PAGINA 2

AUTOMOVILES  
**Guerrero**  
 ¡¡COCHES PARA TODOS!!  
 NACIONALES-EXTRANJEROS  
 DEPORTIVOS-FAMILIARES  
 TODAS ECONOMIAS  
 ADMITIMOS CAMBIOS  
 FACILIDADES DE PAGO  
 MAXIMAS GARANTIAS  
 MORAL DE LA MAGDALENA, 11.  
 TLF. 226405 GRANADA

ELIJA SU ELECTRODOMESTICO ENTRE LAS PRINCIPALES MARGAS NACIONALES Y DE IMPORTACION Con nuestros precios especiales VISITENOS EN MESONES

**sanchez**  
 LA BOUTIQUE DE LOS ELECTRODOMESTICOS

**Los paquetes postales  
contenían armas**

BERLIN, 14.—Tres paquetes postales, que contenían armas y municiones, han sido descubiertos por la Policía Política de Berlín Occidental, según ha informado hoy, domingo, un portavoz de la Jefatura Superior berlinesa.

Los envíos por correo se suman a los ocho paquetes que fueron incautados el miércoles, después de una denuncia de funcionarios postales.

La remesa destinada a la banda Baader-Meinhof venía dirigida, lo mismo que la precedente, a la fábrica de cerámica de Berlin-Charlottenburg. Los remitentes de los paquetes, probablemente con nombres supuestos, entregaron los envíos en Darmstadt y Hamburgo.

En los tres paquetes hallados hoy aparecieron, entre otros objetos, dos fusiles americanos de tiro rápido, una pistola y 1.500 cartuchos de diversos calibres. (Efe.)

CONDUCTOR: Los agentes de la circulación tienen una misión dura, incómoda e ingrata; colabora con ellos no cometiendo infracciones.

**CORDOBA (ARGENTINA) RINDIO HOMENAJE A MANUEL DE FALLA**

VIENE DE LA PAGINA PRIMERA

crita una obra, "Los homenajes", para orquesta, que él mismo estrenaría en Buenos Aires, y en los seis restantes de su vida sólo repararía los originales de ese gigantesco proyecto que le preocupaba hacia mucho y que en 1946 quedó inconcluso: "La Atlántida".

El total de la producción de Manuel de Falla —como es sabido— alcanza apenas a unas dos docenas de obras y el período realmente productivo de su vida se reduce a unos pocos años, desde 1913 a 1925.

El municipio cordobés, además de haber erigido en museo el chalet denominado "Los Espinillos", donde vivió y murió el maestro Falla, celebra hoy conciertos y conferencias en homenaje a su memoria, teniendo proyectado, asimismo, organizar la llamada "Semana de Falla", en cada aniversario de su muerte. (Efe.)

"FIESTA ESPAÑOLA" OFRECIDA POR LA "UNCA"

NACIONES UNIDAS, 14.—Una larga y espontánea ovación, tributada al embajador Jaime de Piniés por los representantes de los países y los periodistas acreditados ante las Naciones Unidas, subrayó anoche el éxito de la

"Fiesta española" ofrecida en el curso del homenaje tradicionalmente celebrado por la "Asociación de Corresponsales de la O.N.U. (UNCA)", en honor del secretario general, U Thant, y del presidente de la Asamblea General, Adam Malik.

Fue esta la primera vez en los 26 años de historia del organismo internacional, en el que las atracciones ofrecidas al público procedieron todas ellas de un sólo país, en este caso España.

El programa organizado por el "Unca", a cuyo Comité directivo pertenece el español Guy Bueno, encargado de la Sección Social, se presentó en el hotel "Biltmore".

Las atracciones, presentadas por el propio Guy Bueno, incluyeron la Tuna de la Facultad de Ingenieros de Caminos de la Universidad de Madrid; el "Tablao Flamenco" Sevilla que actúa en un céntrico restaurante de Nueva York, y el guitarrista Paco Lucía.

El éxito de estos artistas pudo medirse por el incesante aplauso con que fueron recibidas sus intervenciones, cuando Paco de Lucía comenzó a interpretar, como atraídos por un imán, numerosos diplomáticos y periodistas se acercaron poco a poco al artista abandonando sus mesas, para no perder ni una sola nota de su guitarra.

El éxito de la "Fiesta española" quedó confirmado por declaraciones de varios embajadores al comentar que, en adelante artistas de un sólo país cada vez —y no locales, como en el pasado— deberían ofrecer su arte en el curso de estos festejos tradicionales.

Un representante del Gobierno de Bonn indicó incluso que si su país viniera a ser admitido como miembro de la O.N.U. en 1972, la República Federal Alemana organizaría una fiesta parecida a la que España ofreció anoche. (Efe.)

**UN MINERO FRANCÉS Y SUS DOS HIJOS PERECIERON AL INCENDIARSE LA VIVIENDA**

PARIS, 14.—Nicolás Mytochir, minero, de Montceau Les Mines, y sus dos hijos, Daniel, de once años y Ber-

nardette, de trece, perecieron anoche en un incendio que se produjo en su domicilio. Los tres han muerto asfixiados y, por el momento, se desconocen las causas del incendio. (Efe.)

**MACABRA VALIJA**

VIENE DE LA PAG. PRIMERA

un hedor insoportable. Expertos del Instituto de Medicina Legal han dado su veredicto: se trataba de cuatro neonatos no frutos —en principio— de un parto cuádruple y muertos no por causas naturales. La Policía indicó inmediatamente sus investigaciones y por unas bolsas de plástico encontradas en el interior de las maletas que llevaban etiquetas de origen suizo, ha permitido avanzar la hipótesis de que el propietario del macabro bagaje pudiera residir en el extranjero, por lo que se ha comunicado inmediatamente el hecho a la "Interpol". Según el magistrado a quien corresponderá llevar este caso, el monstruoso delito de la estación ferroviaria de Génova no tendría precedentes en ninguna parte del mundo. (Efe.)

**ACCIDENTE DE AVIACION**

PERTH (Australia), 14.—Tres mujeres han perecido carbonizadas hoy, al incendiarse una avioneta que se estrelló ante diez mil personas que se asistían a una exhibición aérea en Northam. La avioneta, volando a escasa altura, chocó con varios árboles y se incendió. Las tres aviatoras perecieron.—(Efe.)

**LOS REHENES, PUESTOS EN LIBERTAD**

MANILA, 14.—Los dos hombres armados que esta mañana dieron muerte a un policía, han puesto en libertad a sus diez rehenes, entre ellos ocho niños, trece horas después de haber ocurrido el incidente. Los rehenes se encuentran, al parecer, en buen estado.

Los pistoleros escaparon de la aldea de Taytay, situada a unos 16 kilómetros al Sureste de Manila, y declararon que podrían rendirse después de conferenciar con sus abogados.

Los rehenes fueron puestos en libertad después de que los pistoleros llegaran a la casa de su abogado, en un lugar no revelado de la localidad de Mandaluyong.—(Efe-Upi).

**López Bravo, en Guatemala**

VIENE DE LA PAGINA PRIMERA

guen, y el viceministro de Relaciones Exteriores, Alfredo Obiola, encabezaron el grupo de funcionarios que acudió a darle la bienvenida oficial. También estaban presentes funcionarios de la Embajada española, españoles residentes en Guatemala y periodistas.

En una breve conversación con periodistas en el salón de protocolo en el aeropuerto internacional de La Aurora, dijo que se siente ampliamente satisfecho por los resultados de

su actual gira por América latina y agregó, respondiendo a preguntas, que le ha tocado viajar mucho durante el presente año.

El señor López Bravo es el primer ministro español que lleva a Guatemala y aquí termina la tercera etapa de su viaje por Iberoamérica. En su honor han sido preparados varios homenajes. Participará en los festejos del «Día de España» que se celebrarán en el pabellón español de la V Feria Internacional de Muestras Industriales.

Viajará a la ciudad de antigua Guatemala, monumento colonial de América, situada a treinta kilómetros por carretera, y será declarado por el Ayuntamiento huésped distinguido y recibirá las llaves de la ciudad.

Antigua Guatemala fue fundada por el español Alonso de Maldonado, el 16 de mayo de 1543 y destruida por los terremotos de 1773. Se mantienen en pie numerosas ruinas de edificios públicos y templos construidos durante la Colonia, algunos de los cuales continúan en servicio. El señor López Bravo visitará varios de esos monumentos.

El ministro señor López Bravo hará mañana una visita de cortesía al Presidente de la República, general Carlos Manuel Arana Osorio y por la tarde le será impuesta la más alta condecoración del país: la Orden del Quetzal. El programa incluye una entrevista con funcionarios de la Secretaría General Permanente del Tratado de Integración Económica Centroamericana.

El subsecretario de Comercio, Nemesio Fernández-Cuesta, que integra la comitiva del ministro, manifestó que España concede al Mercado Común centroamericano una gran importancia y desea institucionalizar relaciones comerciales con los países centroamericanos en bloque, a través de esa organización.

Actualmente, dijo, España mantiene relaciones bilaterales de comercio con cada uno de los países del área, pero a un nivel que podría ser elevado y mejorado. Con Guatemala existe un convenio comercial suscrito hace algunos años y sería deseable que se convirtiera en una realidad de intercambio. Añadió que en los otros países visitados se han incorporado menciones a las relaciones comerciales en las declaraciones conjuntas que han sido emitidas, pero no ha sido suscrito ningún convenio. Expresó finalmente su propósito de estudiar las posibilidades de mejorar la situación del comercio entre su país y Guatemala. (Efe.)

**JOVEN «EMPLUMADO»**

LONDONDERRY, 14.—Atado a un poste y con el cuerpo completamente cubierto de pez y plumas, ha sido hallado esta madrugada el joven de 20 años, John Smith, en el barrio católico del Bigside. Las fuerzas de seguridad extreman sus medidas de vigilancia ante el temor de que se produzcan incidentes a raíz de la prohibición de los tradicionales desfiles, en memoria de los caídos en la guerra. (Efe.)

coñac  
Majestad  
ron  
Caribe  
ginebra  
Majestín  
fino  
Caribe  
cuatro productos de calidad de  
Bodegas SANCHO  
Puerto de Santa María

**EL «MARINER» ENTRA EN ORBITA A MARTE**

VIENE DE LA PAGINA PRIMERA

ta vecino a la tierra cubierta por las mismas nebulas de polvo que oscurecen a Marte desde hace seamaños.

El «Mariner IX» entró en órbita alrededor de Marte, después de un viaje de 167 días desde la Tierra.

El «Mariner», después de hacer encendido durante quince minutos y quince segundos su motor para frenar su velocidad en unos cuatro mil kilómetros por hora, quedó atrapado por la fuerza de gravedad de Marte, lo que le permitirá girar en su torno durante 17 años, a unos 1.200 kilómetros de su superficie.

El «Mariner», que en los próximos tres meses enviará a tierra unas cinco mil fotografías de la superficie de Marte y datos de su atmósfera, da una vuelta completa al planeta del que es satélite cada 12 horas y 37 minutos.

Mientras que el «Mariner» norteamericano ha sido el primer objeto hecho por el hombre puesto en órbita alrededor de otro planeta, adelantándose así los Estados Unidos a la Unión Soviética en la exploración de Marte, se espera que los soviéticos recapturen la delantera en los próximos días.

Dentro de alrededor de una semana, el «Mars II» soviético, que salió de Tierra quince días antes que el «Mariner», intentará posiblemente aterrizar suavemente en la superficie de Marte, en busca de rastros de vida en el planeta rojo.

Una semana después, intentará el aterrizaje el «Mars III», un gemelo del «Mars II», que lo siguió hacia Marte el 28 de mayo pasado.

Los vehículos soviéticos, aunque salieron antes de Tierra que el norteamericano, llegarán a su destino más tarde por ser más pesados y haber sido menor su velocidad de escape de la fuerza de atracción de la Tierra.

Mientras el «Mariner» norteamericano pesa una tonelada, los «Mars» soviéticos pesan cinco cada uno.—(Efe.)

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

**DON JOSE GARCIA CARRION**

CONSERJE DE LA AUDIENCIA TERRITORIAL DE GRANADA. GUARDIA CIVIL RETIRADO

Que falleció en el día de ayer, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Su director espiritual; su apenada esposa, doña Soledad Moreno Matuñana; hijos, don Salvador y señorita Araceli García Moreno; madre, doña Ana Carrion Osete; hermanas, doña Virtudes y doña Encarnación (ausente); hija política, doña Francisca Navarro; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

AL COMUNICAR a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, desde su domicilio, plaza Nueva (Audiencia), hasta la iglesia parroquial de Santa Ana, donde se celebrará la misa de "corpore insepulto", por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Granada, 15 de noviembre de 1971

Funer. Moral - P. Universidad - Telf. 221746

**NOTA NECROLOGICA**

«Qué dulce es morir, después de haber tenido una tierna y constante devoción al Corazón de Jesús.»

La superiora general y comunidad de las Misioneras Hijas del Corazón de Jesús

INVITAN a sus amistades al acto del traslado de los restos mortales de la Rvda. M. Carmen Méndez Márquez, fundadora de la Congregación, del lugar donde reposan al panteón de su propiedad, el día 16 del actual, en el cementerio de San José de Granada, donde a continuación, a las ONCE Y MEDIA de la mañana, se tendrá, en la capilla de dicho cementerio, la santa misa y funeral, por cuyo favor les quedarán agradecidas.

Granada, 15 de noviembre de 1971

Funer. Moral - P. - Universidad - Telf. 221746

**D. MANUEL LOPEZ AVILA**

QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD.

R. I. P.

Su director espiritual; su apenada esposa, doña Trinidad Torreblanca Morales; sus hijas, doña Ana, doña Josefina y señorita Loli López Torreblanca; hermano, don Antonio López Avila; Hijos políticos, don Francisco Hernández Noguera y don Juan Miguel Lopera Ruiz; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

AL COMUNICAR a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver que se verificará hoy, a las DIEZ de la mañana, desde su domicilio, Doctor Baca de Castro, número 13, hasta la iglesia parroquial de Santa Micaela, donde se oficiará la misa de "corpore insepulto", por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Granada, 15 de noviembre de 1971

Funer. Moral - P. Universidad Telf. 221746



**HOMBRES con HANOMAG al servicio del desarrollo**



Modelo B-8-90 C.V.  
Modelo B-11-125 C.V.  
Modelo B-16-190 C.V.

**POTENCIA VERDADERAMENTE IMPRESIONANTE**

Distribuidores exclusivos para España

**CONCESIONARIO EXCLUSIVO**

**GRASEMAD S.A.**

Maquinaria para Obras Públicas y Construcción

Oficinas: Paseo de Ronda, 118, 1.º A, Teléfono 270004

Exposición: Paseo de Ronda, 80, Teléfono 251412. GRANADA

# OBSERVATORIO MUSICAL

Un super-hit es este título de Luccio Battisti, "Pensiere e Parole", que lleva ya tres meses en el número uno del Hit-Parade italiano. Se trata de un auténtico récord de clasificación. Es muy difícil encontrar la palabra exacta que defina la perfección y sentimiento como cantante y como compositor, con que Luccio interpreta el pensamiento de la joven generación.

## LA REVOLUCION DE EMILIANO ZAPATA

Es este un grupo "pop" mexicano que rompe moldes en su país, asimilando la experiencia musical de nuestra época, creando su propio camino de expresión. La revolución de Emiliano Zapata se ha colocado al frente de la actualidad musical mexicana, tras haber obtenido el trofeo "Cexochitl" otorgado por la TV mexicana y el "Discómetro", concedido por la cadena "Mercado de discos".

## UNA VOZ GRATA: LA DE ASTRUD GILBERTO

La gran cantante brasileña consagrada en todo el mundo, interpreta como nadie el inolvidable tema del film "Castillos en la arena", "La sombra de tu sonrisa", secundado por la composición de Burt Bacharach, "Trenes, barcos y aviones".

## TERCER DISCO DE ORO CARPENTERS

"Cerca de ti" y "Acabamos de empezar", consagraron a los hermanos Carpenters. Ahora, "Días de lluvia y lunas", es su tercer disco de oro, por lo que ya se pueden felicitar todos sus seguidores españoles.

## DELANEY & BONNIE, VENCEDORES

Delaney & Bonnie, el matrimonio norteamericano considerado entre "los

grandes" de la música de vanguardia del mundo entero, están clasificados entre los cinco intérpretes más vendidos de USA, gracias a su propia composición, "Canción de amor sin fin".

## ABEL Y SU FUTURO LP

No hace mucho les dábamos referencia, de la aparición en el mercado del conjunto de rock Abel, que originariamente fueron denominados Los Profetas. Este conjunto interpreta el mejor rock tenso, duro, un rock básico, con el que ha obtenido grandes éxitos, que pronto se verán ratificados con la aparición de un LP.

## NUEVAS AMISTADES SE REAFIRMAN

Nuevas Amistades es un conjunto gallego, del que hoy llega a nosotros su quinto disco con dos títulos que rápidamente alcanzarán gran popularidad, ya que la conjunción de sus voces ha llegado al máximo de efectividad. "As campanas" y "Barquiña de corcho", son las dos nuevas composiciones que abogan en favor del movimiento musical gallego.

## PACIFIC GAS & ELECTRIC, EN DIRECTO

Desde el Cheetha Club de Los Angeles, el conjunto Pacific Gas & Electric nos ofrecen "Wade in the Water" grabado en directo. Es esta una explosión salvaje plerótica de fuerza a cargo del grupo más increíblemente duro de nuestros días, en una grabación original, tomando todo el sabor y la garra que solo en actuación directa, unos consagrados saben dar. Es este el único disco grabado fuera del estudio por los Pacific Gas & Electric.

## TERRY & LAUREL, ¿SUSTITUTOS DE SONNY & CHER?

Esto es lo que han manifestado mu-

chos críticos norteamericanos del dúo Terry & Laurel, que tras su éxito con la canción que ahora llega a España, "Dos personas de Nueva York", han sido reclamados por Andy Williams, Bobby Darin y Ray Stevens, para actuar en sus "shows" televisivos.

## LOS ALBAS Y NATI MISTRAL CAMBIAN DE SELLO

El popularísimo conjunto Los Albas y la prestigiosa figura de la escena y la canción Nati Mistral han firmado un nuevo contrato recientemente con un nuevo sello discográfico, convirtiéndose ahora en compañeros de Jaime Morey y Jorge Sepúlveda, que con anterioridad firmaron por la misma marca, en la que tras el cambio de dirección, se está haciendo patente la nueva savia renovadora que tanta falta le hacía.

## NUEVO TRIUNFO DE MUNGO JERRY

Muchos eran los críticos que decían que el grupo inglés Mungo Jerry, era conjunto de un solo éxito. "Lady Rose" ha demostrado con su fuerte pegada lo contrario, comenzando incluso a aparecer ya en versiones de este tema en las voces de otros conjuntos.

## LA ULTIMA GRABACION DE JIM MORRISON

"Amalo locamente", es el título que Jim Morrison grabó con el conjunto The Doors, antes de su reciente y triste desaparición y que a causa del éxito que está obteniendo, lleva camino de convertirse en una pieza de colección.

## MODDY BLUES BATEN RECORDS

Los Moddy Blues figuran entre el primero y quinto lugar de las más importantes listas musicales del mundo, con su canción "Every good boy deserves favour", éxito que también figurará en las listas españolas.

## EL CUARTO DE LOS CABALLES, UN LP FLAMENCO

José Mercé, F. Gálvez, Romerito, El Chato de la Isla y el Agujetas con Manolo Sanlúcar a la guitarra, reunidos en una sola grabación, son buenas cartas de recomendación para pensar en una agradable velada flamenca, por cierto excelentemente presentada, fuera de lo que es usual en este género.

## LYN ANDERSON Y SU NUEVO TRIUNFO

Tras su primer gran éxito, "Rose Garden", aparece ahora un nuevo sencillo de esta bella cantante norteamericana, que ya viene precedido de un primer puesto en las listas "country". "Tú eres mi hombre" y "Voy a escribir una canción", son los títulos que en los próximos meses escucharemos cantar a Ljn. ¡Veremos si con la misma suerte!

## AHORA, ARREGLOS DE ZARZUELAS

También nuestra muy española zarzuela se ha visto afectada por la modalidad de los arreglos. El nuevo conjunto La Compañía, ha lanzado ya dos adaptaciones procedentes de los más populares temas de nuestro género chico, titulado "El soldadito" y "Dichoso aquel que tiene la casa a flote", a base de una brillantísima orquestación, que les proporcionan una garra muy del agrado de la juventud actual.

## EL LEON DE ORO, PARA AGUAVIVA

El "León de oro" de la VI Mostra internacional del Festival de Venecia (máximo galardón que concede la organización a la participación de artistas extranjeros), ha sido concedido al grupo español Aguaviva. Este nuevo trofeo, unido al premio de interpretación que obtuvieron en el último San Remo y al premio de la crítica, otorgado por la Asociación de la Prensa italiana, sitúa a nuestro conjunto, como el grupo extranjero de mayor éxito en Italia.

## "MAMY BLUE" Y JOEL DAYDE

A las cuarenta y ocho horas de aparecer en el mercado español, Joel Dayde ya había vendido mil copias de su fabulosa grabación de "Mamy Blue", que tanta aceptación está teniendo, gracias a la desgarrada interpretación de este francés con voz de cantante de color. Es este un récord inédito en nuestro país y cuyas cifras habrán de sorprendernos dentro de poco.

CESAR ALONSO

## CINES DE ESTRENO

**ALIATAR**

A LAS 5, 7, 9 y 11

¡GRANDIOSO ESTRENO!

♦ ROD STEIGER

♦ CLAIRE BLOOM

♦ y JUDY GEESON, en

**3 NO CABEN EN 2**

(Mayores de 18 años)

— COLOR —

**CAPITOL**

A LAS 5, 7, 9 y 11

¡DIVERTIDO ESTRENO!

**SI ESTAS MUERTO, ¿POR QUE BAILAS?**

— EASTMANCOLOR —

★ ALFREDO LANDA ★

LA POLACA

(Mayores de 18 años)

**GOYA**

A LAS 5, 7, 9 y 11

¡SENSACIONAL ESTRENO!

DENNIS SAFFREN y —

LUCIANA PALUZZI, en —

**EL HOMBRE QUE VINO DEL ODO**

— EASTMANCOLOR —

(Mayores de 14 años)

**GRANADA**

A LAS 5, 7, 9 y 11

¡DIVERTIDISIMO ESTRENO!

¡EXITO GRANDIOSO!

En TODD-AO, 70 m/m. Color

**BLANCA POR FUERA Y ROSA POR DENTRO**

(Mayores de 18 años)

CON

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ y ESPERANZA ROY

**ISABEL LA CATOLICA**

A LAS 5, 7, 9 y 11

2.ª SEMANA DEL

DIVERTIDO ESTRENO

¡ULTIMO DIA!

**BLACK STORY**

— Eastmancolor —

ANALIA GADE

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ

MARY FRANCIS

(Mayores de 18 años)

**MADRIGAL**

SU LOCAL • SU PROGRAMA

2.ª SEMANA

Sesiones a las 4,30, 6,45, 9 y 11,15

(Para Mayores de 18 años)

ESTRENO DE UNA MAGISTRAL SUPERPRODUCCION

**EL ULTIMO VALLE**

Cinerama - Eastmancolor

OMAR SHARIFF • MICHAEL CAINE • FLORINDA BOLKAN

¡Espectacular! ¡Grandiosa! ¡Insuperable!

**PALACIO DEL CINE**

A LAS 5, 7'30 y 10'15

**CROMWELL**

Technicolor 70 m/m. TODD-AO

★ RICHARD HARRIS ★

ALEC GUINNESS

(Mayores de 14 años)

**REGIO**

A LAS 5, 7, 9 y 11

Estreno de un "western" de excepción

**LOS COMPAÑEROS**

Technicolor

♦ TOMAS MILLIAN

♦ FRANCO NERO

♦ JACK PALANCE

Mayores de 18 años

## ARTE Y ENSAYO

**PRINCIPE**

— A las 5, 7, 9 y 11 —

La obra cumbre del genial

— RICHARD LESTER —

**EL KNACK, Y COMO CONSEGUIRLO**

(Mayores de 18 años)

## CINES DE REESTRENO

**GRAN VIA** — 5, 7, 9 y 11 —

¡HOY, GRAN EXITO!

De la fantástica producción en Panavisión - Metrocolor

**LA CIUDAD DE ORO DEL CAPITAN NEMO**

por ROBERT RYAN y NANETTE NEWMAN

(Tolerada menores)

**ASTORIA** A. C. SOTELO

—Desde las 5—

**5 PARA EL INFIERNO**

Technicolor • Mayores 18 años

**ALHAMBRA C/ MOLINOS** —Desde las 5—

LINA MORGAN en

**LA TONTA DEL BOTE**

Technicolor • Mayores 18 años

**VICTORIA** A las 5, 7, 9 y 11

**¡Cáete muerta, cariño!**

Technicolor - Panavisión

TONY CURTIS • M. 18 años

Cartelera de

# ESPECTACULOS

# MAÑANA, EN EL MADRIGAL

LLEGAN CON SUS CORRUPTRAS "REVOLUCION" Y "DOLCE VITA"

# LOS LIBERTINOS

UNA DESTACADA PRODUCCION NORTEAMERICANA EN PANORAMICA Y TECHNICOLOR CON UN REPARTO EXTRAORDINARIO

ES EL ESTRENO PARAMOUNT DE UN MUY FUERTE FILME DE ACCION

★ SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# "Casa-Museo Manuel de Falla"

Coincidiendo con el XXV aniversario de la muerte del del compositor gaditano aparece el fascículo de la Caja de Ahorros

Puntual a la cita de dos fechas trascendentales, aparece el fascículo número 7 de las monografías sobre temas de nuestra región, que edita la Obra Cultural de la Caja de Ahorros.

Se trata de un completísimo estudio de nuestro compañero José Luis Kastiyó sobre la «Casa-museo de Manuel de Falla».

Precisamente en este mes, el día 23, se cumplen noventa y cinco años de su nacimiento, y el día 14 —ayer, precisamente— veinticinco de su muerte.

La vida y la obra del compositor gaditano, que fue a morir a la otra orilla del Atlántico, está vinculada a

puro de Granada, salpicado de rumbos de agua.

Con una pluma bien cortada y mejor curtidora, Kastiyó ha tejido un pasaje de la vida de Falla —el más granadino— al alcance de cualquier viajero que llegue a la ciudad buscando las huellas de Manuel de Falla e incluso para muchos granadinos que ignoran este bello rincón, este encantador paraje en la ruta turística granadina.

Se ayuda para ello de una interesantísima colección de fotografías a todo color, de Armando López Murcia, realizadas con minuciosa pulcritud en Litografía Anel.

Tales son el rincón del estudio, que



He aquí un aspecto interior de la casa-museo Manuel de Falla. Recoge, concretamente, el estudio del músico en la planta superior del edificio

Granada como un matrimonial enlace, desde aquellos momentos que en París aprendió a amar a nuestra ciudad junto a Isaac Albéniz y a Angel Barrios.

De ahí parte José Luis Kastiyó para adentrarnos en el «carmen» de la Antequeruela y, a través del jardín y de sus estancias casi monacales, familiarizarnos con objetos de uso personal, con recuerdos que hacen revivir los años en que el autor de «El amor brujo» vivió en Granada. No en balde Kastiyó formó parte de la Comisión municipal que hizo posible que la casa donde vivió Falla pasara a la ciudad como museo.

Tiene un enclave de privilegio, en la ladera meridional de la Colina Roja, sobre el Mauror y la Judería, sobre la vega y la ciudad, de cara a Sierra Nevada y respaldada por los palacios de la Alhambra y los jardines del Generalife.

El texto de José Luis Kastiyó es un auténtico reportaje periodístico, a manera de guía, para conocer ese maravilloso lugar que se asoma por la ventana del estudio del maestro o por encima de las tapias del jardín, coronada de jazmines, hacia el aire

sirve de portada; la fachada del «carmen»; el piano «Pleyel», donde componía; el comedor, el zaguán bajo, con muestras de la artesanía granadina; el pasillo, la alhacena, objetos y cuadros, el escritorio y el busto que le hizo Bernardo Olmedo, situado en el jardín.

José Luis Kastiyó describe con amenidad todos estos pormenores que rodean al músico. Su llegada a Granada, la amistad con Federico García Lorca, Andrés Segovia, Manuel Angeles Ortiz, Migul Cerón y Ernesto Halffter, entre otros.

Aquella tertulia de su casa caló profundamente en Granada. Hoy está todo como entonces. Kastiyó se detiene a contar todo lo que hubo que hacer para conseguir el inmueble y devolverle su fisonomía, apoyándose en los dibujos que se conservaban de Hermenegildo Lanz. Hace un inventario, no sólo material, sino espiritual del recinto, para presentar al lector una limpia radiografía de este lugar granadino incorporado recientemente por el Ayuntamiento a sus joyas artísticas e históricas. Un rincón de valores indiscutibles que, después de su restauración, ha pasado al Patronato de la Casa-Museo, como perenne homenaje de Granada a su hijo adoptivo.

El nuevo fascículo representa una aportación importante a esta colección sobre temas de este pedazo de tierra en que vivimos, para mantener vivos los recuerdos sobre el arte, la historia, la cultura y las costumbres. Un eslabón de la cadena que formará el volumen de cuadernillos que comenzó con «La Alpujarra» y siguieron «La Costa del Sol granadina», «Casa de los tíos», «Toros en Granada», «Gastronomía granadina» y «Cármenes de Granada».

A ellos seguirán otros muchos, ya en preparación.

GOMEZ MONTERO



Lunes, 15 Noviembre. 1971

S. ALBERTO MAGNO

CULTOS

Jubileo de las XL Horas.— Circula en la parroquia de los Santos Justo y Pastor.

Adoración Nocturna.— En la capilla de la Misericordia. Turno XV, Nuestra Señora del Carmen.

EL TIEMPO, SEGUN ARMILLA



Observatorio de Armilla. — Servicio Informativo de Prensa y Radio, correspondiente al día de hoy: Temperaturas a las 8, 14 y 19 horas, 2,0 bajo cero, 9,6 y 7,4 grados. Presión en milímetros, 704,1, 702,8 y 702,4 grados. Humedad relativa, 96, 46 y 77 por 100. Temperatura máxima, 11,8 grados, a las 16 horas. Temperatura mínima, 2,0 bajo cero, a las siete horas. Temperatura media, 4,9 grados. Temperatura mínima junto al suelo (15 centímetros), 3,0 bajo cero. Recorrido del viento en 24 horas, 145 kilómetros. Velocidad máxima, 18 kilómetros, a las 15 horas. Dirección dominante del viento, Norte. El Sol sale a las 7,59 y se pone a las 18,05 horas. Pronóstico del tiempo: Continuarán las temperaturas bajas. Los vientos serán flojos del Norte y el cielo permanecerá poco nuboso.

FARMACIAS DE GUARDIA



Hasta las once de la noche las de Navas, 19; Puerta Real, 2; Gran Vía, 15; Zacatín, 2; Plaza de los Lobos, 2; Sagrada Familia (La Chana); Avenida Doctor Olóriz, 14; Cuesta del Pescado 9; Ronda, 121 (frente a Renault); Pedro Antonio de Alarcón, 2; Avenida de Dilar (La Cruzada); Avenida Calvo Sotelo, 2 (Triunfo); Avenida de América, bloque D, número, 70 (Los Vergeles), y Ribera del Viólon, bloque sexto.

Servicio nocturno. — Desde las once de la noche, las de Avenida de José Antonio, 40; Carril del Picón, 22; Barriada Nuestra Señora de las Angustias (Arzobispo Guerrero, número 6).

TELEFONOS URGENTES



Telefonos para casos urgentes:

Bomberos ... ..	228222
Casa de Socorro ... ..	221363
Hospital Clínico ... ..	231885
Hospital de San Juan de Dios ... ..	223350
Policia Municipal ... ..	221465
Compañia Sevillana de Electricidad ... ..	221465
Guardia Civil ... ..	231439
Policia Armada ... ..	222863

Hoy, conferencia del padre Carlos Muñiz, en el C. M. Santa María

Esta noche, el padre Carlos Muñiz hablará a las diez, en el Colegio Mayor "Santa María", sobre "El realismo simbólico en el teatro de Buero Vallejo".

CONDUCTOR: Los agentes de la circulación tienen una misión dura, incómoda e ingrata. Colabora con ellos no cometiendo infracciones

## 61 PLAZAS- ADUANAS- TITULO MEDIO

EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD para personas de uno u otro sexo, mayores de 18 años y menores de 35, que sean Bachilleres Superiores (o tengan otro Título equivalente); hay que proveer 61 plazas ACTUALMENTE VACANTES (más las vacantes que se produzcan), en el CUERPO ADMINISTRATIVO DE ADUANAS (Madrid y provincias). GRAN MUY URGENTE (hoy mismo), infórmese sin compromiso (o enviando este anuncio con su dirección acompañando ocho pesetas en sellos de Correos), a ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4.

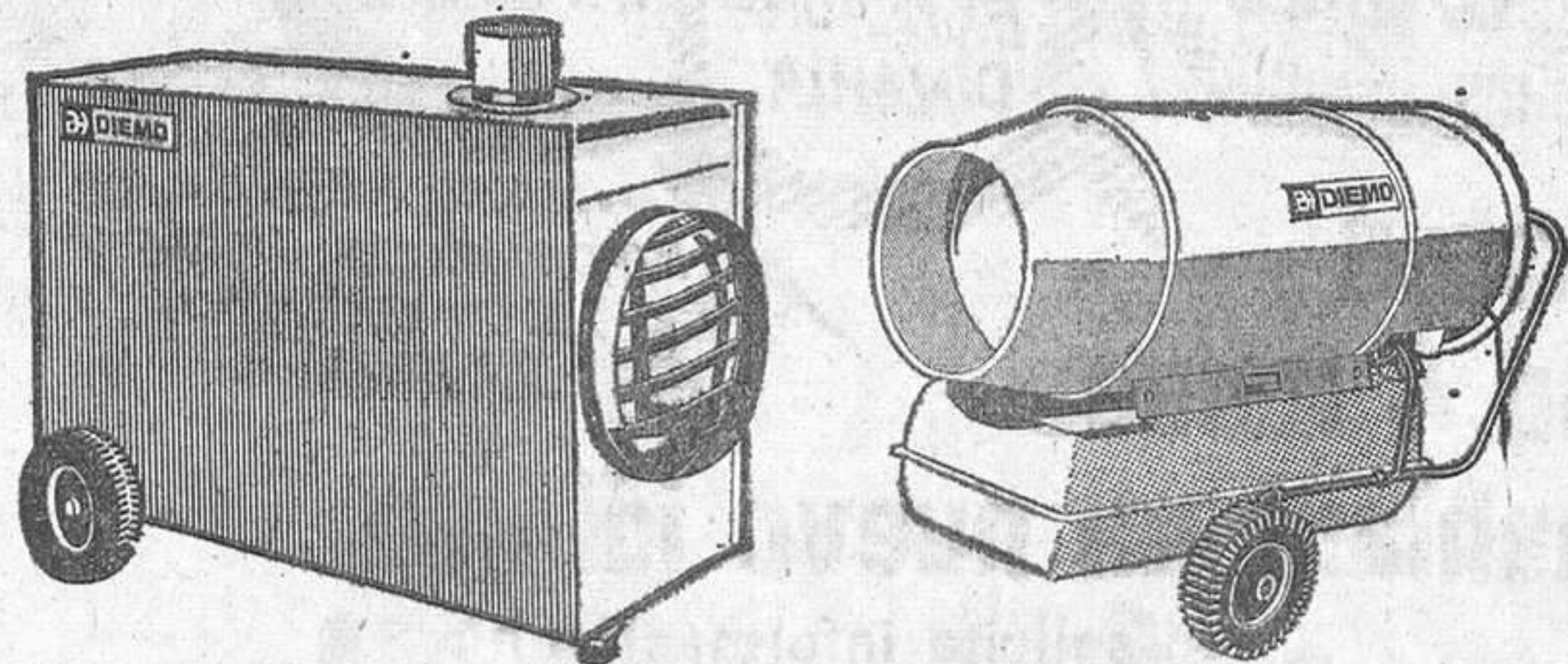
CICLO ESPECIAL DE  
**CINE**  
PARA  
UNIVERSITARIOS

HOY  
«LA CAZA»  
DIRECTOR:  
CARLOS SAURA

FORISTA:  
NICANOR PEÑA GARCIA  
Profesor de Cinematografía del Centro de Formación Cinematográfica de Granada  
LA SESION COMENZARA A LAS 19,15 HORAS EN EL SALON - TEATRO DEL COLEGIO SALESIANO DE S. JUAN BOSCO  
PLAZA DEL TRIUNFO, 7 Y 9

Rigurosa entrada por invitación  
ES UNA OBRA CULTURAL DE LA  
**CAJA DE AHORROS DE GRANADA**

AIRE CALIENTE AL INSTANTE



CON LOS GENERADORES DE AIRE

**DIEMO**

CALEFACCION, CONSTRUCCION, SILOS, SEGADEROS, INVERNADEROS, ARRANQUE DE MOTORES EN FRIJO, DESHIELO, SEGADO DE TODA CLASE DE MATERIALES, ETC.

Solicitenos demostración sin compromiso y estudio gratuito de su caso

**DICOA, S. A.**

RECOGIDAS, 56 — TELEFONO 252644 — GRANADA

PARA EMBOTELLADOS Y VINOS FINOS

"Almacenes Puerta Real"  
Teléfono 227987 - GRANADA



MADRID, DE DOMINGO A DOMINGO

# En España existen más de diez mil artesanos

- ★ De ellos, sólo unos mil cuatrocientos pueden responder a una comercialización
- ★ La exportación artesana supone para el país seiscientos millones de pesetas

El Ayuntamiento madrileño ha tributado un homenaje al ex ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, al que se concedió, recientemente, la medalla de oro de Madrid. Para hacer entrega a esta ilustre personalidad, de la medalla que recuerda el agradecimiento que le debe el pueblo madrileño, se celebró el acto de imponerle las insignias que hacen patente la gratitud de la capital por cuanto hizo el ministro en la época de su mandato y en beneficio de la ciudad. Presidió el acto el ministro de la Gobernación, don Tomás Garricano Gofí, a quien acompañaba el alcalde, don Carlos Arias Navarro; el ministro de Hacienda, don Alberto Monreal, y el ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó. El ministro de la Gobernación y el alcalde pronunciaron sendos discursos, recordando la gestión del señor Silva, y éste pronunció unas palabras de agradecimiento.

## TRANSPORTES

Terminó sus trabajos la I Semana Técnica sobre Transportes Urbanos, organizada por la Asociación de Ingenieros municipales y provinciales de España. Al acto inaugural asistieron el director general de Administración Local, señor Ibarra; el director general de Transportes Terrestres, señor Santos Rein; el alcalde de Madrid y el presidente de la entidad organizadora, don Carlos María Brifis. Este hizo referencia al problema que crea la constante multiplicación de los transportes particulares, y recomendó como solución más conveniente que se prescindiera de utilizar dentro de la ciudad el automóvil, a fin de dar mayor fluidez al tráfico. El señor Arias Navarro, por su parte, expresó su confianza en que estas reuniones logren soluciones de importancia con vistas a una legislación que contribuya a eliminar de una vez para siempre, los problemas de tráfico urbanístico.

## CULTURA

Se anuncia para en breve la celebración en Madrid del folyforum cultural mejicano. Con este motivo tendrán lugar diversos actos en el marco de la Semana de Méjico, patrocinada por el Instituto de Cultura Hispánica, el Consejo Nacional de Turismo de aquella nación, y el Club Internacional de Prensa. Se trata de un conjunto o complejo industrial turístico, cultural, cívico y urbanístico, que lleva el título genérico de "Méjico 2000", y del cual forma parte, en su primera exhibición, el polyforum cultural. Un grupo de arquitectos e ingenieros de aquel país ha trabajado activa e ilusionadamente para realizar esta obra que se pretende tenga una proyección universal. Habrá un Foro de las Naciones, otro de la juventud y, finalmente, un tercero del teatro, el folklore y la danza.

## ARTESANIA

Se ha creado en Madrid, con carácter permanente, una exposición cuyos principales objetivos expuso en una rueda de Prensa el señor Labadie Otermín, presidente de la Empresa Nacional de Artesanía. Fundamentalmente, se trata de la comercialización de los productos, prestando asistencia técnica, ayuda económica y financiera a los artesanos, y la asistencia técnica y artística que necesitan para su mejor desenvolvimiento. Se calcula que en España existen actualmente más de diez mil artesanos, de los cuales sólo mil cuatrocientos pueden responder a una comercialización, y de ellos, unos ciento cuarenta tienen capacidad para ser exportadores. La exportación artesana supone para el país unos seiscientos millones de pesetas. La empresa contará, a fines de año, con otro centro de ventas al detall en la Gran Vía madrileña.

## MUSEO

Ha abierto sus puertas hace pocos días el viejo palacio de Godoy, convertido en Museo del pueblo español. La apertura, dispuesta para julio de 1936, se aplazó con motivo de las circunstancias de aquellos momentos. Durante la guerra civil, el Museo, ya casi terminado, hubo de abandonarse y en 1940 se abrió de nuevo, pero era muy precario. Ahora, al cabo de treinta y tantos años, se abre definitivamente para brindar sus maravillosas colecciones. Este Museo se halla en la plaza de la Marina Española. Es un edificio de piedra y ladrillo, levantado en 1776, obra del arquitecto Sabatini, para residencia del marqués de Gramaldí. Luego, fue residencia de Godoy, que en 1807 lo vendió al Estado para sede del Almirantazgo. Después, estuvieron allí los minis-

## Se reintegran al trabajo los mineros americanos en huelga

WASHINGTON, 14.—Más de cien mil mineros norteamericanos en huelga desde hace 44 días volverán mañana, pues, al trabajo, después de haber logrado un nuevo contrato de trabajo de tres años de duración.

Las condiciones del acuerdo alcanzado suponen un aumento del 39 por ciento sobre los salarios vigentes. Un portavoz de la industria del carbón reveló hoy que las nuevas concesiones salariales supondrán un aumento de gastos superior a los 1.200 millones de dólares en el curso de los tres próximos años. Según el acuerdo, los mineros que ocupan los puestos más cualificados llegarán a ganar 50 dólares (3.500 pesetas) diarias en el último año de contrato. El pacto deberá ser, sin embargo, autorizado por la Comisión gubernamental de control de precios y salarios por exceder sus aumentos salariales del límite oficial del 5,5 por ciento anual. (Efe.)

Francisco CASARES

rios de Gracia y Justicia, Guerra, Hacienda y Marina. El decreto de creación del Museo data del año 1934. Allí estuvo también la exposición del traje regional.

## AHORA PUEDE USTED PAGAR SU AUTOMOVIL EN CIENT MESES

SIN ENTRADA	SIN FIADOR
SEAT 600-E	1.165 Ptas. al mes
RENAULT R-8	1.762 Ptas. al mes
SIMCA 1.000	1.732 Ptas. al mes
CITROEN C-8	1.745 Ptas. al mes

INFORMESE EN

## SURAUTO

Calle Cibeles, 4-1.ª-A. (Colindante a Neptuno) - GRANAD 1

## SIR ALEC DOUGLAS HOME MARCHO A RHODESIA

LONDRES, 14. — Sir Alec Douglas Home, ministro británico de Asuntos Exteriores, salió hoy en avión con destino a Salisbury, donde celebrará conversaciones con el primer ministro, Ian Smith, para tratar de solucionar la disputa sobre la independencia de Rhodesia.

Sir Alec viaja a bordo de un avión "VC-10", de la Reales Fuerzas Aéreas, y va acompañado de Sir Peter Rawlinson, fiscal general de la nación; Lord Goodman, un experto en cuestiones legales, y Sir Denis Greenhill, subsecretario permanente del Foreign Office, ministerio británico de Asuntos Exteriores.

Sir Alec Douglas Home se negó a hacer declaraciones en el aeropuerto londinense de Heathrow. (Efe.)

## COMIENZA UNA NUEVA TEMPORADA

## ES EL MOMENTO DE ELEGIR SU NUEVA GABARDINA.



- 1.º GABARDINA MIDI, en tergal, con bolsillos de parche, 2.350 pesetas.
- 2.º MODELO MILITAR, en tejido de gabardina tergal, 2.650 pesetas.
- 3.º TRINCHERA CLASICA cruzada, en gabardina tergal, 1.985 pesetas.
- 4.º GABARDINA MODELO MILITAR, en tejido Jean, 3.175 pesetas.

# cortefiel

satisface plenamente

GRAN VIA, 1

EL INVALIDO PUEDE RENDIR IGUAL QUE QUIEN NO TENGA DEFECTO FISICO

# CADA PERSONA TIENE UN CAMINO



## LOS BUENOS CAMINOS LLEVAN A **inteptra**

INSTITUTO TECNICO PRACTICO DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

Una institución especializada **UNICAMENTE** en enseñanzas de **TECNICA MERCANTIL**, que, con calidad y sin precipitaciones, le facilitará unos conocimientos y un **DIPLOMA** considerado en todas partes.

SOLICITE amplia información a

INTEPRA - BARCELONA - Apartado 1.281 - HC

Sr. Director: Deseo recibir **FOLLETO GRATIS** del CURSO de \_\_\_\_\_  
 NOMBRE \_\_\_\_\_  
 CALLE \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

CORTE O COPIE ESTE CUPON

**PROFESIONALES DEL VOLANTE.** — De un tráfico fluido sois los más beneficiados. Dad el mejor ejemplo de educación automovilística.

## nuevo Simca 1000 es aún mejor

Ahora **FRENOS DE DISCO**  
**MAS NERVIO** **MAS VENTAJAS**

Venga a probarlo, incluso sábados tarde... Y LE OBSEQUIAREMOS

# MOSA

Paseo de Ronda, 125. Teléfs. 234807 - 08 - 09 GRANADA

## NUEVO REGIMEN DE LA CONTRIBUCION URBANA

El alcalde publicó un bando en el que reitera la obligación en que se encuentran los propietarios de fincas urbanas enclavadas en el término municipal de Granada y que no hayan formulado aún declaración para el nuevo régimen de la Contribución Urbana, que determina la orden de 6 de agosto de 1966, de presentarla en estas oficinas municipales dentro del plazo de dos meses, a partir de la publicación en el "Boletín Oficial de la Provincia".

Los propietarios que ya han cumplido la referida obligación son los de aquellas fincas comprendidas en la parte interior del polígono determinado por las siguientes calles: carretera de Málaga, Calvo Sotelo, Gran-Vía, plaza de Isabel la Católica, San Matías, plaza de Mariana Pineda, Campillo Bajo, Puerta Real, Acera de Darro, Río Genil, Camino de Ronda, Camino de Furchil, límite del término municipal hasta carretera de Málaga, por lo que los actualmente obligados son los de aquellas fincas no incluidas en el referido polígono.

## QUINTO COLOQUIO NACIONAL SOBRE PIENSOS COMPUESTOS

Será inaugurado en Granada pasado mañana y clausurado el próximo viernes

Asistirán unos doscientos especialistas en técnicas analíticas para piensos compuestos y de nutrición animal

Durante los días 17, 18 y 19 de este mes se celebrará en Granada el V Coloquio nacional de Normalización de Técnicas Analíticas para piensos compuestos y primera materia, al cual asistirán alrededor de doscientos especialistas en técnicas analíticas para piensos compuestos y de nutrición animal, procedentes de toda nuestra geografía.

Estos Coloquios son organizados por el Centro de Investigación del Servicio Comercial de Piensos Compuestos, del Sindicato nacional de Cereales, y esta V edición, su organización, ha recaído en la Agrupación de fabricantes de piensos compuestos del Sur de España, cuyo presidente, don Valentín Suso Aróstegui, es asimismo presidente de la Comisión Ejecutiva.

En dichos Coloquios actuarán los más destacados especialistas de todas las materias que constituyen los piensos compuestos y se dará a conocer los resultados obtenidos por las diferentes Comisiones que fueron creadas en anteriores Coloquios. Asimismo, se tomarán en consideración o se proyectarán nuevos procedimientos o técnicas analíticas, que posteriormente se darán a conocer a todo el sector nacional, a través de las publicaciones del Centro de Investigación del Servicio Comercial de Piensos Compuestos, de las revistas especializadas en la materia y principalmente bajo forma UNE por el Instituto nacional de Normalización y Racionalización del Trabajo. La labor principal de estas reuniones es el de lograr la unificación de los criterios analíticos y de calidad, que sin lugar a dudas redundará en una mayor eficacia de los piensos compuestos.

Las reuniones se celebrarán en la Delegación provincial de Sindicatos, siendo su programa muy amplio y dentro de un amplio horario. Los técnicos que asistirán pertenecen a las industrias de piensos compuestos, industrias preparadoras de correctores,

## VIDA JUDICIAL

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Sala de lo Civil.—Juzgado de Melilla: Pleito número 16. Objeto, terminar de proindiviso. Apelante, don Mario Valderrama Blat. Apelado, don Mariana Valderrama Blat y otros. Procuradores, señores León y Alcalde. Ponente, señor Camacho.

Juzgado de Granada número 4: Pleito número 53. Objeto, reclamación cantidad con motivo de accidente de circulación. Apelante, Compañía Española General de Seguros. Apelada, doña Angustias Jiménez Zurita. Procurador, señor Valdecasas Guerrero. Ponente, señor Camacho. Secretaria del señor Navarro.

Del mismo Juzgado: Rollo número 1.268. Sobre resolución de local de negocio. Apelados, doña Carmen Más Peci, don Miguel Villanueva Ramos. Apelante, don Miguel Vélez Rodríguez. Procuradores, señores Sánchez León y Valdecasas y García Valdecasas. Ponente, señor Camacho. Secretaria del señor López Llamas.

Sala de lo Criminal — Juzgado de Granada número 2. Sección segunda. Delito, hurto. Procesado, Celestino C. C. Abogado, señor Labrador Chinchilla. Procurador, señor Rico Aparicio. Ponente, señor García Royo.

Del mismo Juzgado.—Causa número 77. Delito, robo. Procesado, Ignacio Modesto M. C. Abogado, señor Romero López. Procurador, señor Herrero Lizana. Ponente, señor García Royo. Secretaria del señor Navarro.

# Mejóro el tiempo para la sementera

Abundancia y buena calidad del arroz en las marismas del Guadalquivir

Está generalizándose el arranque de remolacha

Una ampliación de las impresiones referidas a la fase final de la vendimia en las provincias manchegas, precisa que el precio medio que se ha pagado por kilo de uva blanca ha sido de cuatro pesetas. Hasta la región gallega han bajado camiones para cargar ese fruto, a cuyas compras se han unido otras áreas peninsulares a las que el "mildiu" ha dejado en cuadro.

Si bien es cierto que durante los últimos días de la primera decena de octubre las cotizaciones giraron en torno a 4,20, posteriormente, y ante la multiplicación de las referencias de que la cosecha era mayor de lo que se había supuesto, la demanda empezó a manifestarse con más cautela, pues era visible el notable movimiento de transportes de uva y entrada de la misma en bodega. Se abrió entonces un período de más calma comercial, con repercusión en el valor, hasta quedar hacia el día 20 alrededor de 3,75. Finalmente, avanzó la tercera decena de mes, cedió el ritmo de recogida porque muchos viñeros habían concluido la vendimia. El precio volvió entonces a subir a cuatro. Por lo que se refiere a la tinta, resulta punto menos que imposible concretar con toda firmeza, pero puede indicarse, sin temor a error importante que ha oscilado entre 5,00 y 5,75 pesetas. Como puede deducirse vendimia muy sustanciosa para La Mancha geográfica, y, desde luego, de matices mucho más agradables de lo que se llegó a divulgar desde esas tierras a raíz de las heladas de marzo. Celebramos que sea así, a la vez que lamentamos que otras importantes zonas vitivinícolas no hayan podido ver cambio favorable final en su lastimosa situación.

Ya en bodega la cosecha, pasamos a campo libre, para presenciar el otoño, que empezó a manifestarse, al terminar la semana anterior, con la entrada de borrascas con afluencia desde toda la región cantábrica a la campiña andaluza. La impresión es de que ha quedado desecha la estabilidad atmosférica que tantas preocupaciones estaba llevando a los sectores agrícola y ganadero. Hemos visto, e incluso hemos "palpado", la nieve en la cordillera central y en los territorios adyacentes, aunque su presencia ha sido muy fugaz debido a las lloviznas que la precedieron. Puede ser ésta una etapa de considerable importancia para el sector agropecuario, pues si por un lado abre nuevos y prometedores horizontes por lo que se refiere a las heredades de pan llevar, no debe descartarse todavía la posibilidad de que la vegetación espontánea acabe por brotar para que los rebañeros puedan ramonear en lo que actualmente son pastizales resecos.

LA SEMENTERA

La sementera pudiera entrar ahora en un momento resolutivo allí donde ya estaba bastante adelantada o en curso, e iniciarse en Andalucía, que es el espacio peninsular que siempre tiene menos prisa en enterrar semilla. Día a día, en las regiones centrales, van multiplicándose las manchas verdes de las tierras sembradas, pues se ha hecho mucha labor en seco, como tenemos indicado. Y allí donde, esporádicamente, cayó un chubasco, germinó el grano y salió el tallo a ver la luz y el sol. Esta transmutación debe acelerarse con el cambio de tiempo, por lo que hay muchas posibilidades de que pueda concluirse la siembra de otoño dentro del actual mes de noviembre. Puesto a llover, el tiempo debe mantenerse en esa línea hasta que el suelo adquiera el tempero preciso para garantizar el desarrollo inicial de las plantas, pues en el supuesto de que las precipitaciones no se repitiesen, aunque fuera de un modo esporádico, en este ciclo crítico, lo nacido o por nacer podría resultar dañado si volviese pronto a desmenujarse el firmamento y se presentarían los fríos secos y las heladas. Todo va bien, por otra parte, para la disolución de los abonos minerales ya esparcidos, y para proseguir este trabajo, porque el terreno húmedo o los riesgos moderados, hacen que sea correcta la absorción de las sustancias fertilizantes.

El agua viene, además, de maravilla, para los remolacheros, porque aparte de mantener jugosa la raíz, facilitará los trabajos de recolección, que en algunas comarcas tropezaban con las dificultades naturales provenientes de la templanza del terreno, sobre todo en los de naturaleza fuerte. Pateamente, debe hacer posible la generalización de la saca, pues llegado el mes de noviembre hay que tirarse "a fondo" a recolectar, por cuanto está conseguido el grado máximo de maduración.

En las zonas arroceras más tardías, como las de las marismas del Guadalquivir, se encuentran en la vertiente de la siega, no interrumpida hasta ahora por adversidades climatológicas. También en esta gramínea tienen fortuna los agricultores andaluces, pues se habla de producciones oscilantes entre 60 y 85 quintales métricos por hectárea, según variedades. Como quien dice, una hermosura.

Eliseo DE PABLO

CIUDADANO: Las prendas tendidas a la vista del público afean la estética de la ciudad. Evítalo.

¿SE LE CAE EL CABELLO?  
 ¿TIENE CASPA O GRASA?

¡ CUIDADO !  
 ESTA EXPUESTO A PERDER TODO SU PELO

Defiéndase de estos enemigos y de su presencia ante usted mismo y ante los demás. No dé lugar a que su peine no peine.

ES UN METODO «Higiene y conservación del cabello»

Está inscrito en el Registro de la Propiedad Intelectual de la República Argentina.

En España, con Depósito Legal Murcia, 159-1960

También con Dirección Facultativa. Escriba solicitando informes, sin compromiso, a:

METODO SANCHEZ - LAFUENTE

«Para la higiene y conservación del cabello»

PIDALO A

Calle Pintor Villacis, 4. Murcia (frente a Correos)

Y a la vista de los informes que Ud. recibirá si los solicita y que son completamente gratis, si le interesa adquirir el Método, o lo rechaza, ya que nada le obliga a Ud. Con dicha información recibirá también testimonios de personas que tenían esos ingratos problemas del cabello y que, gracias a este Método, lo han solucionado. Cens. Sanit. 182-C).

## GANE DINERO

DE 10.000 a 20.000 PESETAS mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa Trabajo apto para todos. Exitos extraordinarios. Compras producidas a alto precio. Escribir a CULTIVOS ALBA Ref. 9 Calle Enamo - dos, 23. BARCELONA (13) -



# RALLYE SEAT CAMINO DE SANTIAGO

MAS DE VEINTE PERIODISTAS ESPAÑOLES HACEN LA RUTA JACOBEA

PEREGRINACION Y PRUEBA DE LOS ULTIMOS MODELOS «SEAT»



El "I Rally Seat Camino de Santiago", en el que participaron más de veinte periodistas españoles, en representación de los medios informativos de otras tantas provincias, incluidas las insulares, acaba de recorrer la ruta jacobea, desde Roncesvalles hasta la Ciudad del Apóstol. Peregrinos modernos emplearon para su desplazamiento diversos modelos de Seat, entre ellos el 850 especial cuatro puertas lujo —exhibido en el salón de París— y la nueva versión del 1.500, estos dos prácticamente inéditos en España.

Santiago", concentración turística, sin pruebas complementarias. En fin, deporte automovilístico, prueba de resistencia de modelos Seat, historia presente y futuro de un gran trozo de España. Y el jubileo del Año Santo Compostelano.

## «LAND-ROVER», VEHICULO UNIVERSAL



El número 750.000 de la cadena de fabricación del Land-Rover fue regalado a la organización "Swiss Aid", que llevó la campaña contra el hambre. Formaron parte del "stand" montado por la Rover Company en la Real Exposición Agropecuaria, que tuvo lugar recientemente, en Kenilworth, situado en la región central de Inglaterra. El valor total de las exportaciones de vehículos "Land-Rover" sobrepasó recientemente los cuatrocientos millones de libras esterlinas.

## FIDEL CASTRO, EN CALAMA

CALAMA (Chile), 14.—Fidel Castro llegó esta mañana, a las once y media, a la empresa de cobre de Chuquicamata, la más importante de Chile y la más grande del mundo explotada a tajo abierto, procedente del yacimiento y población salitrera María Elena.

Con el gobernante cubano llegaron también los ministros chilenos de Trabajo, José Oyarce; de Minería, Orlando Cantuarias; y el secretario general de Gobierno, Jaime Suárez, así como la Delegación cubana. Fidel Castro atravesó en automóvil los setenta kilómetros de desierto que separan a María Elena de Calama, ciudad en la que se encuentra "Chuquicamata". En el día de ayer recorrió los yacimientos salitreros (fosfatos naturales) de Pedro de Valdivia y María Elena. En esta última pasó la noche.—(Efe).

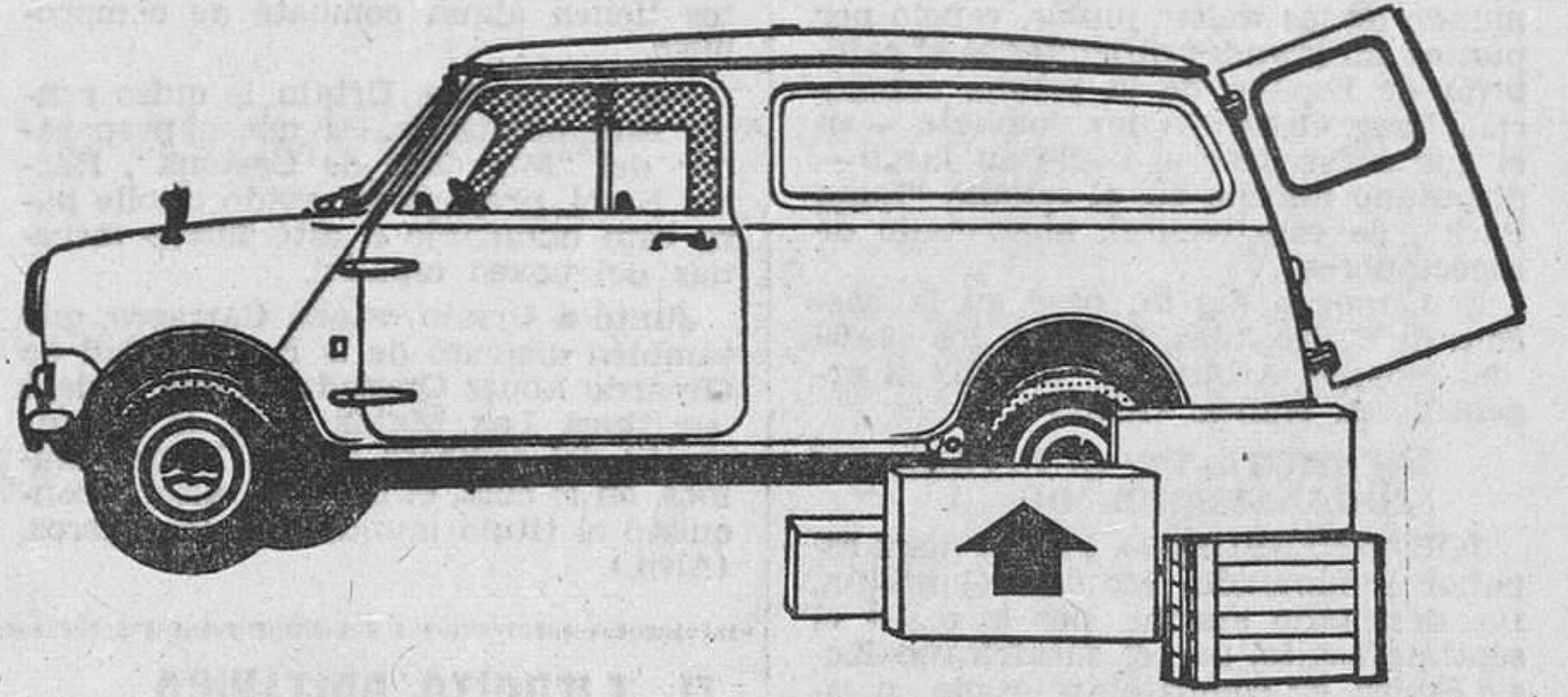
## Navegante solitario

ARRECIFE, 14.—A bordo del yate velero norteamericano "Elsie", de ocho metros de eslora, zarpó de Arrecife, con destino a la isla Granada, en el Mar Caribe, el navegante solitario Frank Casper, de 66 años de edad, norteamericano, que intenta cruzar el Atlántico por séptima vez. Las dos últimas veces salió desde Lanzarote.

Casper, que goza de perfecta salud, adquirió la embarcación al fallecer su esposa, en 1958, y desde entonces vive a bordo de ella, en permanente navegación solitaria, ya ha dado la vuelta al mundo en 1964, tocando 42 puertos en los cinco continentes en periplo de dos años de duración.

Posiblemente es Frank Casper, nacido en Nueva York, el hombre más anciano que efectúa la navegación solitaria y desde hace más tiempo. (Cifra.)

# Mini-Van. O cómo ahorrar tiempo y dinero en su pequeño transporte.



- La furgoneta de 3,30 metros que lleva 300 Kgs. de carga útil.
- La fabulosa maniobrabilidad Mini.
- Más potencia que ningún vehículo de su clase.
- Menos tiempo y más aprovechamiento en sus repartos en ciudad o pequeño transporte.
- Precio: 87.000 ptas.



Véala en:

## T. MECANICOS IBERIA, S.L.

P.º Ronda, 93 GRANADA

## DESTRUIDO POR UN INCENDIO EN ORENSE EL CIRCO DE LA "CIUDAD DE LOS MUCHACHOS"

Cuatro muertos y dos heridos, balance de una colisión entre un turismo y un camión

ORENSE, 14.—Las instalaciones del "Circo de la Ciudad de los Muchachos" han resultado destruidas por un incendio.

El circo estaba instalado al borde de la pista existente en la finca "Bemposta", donde está la citada ciudad infantil y en medio de un bosque. Los chicos de la "Ciudad de los Muchachos", al advertir las llamas avisaron a los bomberos que cuando llegaron nada pudieron hacer por salvar las instalaciones y sólo evitar que el fue-

go se propagara. Los 500 jóvenes que viven en esta "ciudad" contemplaron, sin poder hacer otra cosa, cómo el fuego devoraba una de sus instalaciones más queridas: su circo. Las pérdidas se calculan en unos dos millones y medio de pesetas. (Cifra.)

### CUATRO MUERTOS EN ACCIDENTE DE CARRETERA

BARCELONA, 14.—Cuatro muertos, un herido grave y otro de pronóstico reservado ha sido el balance de una colisión frontal entre un turismo y un camión, registrado en una curva de la carretera que une a las vecinas poblaciones de Llinas y Cardedeu.

El turismo, conducido por Jaime Nicolau Torres, de 37 años de edad, se dirigía de San Celoni a Barcelona. A consecuencia de la fortísima colisión quedó totalmente destruido, falleciendo en el acto el conductor y tres de sus acompañantes. Su hijo, Joaquín Nicolau Rodríguez, de ocho años de edad, ingresó ya muerto en el Hospital de Granollers. Asimismo, fallecieron otros dos acompañantes: Ana Cadin Escarre, de 67 años, y María del Pilar Cadin Escarre, de 59. La esposa del conductor, Alicia Rodríguez Uero, de 36 años, que también se trasladaba en el turismo, fue internada en la Policlínica de Granollers, donde le fue practicada una traqueotomía, hallándose en grave estado.

El camión iba conducido por Jaime Sabe Masjuán, que resultó ileso, mientras que su compañero, Juan Vila Ros, sufre heridas de pronóstico reservado. (Cifra.)

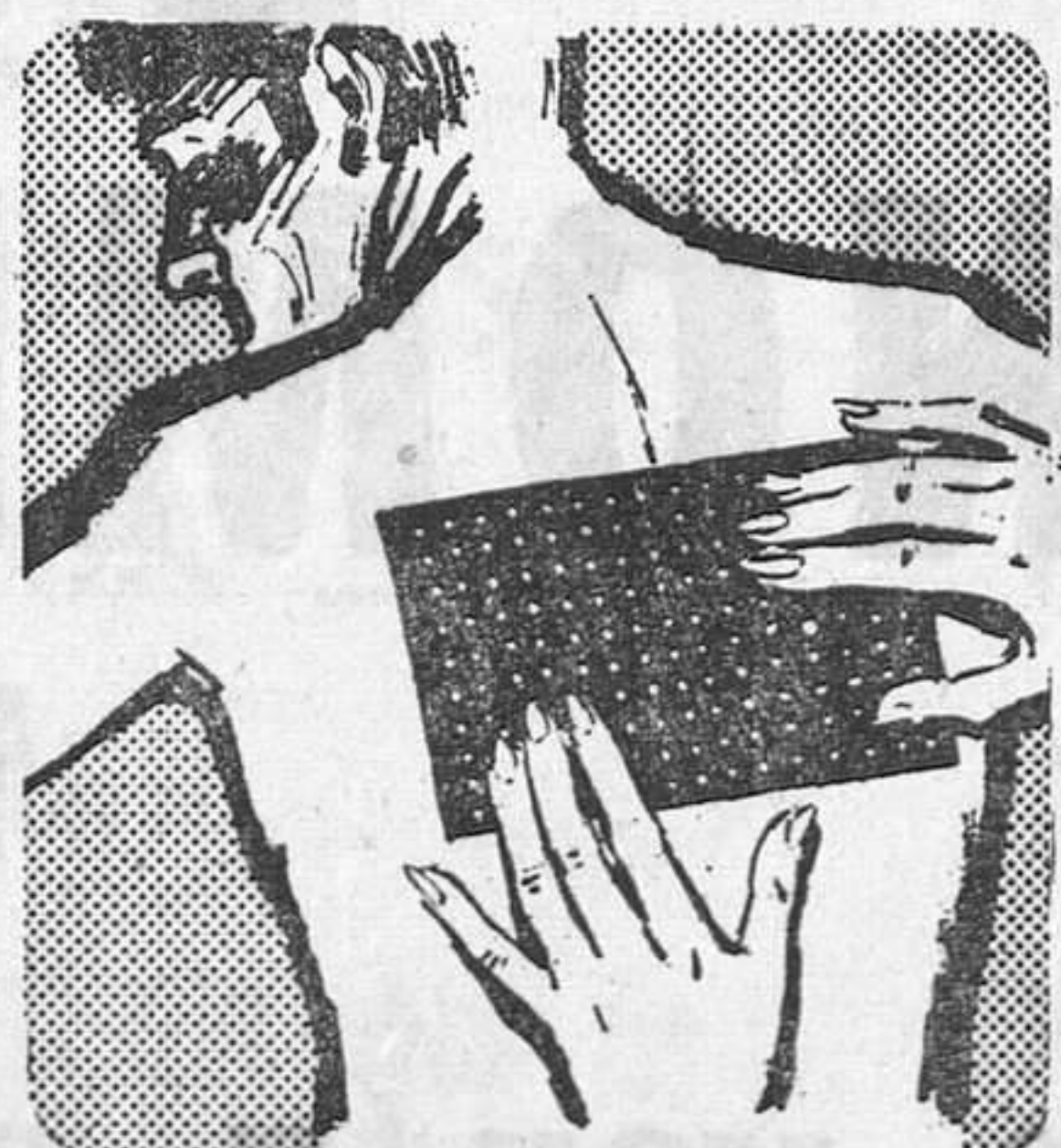
### CADAVER HALLADO

SAN SEBASTIAN, 14.—El cuerpo sin vida de Emilio Vicente Marín, veterinario de la localidad guipuzcoana de Isasondo, desaparecido desde el pasado 22 de octubre, ha sido encontrado en una zona de abundante vegetación, cerca de un caserío en término de Arama, entre Villafranca de Ordizia e Isasondo.

El cadáver fue encontrado por el propietario del caserío, Francisco Góburu Belogui, en avanzado estado de putrefacción. Se sospecha que él mismo se quitase la vida. (Cifra.)

## RESFRIADO

Póngase un parche SOR VIRGINIA



Contra dolor de riñones, esguinces, torceduras...

**PARCHES SOR VIRGINIA**  
EL REMEDIO QUE ACTUA POR LACALLE

venta en farmacias

Ayuda a tu barrio; tu colaboración es importante. Pide informes en la Asociación de Amigos del Albaicín. Panaderos, 24. Teléfono 225796.

## LADY FLEMING DECIDIO DESCENDER DEL AVION EN LONDRES

Ha sido expulsada de Grecia

LONDRES, 14.—Lady Fleming pisó finalmente hoy suelo londinense, tras negarse a abandonar un avión que la trajo desde Atenas, durante una hora, para protestar contra su forzado exilio.

La viuda del descubridor de la penicilina, que nació en Grecia, fue expulsada a primeras horas de hoy de Grecia, después de haber sido condenada a dieciséis meses de cárcel por conspirar para poder facilitar la fuga a un prisionero griego, el mes pasado.

Lady Fleming llegó al aeropuerto londinense de Heathrow a las 14.00, hora española de hoy, y se quedó a bordo del aparato, mientras el resto de los 156 pasajeros desembarcaban.

Lady Fleming, que cuenta 62 años de edad y tiene doble nacionalidad griega y británica, dijo a los funcionarios de inmigración y miembros de la Policía que subieron al avión que no deseaba quedarse en Gran Bretaña.

Durante una hora permaneció sentada en el avión, hasta que logró ser convencida y descendió. (Efe.)

anisette **CUSENIER**  
ARPON GIN  
WHISKY **LANGS**



Distribuidor general para España:

**ANTICH S.A.** Ronda San Pablo, 32 Telfs. 2416400\* BARCELONA-15

Delegación Centro: Avda. de Portugal, 95-97 - Tls. 4644482 y 4646286 - MADRID-15

Delegación Levante: Avda. del Puerto, 208 - Tel. 233900 - VALENCIA-11

Delegación Norte: Travesía de Iturriaga, 13 - Tls. 330315 y 334284 - BILBAO-4

## Locche venció por puntos a Ortiz sin dificultades

Derrota de Quintana en Johannesburgo

BUENOS AIRES, 14.—El púgil argentino Nicolino Locche, campeón del mundo de los welter junior, venció por puntos sin grandes dificultades al campeón de España de la misma categoría, Tony Ortiz, en un combate —en el que no se puso el título en juego—, disputado anoche en el estadio "Luna Park", de esta capital, abarrotado de espectadores.

El campeón dio un peso en la báscula de 63,800 kilos, frente a los 63,600 del español. Arbitró el "match" el argentino A. Núñez. (Afil.)

### DERROTA DE QUINTANA EN JOHANNESBURGO

JOHANNESBURGO, 14.—El púgil español semipesado, Manuel Quintana, fue derrotado anoche, por k. o. en el séptimo asalto, por el surafricano Kosi Smith, en combate disputado en esta ciudad a la distancia de ocho asaltos. Quintana dio en la báscula un peso de 79 kilos, mientras que su rival registró 77. (Afil.)

### ASADO CRIOLLO EN HONOR DE GERARDO LOPEZ QUESADA

MADRID, 14.—José Manuel Urtain y todo el equipo del campeón de España de los grandes pesos, ofrecieron en el día de hoy un homenaje a Gerardo López Quesada, consistente en un asado criollo.

Gerardo López Quesada es el hom-

### ELECCIONES EN ALEMANIA ESTE

Transcurrieron «objetivamente y sin fricciones»

BERLÍN, 14.—«Objetivamente y sin fricciones» transcurre hoy, domingo, la jornada electoral en la República Democrática Alemana, según ha informado a mediodía la televisión de Berlín-Este. Han sido proclamados en lista única 584 candidatos para cubrir 434 escaños de la «Cámara del Pueblo» («Volkskammer»), lo que consiente tachaduras. No obstante, como hasta superar el cincuenta por ciento de los sufragios para resultar elegido, y la distribución de puestos se hace por orden de lista, queda excluida la sorpresa electoral en favor por determinados candidatos subsiguientes, aunque reúnan más sufragios. (Efe.)

bre que deja su finca y su gimnasio a los boxeadores españoles cuando estos tienen algún combate de compromiso.

Por tal motivo, Urtain le quiso rendir este homenaje. El nuevo preparador del "Morosko de Cestona", Héctor Nesci, preparó un asado criollo para este homenaje a este nuevo mecenas del boxeo español.

Junto a Urtain estaba Carrasco, que también disfrutó de la hospitalidad de Gerardo López Quesada, el que le dejó su finca Las Matas para la preparación del combate contra Mando Ramos, en el cual, el púgil de Alosno conquistó el título mundial de los ligeros. (Afil.)

### EL EJERCITO BRITANICO TORTURABA A LOS PRISIONEROS EN EL ULSTER

Denuncia del «Sunday Mirror»

LONDRES, 14.—«El Ejército británico empleaba un aparato de tortura, de fabricación soviética, para interrogar a los detenidos en los campos de internamiento del Ulster», afirma el "Sunday Mirror", en un reportaje exclusivo de su corresponsal, John Graham.

Recogiendo la información contenida en el documento compilado por el Comité "Compton", Graham señala que el Ejército empleaba "técnicas de desorientación" en el interrogatorio de los prisioneros. Según el informe de sir Edmund Compton, los detenidos eran obligados a pasar hasta seis días con la cabeza cubierta por una capucha, aunque nunca se recurrió a la tortura física. La más grave de las acusaciones es, sin duda, el empleo de un aparato de origen ruso que produce un sonido de gran agudeza capaz de doblegar la resistencia de cualquier ser humano. Graham concluye su reportaje afirmando que cuando estas sensacionales revelaciones de los métodos empleados por el Servicio Británico de Inteligencia en el interrogatorio de los sospechosos de pertenecer al I.R.A. sean presentadas al Parlamento, el próximo martes, darán lugar a un fuerte escándalo. (Efe.)

### EL PADRE YUSTE DEBUTO EN EL HELLIN COMO JUGADOR Actuó de extremo y estuvo bien

HELLIN, 14.—El encuentro Hellín-Orihuela, que se ha disputado hoy, ha terminado con el tanteo favorable a los propietarios del terreno de tres goles a uno. El encuentro, correspondiente a la categoría regional preferente, no habría pasado de ser uno más si no hubiese sido por el debut en el Hellín del padre Yuste, religioso terciario capuchino, que ha fichado recientemente por este equipo y que ocupa la demarcación de extremo izquierdo.

El padre Yuste, que dos horas antes del encuentro había oficiado misa, tiene 28 años y es profesor de Teología del Seminario de Nuestra Señora del Rosario, situada en las cercanías de Hellín.

El sacerdote futbolista estuvo acompañado en el estadio por numerosos alumnos, futuros sacerdotes, que momentos antes habían asistido a la celebración, por su profesor, del oficio divino.

El padre Yuste ha tenido una buena actuación durante los 45 minutos en que jugó. Es un extremo rápido, con visión de la jugada y que corre la banda con estilo. En la segunda mitad del encuentro, después de llegar al descanso con el resultado de dos goles a cero, el padre Yuste, circunstancia curiosa, sustituyó a Prior, extremo izquierdo titular del equipo, y que, a pesar de su apellido, no tiene nada que ver con los hábitos religiosos de su sustituto. (Afil.)

### EN EL PRIMER ESCRUTINIO, TRES PLENOS QUINIELISTICOS DE TRECE HAN APARECIDO 180 Y 2.352 DE DOCE

MADRID, 14.—Al término del primer escrutinio de las Apuestas Mutuas Benéficas Deportivas, han aparecido tres boletos de catorce aciertos. El resultado provisional, es el siguiente:

De 14 aciertos: 3.  
De 13 aciertos: 180.  
De 12 aciertos: 2.352.

Los tres boletos máximo acertantes aparecidos hasta el momento, están sellados en las delegaciones de Cáceres, Las Palmas y Madrid.

La recaudación de la semana está alrededor de los 271 millones de pesetas. (Afil.)

# PONEDORAS SHAVER

SOLICITE INFORMACION A:

**avigrana/sa**

JILGUEROS, 2 Y 4. TLF. 235004 GRANADA



## SHAVER

Los beneficios se acumulan. Huevos grandes, blancos, de máxima calidad.

El ave en la que puede confiar para gran producción.

SOLICITE INFORMACION A:

**avigrana/sa**

JILGUEROS, 2 Y 4 TLF. 235004 GRANADA

Debemos dotar a los inválidos de unos conocimientos que compensen su limitación.

# III PLAN de Desarrollo ECONOMICO Y SOCIAL

# III

# PLAN DE

# DESARROLLO

# ECONOMICO Y SOCIAL

1972-75

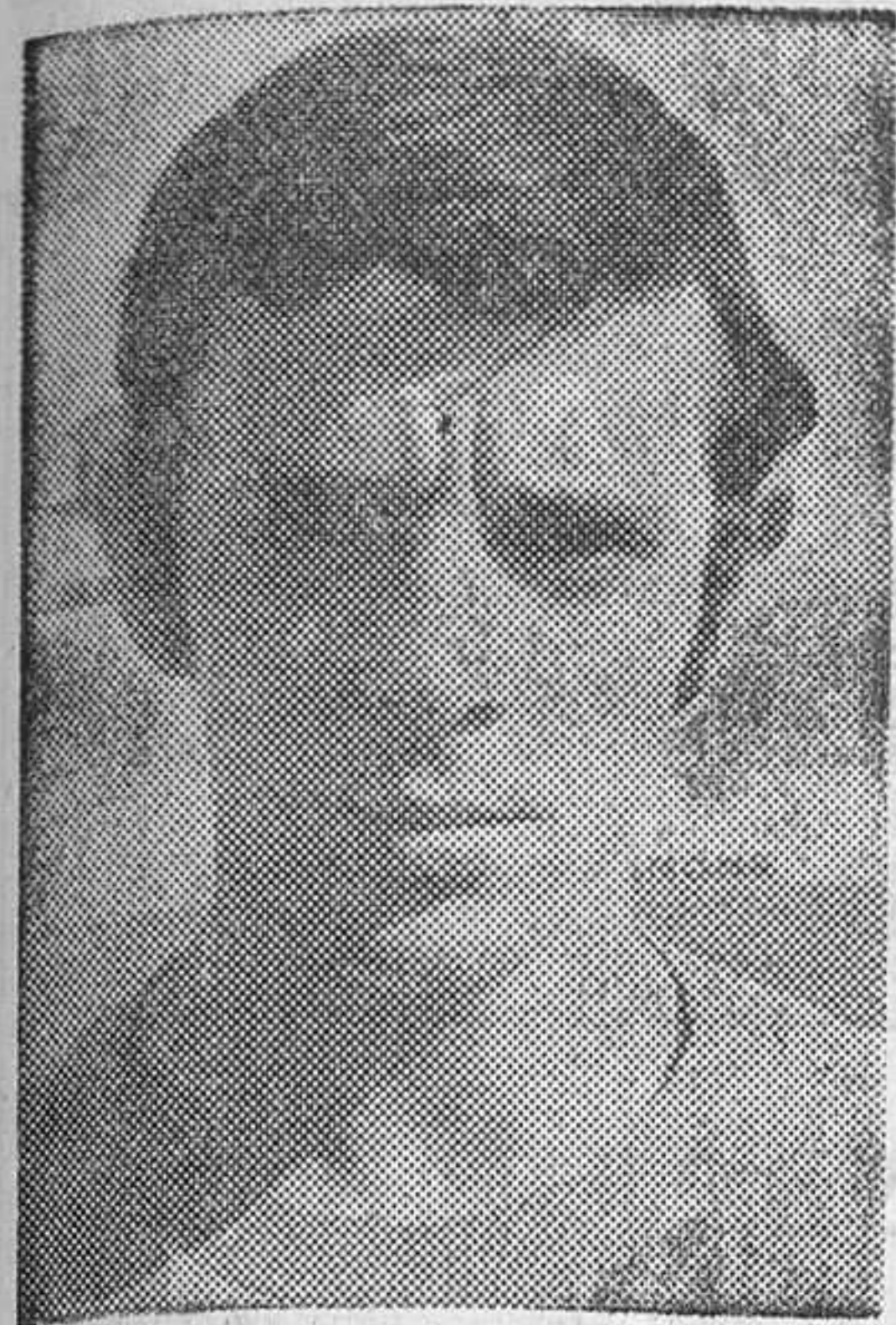
De venta en todas las librerías de España al precio de 100 Ptas.

O EN EL B. O. E., CALLE TRAFALGAR, 29

MADRID-10



# Clara victoria del Granada sobre el Sabadell (3-1)



DE LA CRUZ

No podíamos esperar que el Sabadell se mostrase a tan bajo nivel como le hemos visto en Los Cármenes. Puede ser ese clásico partido "tonto" que sale a veces, pero la verdad es que los "laneros" se mostraron en un plano inferior al equipo correoso, duro, batallador, que siempre vimos en Los Cármenes. De ahí que comencemos por reflejar que la victoria del Granada resultó fácil y no porque se resolviera el partido con prontitud, ya que no se abrió el marcador hasta el minuto treinta y dos y aún se establecería la igualdad en el minuto cinco del segundo tiempo, cuando el encuentro podía entrar en una fase inquietante para el Granada si llega a transcurrir algún tiempo y el uno-uno hubiese continuado.

Pero no, el problema no se palpaba difícil de solucionar porque los visitantes ofrecieron demasiadas ventajas al Granada y, claro está, el equipo rojiblanco las aprovechó cumplidamente para ganar con claridad y si no goleó a su rival terminando el encuentro acahuémoslo a los errores propios, porque la defensa arlequinada en repetidas ocasiones dejó "vendido" materialmente a Irazusta, quien se tuvo que multiplicar para que el marcador no resultara escandaloso.

**A RAFAGAS**

El Granada no redondeó un buen encuentro porque al igual que le observamos en otras ocasiones sólo jugó a ráfagas, muy bien, eso sí, en los minutos que estuvo inspirado, pero sin auténtica continuidad para plasmar un partido regular. Sus comienzos fueron francamente oscuros y, además, parecía que iba a menos paulatinamente, hasta el extremo de que el público comenzó a sonar palmas de tango. Hacia el cuarto de hora, el cañonazo de De la Cruz que obligó a Irazusta a lucirse, enviando el esférico a córner, fue el clarinazo para que despertaran de su modorra los jugadores locales.

Había salido el Sabadell con la previsora táctica defensiva de cuando se va de visita. En ese patrón, Pini hacía de hombre libre para que Vilar cuidase de vigilar estrechamente a Barrios. Pero no terminaban ahí las precauciones de Pasieguito, porque llegó a más, y ese más fue situar a Genaro no como interior retrasado, que el "8" llevaba en su camiseta, sino como descarado defensa, habida cuenta de que tuvo que cubrir a Vicente y rara vez pasó el teórico extremo local a campo propio. Estableció así el Sabadell una línea de cinco hombres. Demasiados jugadores para que el camino del gol se presentase fácil a los locales, si esos cinco hombres saben colocarse eficazmente y controlan la zona. Pero no fue así, aunque al principio parecieron desconcertar a los locales y cuando el Granada serenó su fútbol y se lanzó al ataque con ideas claras, pudimos apreciar que el Sabadell hacía aguas por todas partes y no encontrarían demasiados problemas los delanteros locales para resolver el encuentro.

**LA ESTRATEGIA DE JOSEITO**

Tácticamente, el Granada también hizo innovaciones en las posiciones de sus hombres, nada más dar Franco Martínez el pitido inicial. Si la parte

- ◆ EL EQUIPO ROJIBLANCO FUE MUY SUPERIOR, AUNQUE SOLO JUGO A RAFAGAS
- ◆ Los vallesanos ofrecieron facilidades para ser goleados
- ◆ PORTA FUE EL AUTOR DE LOS TRES TANTOS LOCALES
- ◆ Vidal fue expulsado por propinar un puntapié a Jaén

de atrás actuó como ya es habitual, en el ataque hubo una pequeña "revolución" porque Garre se situó de extremo izquierdo, Porta en la punta derecha y Vicente pasó al interior. Esta táctica debía complementarse con las entradas de Santos en el área, siempre que Vicente le dejara vía libre con sus desplazamientos a la parte derecha. El Granada estableció un centro de campo integrado por Jaén, Santos y en muchas ocasiones Fernández como medio también con tendencias ofensivas puesto que Aguirre Suárez mostraba firmeza y se bastaba para sujetar al inocentón ataque vallesano.

Pero las cosas no rodaban bien. Existía demasiada imprecisión en las entregas, los jugadores no acertaban a desdoblarse con la eficacia deseada y aunque el Sabadell se contentaba con el cero-cero y atacaba poco, no se veía claridad en las acciones ofensivas del Granada. Poco a poco se fue serenando el juego y a los treinta y dos minutos llegaba el primer tanto, conseguido por Porta, autor de los tres goles rojiblanco. De la Cruz se internó por su banda y lanzó un buen centro. Controló Porta el esférico y a la media vuelta disparó muy fuerte y raso para batir a Irazusta.

El gol acabó de serenar a los locales, mientras el Sabadell pugnó por igualar la contienda aunque sus intenciones fueron muy tímidas y poco después Porta nuevamente estuvo a punto de marcar, pero la salida del portero vallesano, arrojándose a sus pies, evitó lo que parecía un gol seguro.

**SEGUNDO TIEMPO**

En la segunda mitad, Pasieguito, con el marcador en contra, se jugó la baza del ataque y sacó a Marañón, medio volante ofensivo. Reajustó sus líneas, situando a Montesinos como hombre libre, mientras Pini se encargaba ahora de la vigilancia de Barrios y Vilar quedaba en la caseta.

La estrategia de Pasieguito dio pronto buen resultado. Ya se estaba notando el bullir de Marañón con gran sentido práctico, cuando a los cinco minutos de reanudado el encuentro, precisamente en una jugada iniciada por el vallesano, Quiles centró a media altura y Zaldúa, con gran habilidad, "peinó" suavemente el balón, batiendo a Nito, que quedó a media salida.

El uno-uno era un excelente logro para el Sabadell, pero no le duró mucho. Es posible que de haber transcurrido más minutos con la igualdad a un tanto se hubiera hecho firme en su parte de atrás, mientras el Granada acusase los lógicos nervios. Pero la reacción local fue inmediata y metió a todo el equipo arlequinado en su propia parcela, siendo paradójico que pese a ello ofreciese bastantes figuras para llegar hasta Irazusta, puesto que se trataba de un apelo-namiento de hombres pero sin gran sentido práctico. Pini y Montesinos hacían valer su veteranía y situación idónea en el campo, pero por los laterales le llegaba el peligro al Sabadell y justamente por el ala derecha se fraguó el segundo tanto del Granada.

Discurría el minuto trece de este segundo tiempo y una arrancada de Fernández concluyó con cesión sobre Jaén, constituido en extremo derecho. Profundizó unos metros el capitán rojiblanco y centró raso para que Porta, en la boca del gol, alargase una pierna y marcara con toda facilidad.

El dominio del Granada se hizo más ostensible y aunque el Sabadell realizó varios ataques, únicamente Zaldúa y Marañón remataron con peligro para Nito. Profundizaba bien el equipo local por las bandas y la movilidad de los extremos se veía acompañada por las entradas de otros hombres en las alas. De esta forma, a la media hora justa llegaba el tercero y último gol del encuentro.

Un balón bombeado sobre el área lo cabeceó Barrios hacia Porta, quien sobre la marcha, de volea, largó un gran disparo que llevó el esférico al ángulo derecho del marco visitante, pese a que Irazusta tocó el balón. Un extraordinario gol, sin duda, el mejor de la tarde.

Inmediatamente Porta pidió el relevo cuando Manolin ya estaba haciendo ejercicios de calentamiento para sustituir a Santos. Y dos minutos después, Jaén hizo falta sobre Vidal, quien se revolvió y propinó un puntapié al jugador local. La expulsión de Vidal fue tan justa como inmediata, si bien el vallesano tuvo el gesto, una vez expulsado, de ir a dónde

Jaén estaba caído para pedirle disculpas e interesarse por su estado.

Asistimos después a un desfonda-miento total del Sabadell, en parte



AGUIRRE SUAREZ

descorazonado por el marcador en contra y también por el hecho de encontrarse en desventaja numérica. Fraguó el Granada tres oportunidades

clarísimas para que el encuentro hubiese terminado en goleada. En una de ellas, Manolin y Fernández se plantaron con el balón en el punto de penalti, pero a Fernández se le fue un poco largo y pudo recogerlo Irazusta. Poco después era Garre quien completamente solo echaba el esférico fuera y a renglón seguido el cabezazo de Barrios, también en inmejorable situación, seguía idéntica suerte.

Faltando ocho minutos para el final, Pla salió en sustitución de Santos, forzando el Sabadell varios saques de esquina consecutivos.

**RESUMEN**

La victoria del Granada ha sido muy justa. Mereció, indudablemente, anotarse los dos puntos porque mostró superioridad y una mayor profundidad que su adversario. Muy firme la parte de atrás, cuajando Aguirre Suárez un buen partido. De todo hubo en medio campo, donde Jaén continuó sin encontrar su habitual línea de juego. Santos fue superándose a lo largo del encuentro, tras unos comienzos poco alentadores. En la vanguardia, el oportunismo de Porta resolvió nuevamente la papeleta, mientras sus compañeros pelearon y batallaron muchísimo.

El Sabadell no mostró nada del otro jueves. Estuvo seguro Irazusta, pero le dejaron "vendido" muchas veces. Pini fue el más firme de la zaga, en medio campo se significó Marañón en el tiempo que jugó y por lo que se refiere al ataque, Zaldúa tuvo mucha



FERNANDEZ

movilidad y marcó un bonito gol, pero actuó muy desasistido. Insistimos en que el Sabadell ha estado por bajo del cuadro que vimos en las últimas campañas.

El arbitraje de Franco Martínez no tuvo complicaciones. Ni jugadas dudosas ni malos modos en los jugadores —salvo el incidente Vidal-Jaén— no le sirvieron para que redondease una buena actuación. Se equivocó demasiado, aunque ni que escribir tiene que sus decisiones no tuvieron reflejo en la marcha del partido y el marcador. Aprobado para el colegiado murciano.

**IMPARCIAL**

**Alineaciones:**

GRANADA: Nito; De la Cruz, Aguirre Suárez, Falito; Jaén, Fernández; Garre, Porta (Manolin), Barrios, Santos (Pla) y Vicente.

SABADELL: Irazusta; Franch, Pini, Martín; Montesinos, Vilar (Marañón); Cristo, Genaro, Zaldúa, Vidal y Quiles.

**BOTAS, BOTAS, BOTAS,**  
**muchas BOTAS**  
**PARA SEÑORA, SEÑORITA Y NIÑA**  
**A BUENOS PRECIOS**

**¿DONDE?**

- |                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| CALZADOS ALHAMBRA... ..     | PLAZA BIB-RAMBLA |
| CALZADOS LA OCASION .....   | PUENTEZUELAS, 2  |
| CALZADOS LA CORDOBESA... .. | GRAN VIA, 41     |
| CALZADOS MENORCA .....      | NAVAS, 12        |
| CALZADOS ANGOLIER .....     | ALHONDIGA. 29    |
| CALZADOS MONTERERIA... ..   | MONTERERIA, 19   |

**GRAN SURTIDO DE ZAPATOS DE SEÑORA,**  
**CABALLERO Y NIÑOS**

**LA CASA DE LOS PAPELES PINTADOS**  
desde 40 ptas. rollo hasta 150 ptas. en **AZACAYAS 16**



# El Granada superó al Sabadell en trece remates

## Estas personas han prosperado ESTUDIANDO POR CORRESPONDENCIA \*\*\*\*\*



Trabajo por mi cuenta y gana más P.S. (Valencia)    Estoy muy satisfecha M.C.F. (Madrid)    Ya soy Jefe J.R.V. (Barcelona)    Soy Técnico Especialista A.G.F. (Guipuzcoa)    Me han aumentado el sueldo V.V.P. (Santander)

## \*\*\*\*\* EN SUS RATOS LIBRES

¿Ud también puede hacerlo! Porqué no lo prueba?

**DECORACION**  
Decoración  
Dibujante de Muebles  
Pintor Decorador  
Decoración del Hogar

**DIBUJO Y PINTURA**  
Nuevo Curso de Dibujo

Dibujo Numérico

**Rotulación**  
Pintor Rotulista  
Dibujante General  
Pintura al Óleo

**DELINEACION**  
Delineante Construcción  
Delineante Mecánico  
Delineante General

**MECANICA**  
Maestro Tornero  
Maestro Fresador  
Maestro Ajustador  
Encargado Mecánico

Técnico Mecánico  
Técnico en Soldadura  
Maestro Soldador

Ajustes y Tolerancias  
Verificación y Medición Mecánica

**MOTOR Y AUTOMOVIL**  
Mecánico de Automóviles  
Electricidad del Automóvil  
Mecánico Motores Diesel

Técnico en Motores  
Localización de Averías

**ELECTRICIDAD**  
Instalador Electricista  
Montador Electricista

Maestro Electricista  
Técnico Electricista  
Iluminación Fluorescente

**CONSTRUCCION**  
Maestro Albañil  
Técnico Construcción

Hormigón Armado  
Topografía  
Carpintería  
Ebanistería

¿Le hace falta un Diploma Técnico que avale sus conocimientos y le permita prosperar? ¿Quiere tener una profesión mejor, con más ingresos y más segura? ¿Le gustaría ganar dinero «extra»?

**USTED PUEDE ESTUDIAR EN CEAC**  
La formación técnica por correspondencia, tal como la enseña Ceac, es sencilla, clara y amena. Usted puede estudiar en su propio domicilio, en los ratos libres. No importa su edad.

**5 GRANDES VENTAJAS**  
1 Los Cursos profesionales de CEAC son claros y sencillos. El material de enseñanza es moderno y agradable. Para empezar a estudiar sólo es preciso que usted sepa leer y escribir.

2 Dispondrá de un experimentado profesor para usted sólo, que le corregirá de su puño y letra todos sus ejercicios y responderá a todas sus preguntas.  
3 Al finalizar el curso obtendrá un Diploma, autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia, que le abrirá las puertas del éxito.

4 Usted puede empezar ahora mismo y estudiar al ritmo que desee.  
5 El precio de los cursos es muy económico y además podrá pagarlo en cómodas mensualidades.

**INFORMESE GRATUITAMENTE**

Recorte el cupón y envíelo hoy mismo a Ceac, Dep.H-57 Aragón, 472, Barcelona-13.



UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos: ¡Mándelo HOY MISMO, pues a nada se compromete! Me interesa folleto de los Cursos:

Nombre \_\_\_\_\_  
Edad \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Dst. Postal \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

CEAC • ARAGON, 472 Dept. H-57 BARCELONA (13)

¡Si no fuera por Las Cadenas!...



Llevando Las Cadenas se acierta...

Para el hielo en los puertos...

Sólo o con hielo en los vasos.

**ANIS LAS CADENAS**

De finísimo paladar

## EL GRANADA en el partido y en la Liga

Granada, 18 remates a puerta: 3 goles  
Sabadell, 5 remates a puerta: 1 gol



### GRANADA

Primer tiempo

Garre	2
De la Cruz	1
Vivente	3
Barrios	1
Porta	2
Santos	1

Segundo tiempo

Porta	3
Santos	1
Garre	2
Barrios	1
Vivente	1

Total, dieciocho. Tres fueron goles y llevaron la firma de Porta, uno en el primer tiempo y dos en el segundo. Irazusta intervino eficazmente en siete ocasiones y el resto salió directamente fuera. Sólo dos saques de esquina forzó el Granada, uno en cada tiempo.

### SABADELL

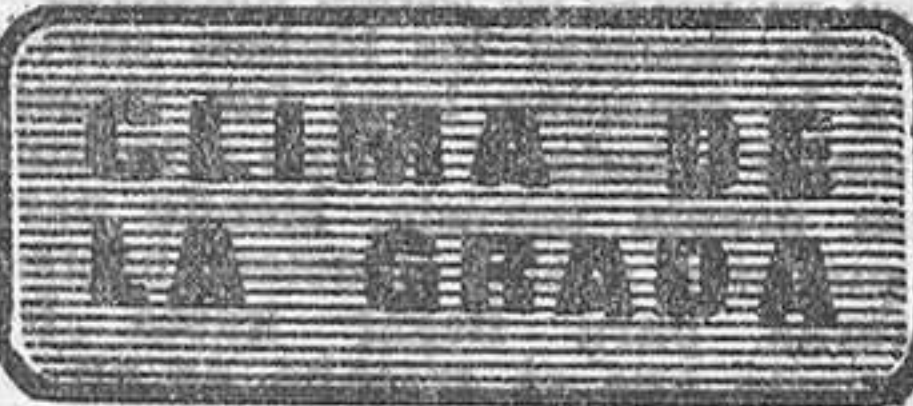
Primer tiempo

Vidal	1
Cristo	1

Segundo tiempo

Zaldúa	2
Marañón	1

Total, cinco. Zaldúa marcó en el segundo tiempo. Nito envió a órner el balón en el disparo de Cristo y los otros tres salieron fuera. Seis córners botó el Sabadell, cinco de ellos en la segunda mitad.



### FLOJA ENTRADA

Sin duda fue la más floja entrada en lo que va de Liga. Y eso que la tarde era estupenda y no se puede achacar la falta de espectadores a la baja temperatura. Quiere esto decir que en la «general» estuvieron muy cómodos, aunque, lógicamente, no le agrade él ni poco ni mucho al amigo Moral Gálvez, tesoro rojiblanco. Había impaciencia entre los aficionados y no iban más de diez minutos de juego cuando ya se silbaba la actuación del equipo, se oían gritos a Joseito e, incluso, sonaban algunas palmas de tango. La verdad es que los rojiblanco no animaban demasiado al cotarro. Pero ya saben como es de voluble el público y bastó que De la Cruz obligase a un soberano esfuerzo a Irazusta para que cambiara el panorama. Y como el Granada mejoró lo ofrecido hasta entonces, se jalearon las jugadas de peligro. Por eso no puede extrañarnos que se gritara «Porta-Porta» cuando el aragonés hiciera la primera diana. Jarro de agua fría con el empate, a cargo de Zaldúa, y otro conato de palmas de tango, pero el Granada galvanizó a sus seguidores, mostrando superioridad sobre el Sabadell. Mas «Porta-Porta» en el minuto trece y respiro de satisfacción a la media hora porque el consabido Porta marcaba un gol precioso, aplaudido largamente con entera justicia. El partido estaba resuelto. Pitos con

fuerza para Vidal por su fea acción con Jaén, aunque ya se apreciaba tiempo antes que los dos mantenían una pugna «subterránea». Y al final, felicidad. Se había ganado bien y no existía motivo para el disgusto.

### EL MEJOR DEL «ONCE»



PORTA

Otras veces ha jugado mejor Porta pero le traemos a esta sección porque resulta difícil, muy difícil, en Primera División, lograr tres dianas durante un encuentro; es más, Porta sólo actuó durante setenta y cinco minutos, porque pidió el relevo justamente al materializar su tercer tanto y aunque no es fácil que hubiera aumentado su cuenta, hay que tener presente el desfondamiento del Sabadell en los últimos minutos, cuando abandonó su férrea vigilancia del contrario y los rojiblanco penetraban por la zaga contraria como Pedro por su casa. Y ello pudo brindarle nuevas oportunidades.

En estos tiempos de sequía goleadora, Porta mostró una vez más sus odtes de rematador nato. Parece que «duele» el gol y tiene un sentido especial para situarse en el sitio preciso donde poder vulnerar el marco contrario. A todo ello una habilidad fuera de lo común para efectuar el remate o el «recorte» al contrario dentro del área. Porta muestra también que no es goleador de partidos amistosos, exclusivamente. Aunque no partió la Liga como titular nato, estos tres goles le sirven para situarse a la cabeza de los realizadores del equipo y uno de los primeros del campeonato liguero por lo que se refiere a Primera División. Y es que Porta, el del fino olfato para las redes adversarias, lleva ya conseguidos cuatro tantos.



### PORTA, SE DESTACA

Porta	4
Lasa	2
Fontenla	1
Jaén	1
Fernández	1
Total	9

# VESTUARIOS VESTUARIOS

## Pasieguito, sincero: "Estuvo bien la expulsión de Vidal"

- «Yo no sé lo que le habrá dicho Jaén ni lo que le habrá hecho, pero está claro que no se le puede dar una patada a un contrario», añade el entrenador catalán
- «El partido lo debimos decidir en el primer tiempo, aunque después reaccionara bien ante el empate y jugara para ganar ampliamente», dice Joseito

Pasieguito fue el primero en acudir a la rueda con los informadores. Alguien comentó esto, y el "mister" sabidollense se apresuró a aclarar, mostrando solo fugazmente la contrariedad de la derrota:

—Acudo el primero porque me han llamado a mí; si no...

Afortunadamente, el diálogo transcurrió dentro de un clima de máxima afabilidad, en nada parecido a la réplica inicial.

—¿Está usted disgustado con el resultado?

—Pues sí, hombre, siempre está uno disgustado con un resultado adverso, máxime cuando se ha podido sacar algo, como en este caso. El Granada ha dominado más, porque todos los equipos en casa dominan más, pero ha estado a veces en peligro. Claro que en líneas generales, yo hubiera dado por vencedor al Granada.

—¿Ha jugado el Sabadell fuera de sus posibilidades?

—No, nada de eso; es que no ha habido suerte con el primer gol. Era un sitio desde el que es muy difícil marcar. La pelota iba directamente a las manos del portero, pero la desvió Villar y la ha desconcertado. Luego el segundo gol también ha sido muy tonto. Muchas facilidades por nuestra parte.

—¿Sacó a Marañón en el segundo período para darle más mordiente al ataque?

—Claro, es lógico. Es un buen hombre de ataque, y como íbamos perdiendo ya por un gol...

—¿Le ha gustado el Granada?

—Pues... sí. Ha jugado bien a ráfagas. Sobre todo cuando ya tenía el partido bastante aclarado, pero yo le he visto en muchos momentos bastante nervioso y desorientado. Nosotros pudimos aprovecharlo. De todos modos, me ha gustado el equipo.

—Han salido en las filas locales jugadores muy jóvenes, como Garre y Manolín. Nos interesaría mucho su opinión sobre ellos.

—Sí. No cabe duda de que han cumplido bien su cometido.

—¿Qué tiene que decirnos sobre la expulsión de Vidal?

—Me gusta hablar claro. Algunas veces han mostrado la tarjeta roja a uno de mis hombres y al no haber causa no he dudado en decir que la acción era injusta. En esta no tengo más remedio que reconocer y afirmar que el mandar a Vidal fuera del campo estaba muy justificado. Yo no sé lo que le habrá dicho Jaén, ni lo que le habrá hecho, pero una cosa sí es cierta: que él no podía darle una patada a un contrario.

—El tercer gol fue muy protestado por sus muchachos.

—Sí, reclamaban fuera de juego. Yo desde el foso no pude ver con claridad si era "offside" o no y sería tonto afirmarlo o negarlo. Pero sí es verdad que muchos jugadores se pararon por apreciarlo así.

**JOSEITO**

El zamorano no deja traslucir fácilmente sus emociones. Sigue siendo un hombre que sospecha un poco en cuanto a las preguntas y medita mucho las respuestas. Comenzamos así la entrevista:

—¿Satisfecho del resultado?

—En líneas generales, sí. Siempre que se gana hay que estar contento.

—¿Todo dentro de los objetivos fijados?

—Creo que el partido lo debimos decidir en el primer tiempo. Por ocasiones, situaciones y por juego debimos ya tener marcados algunos goles al llegar al descanso. Llegamos solo con el resultado 1-0, y luego, en el segundo tiempo, con el inesperado tanto visitante, hubo momentos de nerviosismo, pero no cabe duda de que luego el equipo reaccionó bien y aun faltándole... un poquito, solo un poquito, jugó para ganar y además más ampliamente.

—¿Qué ha pasado con Porta, el goleador de la tarde? ¿Por qué a partir del tercer tanto lo mandó a la caseta?

—No lo mandé yo. Solicitó él el relevo y se lo concedí. Lo mismo que más tarde Santos me dijo con se había doblado un tobillo y lo cambié. Vió a Manolín preparándose (desde luego no iba a salir por él) y me dijo: «Míster, míster», si va a cambiar a alguien cambíeme a mí». No tiene, desde luego, ninguna lesión; solo alguna indisposición o fatiga momentánea.

—¿Resultado justo?

—No, en modo alguno. Creo que debí ser más amplia la victoria.

—En el gol encajado por el Granada parece ser que hubo un poco de lio en la defensa y tal vez llegó el tanto como consecuencia del desorden, del caos que se formó la zaga ante el portal. ¿No opina lo mismo?

—Bueno... quizá. No, más bien creo que no. La defensa actuó bien todo el

encuentro; lo que pasa es que Zaldúa entró muy bien, tocó el esférico casi con los pelos, pero lo suficiente para anticiparse a todos. Antes de que llegara a esa pelota debimos nosotros despejarla. Ahí es donde realmente estuvo nuestro fallo.

—¿Le pareció justa la expulsión de Vidal?

—Bueno, yo realmente no estaba en esos momentos mirando. Luego pregunté a los jugadores y éstos me dijeron que le había dado una patada a Jaén. Yo no lo vi. Estaba anotando, pues acabábamos de marcar un gol... y ni me enteré.

—Manolín, al que usted ha sacado por primera vez en un encuentro de Liga, ¿le gustó?

—Manolín, para los pocos minutos que salió... lo hizo bien. Tenía una misión que pudieramos calificar de antipática, por cuanto tenía que controlar a Genaro, ya que el partido estaba decidido. Hizo una jugada en la que dejó a Fernández para tirar a puerta. Aún no se le puede juzgar. Lo que sí es cierto es que su salida le da una tranquilidad al muchacho. El pobre no ha tenido suerte. Ha acabado con las piernas moradas. En pocos minutos ha recibido más golpes que ninguno. Cosas raras que pasan.

—Quitando a Porta, que ha sido el auténtico realizador, el resto de la vanguardia sigue siendo ineficaz a la hora del gol. ¿Le preocupa esto en el futuro?

—No estoy de acuerdo en su afirmación sobre Porta. Los goles, el noventa de las veces, no son virtud de quien los hace, siempre que no se trate de

una jugada personal de un jugador. Muchas veces hay otros que con su esfuerzo contribuyen a que los goles se consigan. Los méritos por tanto son equitativos. Y no quiero decir el que un jugador haga un gol, que sea el mejor o el hombre imprescindible. Esto es un problema del fútbol y así tiene que ser. Ha habido otras ocasiones para hacer goles, que si se han fallado ha sido realmente por desgracia, porque la situación, la jugada y todo, han estado perfectamente concebidas.

—¿Las posibles lesiones de Santos y Porta, unidas a los jugadores convalcientes o en baja forma física, pueden acarrear problemas en lo sucesivo?

—No me preocupan demasiado las bajas, porque tenemos una plantilla amplia y llena de valores.

—De la Cruz ha estado magnífico. ¿Se explica usted por qué no hasido seleccionado?

—En realidad, no sé. Yo no soy el seleccionador. No deja de resultar curioso, sin embargo, que un hombre que ha estado preseleccionado para encuentros más importantes, en este que se ha de jugar en Granada no lo esté. Ahora bien; confío en que a pesar de todo lo seleccionen.

—Para terminar, ¿qué le ha parecido el Sabadell?

—El Sabadell ha estado en su línea. Ha venido, ha jugado, ha demostrado que es un equipo que va a dar guerra y que no nos ha hecho la cosa fácil, de igual manera que no nos darán facilidades ninguno de los equipos que vengan y sobre todo los que son pajeos a nosotros.

## Porta, modesto: "No me considero hombre-gol"

«Otras veces, sin marcar tres tantos, he quedado más satisfecho de mi actuación», añade

«Pedí el relevo porque estaba fatigado a causa de no haber comido por mi tardío desayuno», aclara

Encontramos a Vicente, pese a la victoria, un poco cabizbajo en los pasillos. Parecía no haber quedado satisfecho de su actuación y eso mismo le preguntamos:

—Mi misión era hoy la de jugar de interior vagabundo, digamos, entre el delantero centro y el extremo derecha y el delantero centro y el izquierdo. No pude hacer una labor satisfactoria porque salió un chico a marcarme con la intención de atizarme y tuvo todo el rato patada ya, patada viene. Un golpe me dio en la pierna derecha nada más iniciarse el encuentro, que me tuvo bastante molesto. No es que la lesión sea para darme la baja. Si el "mister" cuenta conmigo estoy en disposición de jugar en Bilbao, Claro, siempre que él lo estime oportuno.

**ZALDUA**

El autor del único gol visitante estaba muy cansado. Lo acusaba su rostro. Le preguntamos su opinión sobre el partido:

—Justo, pero indeciso. El gol inicial no debió serlo de no haberse cebado la mala suerte al interponerse un jugador. Hubo muchos momentos en que el Granada estuvo desorientado y decaído. Un ejemplo lo tenemos tras marcar yo el gol en el segundo tiempo. Aguirre Suárez y la defensa, en general, me han parecido de lo mejor que hoy existe en Primera División.

**DON CANDIDO GOMEZ**

El presidente granadino no tenía muchas ganas de hacer declaraciones. Muy amablemente, se explicó:

—Estoy fatigado. He acabado peor que si hubiese estado en el campo.

—¿Cómo ha visto el partido? ¿Está contento?

—Nos hemos llevado los puntos, que es lo que cuenta. El Granada ha sido muy superior, pero ha estado nervioso a veces. De todas formas, la victoria ha sido clara. Incluso pudimos conseguir más goles.

**RIVAS**

El señor Rivas, directivo del Sabadell y delegado de viaje, sonreía, aunque quizá la procesión iba por dentro. Fue muy amable al dar su opinión:

—Resultado, desde luego, justo. Nosotros hemos tenido fallos y el Granada los ha sabido aprovechar. A partir

del tercer gol, el dominio ha sido claro. Sin los dos fallos nuestros, pudimos conseguir un empate o una victoria mínima del Granada, partiendo de la base de que el Sabadell no ha jugado hoy a la altura que acostumbra. El Granada está indudablemente falta de fuerza y ha ganado porque nosotros no hemos luchado, como acostumbramos a hacerlo.

**PORTA**

El goleador de la tarde, el hombre que ha levantado a los aficionados en muchas ocasiones, explicó así su sustitución, tras marcar el tercer tanto:

—He pedido el relevo porque estaba fatigado. Suelo comer poco. Pero hoy no había tomado nada, debido a que desayuné un poco tarde. En el descanso, como resultado de ello, tuve desgana y pesadez. No obstante, seguí. Cuando vi que el resultado ya era claramente favorable a nosotros, vi a un jugador preparado para salir y voluntariamente pedí el relevo.

—¿El tercer gol fue lícito?

—Lo protestaron mucho, pero creo que no hay duda de su limpieza. Yo venía de atrás. Saltaron Barrios y un defensa. La pelota la tocó Barrios ligeramente hacia atrás, botó al caer y en el rebote la empalmé con tan buena suerte que entró por la escuadra. O sea, que ni fue falta ni fuera de juego.

—¿Estás contento con tu actuación?

—Cara al equipo, creo que sí porque hemos ganado, que es lo principal. Hoy día, en España, marcar tres goles en un partido es difícil, pero pese a ello he jugado peor que otras veces en que he quedado más satisfecho de mi actuación.

—¿Te consideras ya, como te calificaba el público, el hombre-gol?

—El que haya marcado goles no quiere decir que sea el hombre-gol. Este año, Barrios, no está teniendo suerte. Hoy mismo ha rematado de forma magnífica un balón de cabeza y ha tenido la mala suerte de que no entre. Son cosas del fútbol. A veces lanzas cincuenta balones y no marcas y otras, con suerte, a la primera te sale. Barrios fue el hombre-gol la temporada pasada y creo que lo sigue

## XIV "TROFEO HOJA DEL LUNES"

Fernández continúa aumentando su ventaja



Puntuaciones medias para los trece jugadores rojiblancos que alineó ayer Joseito. Ninguno tuvo una actuación deficiente, tampoco se puede escribir de actuaciones estupendas aunque, como siempre, hubiera quien se significase. Lo cierto y verdad es que en esta nueva edición de nuestro trofeo, el paraguayo Fernández sigue destacándose y si bien queda todavía mucha Liga por disputar y cualquier circunstancia puede privarle del galardón, está aumentando sustancialmente la diferencia sobre el segundo clasificado.

Las puntuaciones otorgadas son estas:

- NITO (1).—No tuvo mucho trabajo porque la delantera vallesana le requirió en pocas ocasiones. Zaldúa le ganó claramente la acción en el gol, dejándole "clavado" en su salida.
- DE LA CRUZ (2).—Ha mejorado considerablemente y está a punto de ser el gran defensa que se reveló la temporada pasada. Ofreció una gran actuación.
- AGUIRRE SUAREZ (2).—Mejora domingo a domingo y esta ha sido su mejor partido en Los Cármes. Se muestra muy mandón en su zona, aunque criske los nervios de algunos al retener a veces demasiado el balón.
- FALITO (1).—Había conseguido serenar su juego cuando nuevamente vuelve a tener nervios y acude a muchos balones innecesarios en los que queda fácilmente vencido.
- JAEN (1).—Continúa sin encontrar su línea normal de juego pujante y tremendamente agresivo. Mejoró en la segunda parte y terminó haciendo un discreto encuentro.
- FERNANDEZ (2).—Fue de los mejores, defendió y atacó con gran fuerza y a punto estuvo, incluso, de marcar un gol finalizando el encuentro.
- GARRE (1).—Mucho más entonado que en su partido de presentación y sin dudar el remate. Se mostró como un delantero rápido y peligroso.
- PORTA (2).—No intervino demasiado en el juego pero ahí están sus tres goles para calificarle como un atacante demoleedor.
- BARRIOS (1).—Continúa sin "ver" puerta, pese a que realizó un remate de cabeza con honores de gol. Peleó con su habitual empeño y codicia.
- SANTOS (1).—Sus comienzos fueron muy estáticos, sin decidirse a dejar el centro del campo, pero cobró confianza, fue a más y terminó a muy buen nivel.
- VICENTE (2).—Estuvo como pez en el agua desenvolviéndose de interior, puesto que le va mucho más a sus aptitudes que el extremo, y protagonizó excelentes jugadas.
- MANOLIN (1).—Estuvo un cuarto de hora en el terreno de juego, sustituyendo a Porta y cumplió de sobra su cometido en una labor ingrata, lo cual no fue óbice para que también se lanzara al ataque. Prometedor debut en la División de Honor.
- PLA (1).—Nada más que ocho minutos de actuación no pueden dar pie a un enjuiciamiento. Las veces que intervino lo hizo con acierto.

**CLASIFICACION**

Núm.	JUGADOR	Partidos jugados	Puntuación anterior	Puntuación domingo	Total
1	FERNANDEZ	9	21	2	23
2	FALITO	9	16	1	17
3	DE LA CRUZ	9	14	2	16
4	VICENTE	9	12	2	14
5	AGUIRRE	7	12	2	14
6	JAEN	9	11	1	12
7	NITO	9	11	1	12
8	FONTENLA	7	10	—	10
9	BARRIOS	9	8	1	9
10	SANTOS	7	8	1	9
11	LASA	6	8	—	8
12	CHIRRI	7	8	—	8
13	PORTA	6	6	2	8
14	BARRENECHEA	3	5	—	5
15	PLA	3	4	1	5
16	GARRE	4	3	1	4
17	MANOLIN	1	—	1	1

**CONSULTE PRECIOS Y COMPRARA MUEBLES SANSON**  
SANTA PAULA, 2 (Bajos Emisora Radio Granada). Tel. 225086

siendo. Lo que pasa es que al tener ahora más mala suerte él, tengo yo ocasión de haber jugadas y hacer goles.

**FRANCO MARTINEZ**  
Minucioso en la confección del acta, el colegiado murciano. Largo rato le estuvimos esperando, para que luego nos dijera:  
—En la última reunión que tuvimos

en Madrid se nos dijo a los árbitros que no podíamos hacer declaraciones. —Pues nos vienen contestando los diferentes colegiados. Es usted una excepción.  
—Le repito que desde el comienzo de la temporada tenemos esa orden. Ahora bien, si algún compañero se la salta a la torera, allá él.

**AGUSTIN CANETE**

# PRIMERA DIVISION

## SEIS EQUIPOS PUNTUARON FUERA

### LA ROSALEDA

MALAGA, 0 - LAS PALMAS, 0

MALAGA, 14. — El Málaga y Las Palmas han empatado a cero goles, en partido de Primera División jugado esta tarde en el campo de "La Rosaleda", ante numerosos espectadores. Arbitró el vizcaíno Ortiz de Mendivil, protestado en ocasiones, que alineó así a los equipos:

MALAGA: Goicoechea; Montero, Arias, Monreal; Viberti, Martínez; Alvarez (Búa), Conejo, Roldán (Galindo), Miguell y Pons.

LAS PALMAS: Betancort; Martín, Tonono, Estévez; Carmelín, Hernández; Soto, Gilberto II, Germán, Niz y Bosmediano.

Mal partido el jugado esta tarde entre malagueños y canarios, sobre todo por parte de los locales, teniendo en cuenta que solamente en los minutos finales del encuentro quisieron superar el resultado de empate solamente a base de entusiasmo, en una verdadera lucha contra el reloj.

Conejo y Miguell fallaron como centrocampistas y por otro lado Viberti estuvo muy bien sujeto por Niz, uno de los mejores sobre el terreno de juego, seguido en méritos por Germán y Gilberto II, mientras que por parte malagueña sólo se puede mencionar a Montero.

Las Palmas realizó su partido. En ocasiones mantuvo a sólo dos hombres en punta, mientras que en otras, conforme con las exigencias del partido, todos sus hombres se lanzaban al ataque. Tuvieron tres oportunidades de marcar —también los malagueños tuvieron alguna otra—, aunque en general no hicieron un partido brillante.

### ATOCHA

R. SOCIEDAD, 4 - ESPAÑOL, 1

SAN SEBASTIAN, 14. — Se ha disputado esta tarde en Atocha, con buena entrada, tarde de sirimiri y terreno de juego encharcado, aunque sin barro, el partido Real Sociedad-Español, que ha terminado con clara victoria y merecida realista por cuatro goles a uno.

A las órdenes del colegiado Santana, regular, las alineaciones han sido: Español: Bertomeu; Ramos, Granelo, Carbonell; M. Vilaseca, Poli; Solsona, R. Martínez, Amas, Amiano y José María.

En la segunda parte, a los 18 minutos, se retiró R. Martínez saliendo en su lugar Pepin.

- Vencieron el Gijón en Córdoba, el Atlético de Bilbao en Barcelona y el Celta en Coruña, los tres por el mismo tanteo (0-1)
- Empataron Las Palmas en Málaga (0-0), el Atlético de Madrid en Burgos (0-0) y el Valencia en Madrid (1-1)
- Ortiz de Mendibil armó el escándalo en La Rosaleda, donde fueron arrojadas al campo un sin fin de almohadillas

Real Sociedad: Esnaola; Gorriti, Martínez, Gartelu; Lema, Urreisti; Arzac, Mendiluce, Araquistain, Anso-la y Boronat.

En la segunda parte, a los treinta minutos, Sein substituyó a Araquistain, y a los 37, Oyarzábal a Urreisti.

#### AMONESTACIONES

El árbitro enseñó tarjeta blanca a Amiano, por hacer una falta a un contrario, y a Arzac por protestar una falta que le señaló cuando intentó rematar, anticipándose a la estirada al suelo del guardameta del Español.

Goles: No se marcó ninguno en la primera parte.

1-0. 53 minutos. Centro de Boronat, que Anso-la cabecea por encima de Bertomeu.

2-0. 52 minutos. Jugada de Lema y Boronat, que Anso-la culmina con un gran tiro raso, cruzado.

2-1. 71 minutos. Excelente jugada de Amas, cuyo centro lo remata de cabeza Amiano, ganando la acción a Esnaola.

3-1. 78 minutos. Jugada Mendiluce-Boronat, con centro del primero que Anso-la cabecea a la red.

4-1. 80 minutos. Jugada por el ala derecha, pase raso de Gorriti que empalma con fuerza cruzado Anso-la.

#### COMENTARIO

El partido ha sido jugado de poder a poder entre dos equipos que no adoptaron otras precauciones que las habituales, es decir, colocando cuatro defensas para hacer más difícil la penetración por el centro.

En las dos partes ha dominado la Real Sociedad, más en la primera que era más fácil la labor de la defensa catalana, porque en su área había menos agua. No obstante, la Real tuvo un par de ocasiones de marcar, saliendo la pelota fuera por poco.

En la continuación la Real se impuso de salida y en dos minutos marcó dos estupendos goles. Reacción del Español, que acorta distancias para volver a dominar y marcar la Real. Partido soso en la primera mitad por el marcaje que se hicieron los equipos, y muy interesante en la segunda, sobre todo, en acciones individuales.

### BERNABEU

R. MADRID, 1 - VALENCIA, 1

MADRID, 14. — El Madrid y el Valencia han empatado a un gol, en partido jugado esta noche en el estadio Bernabéu, que registró una floja entrada.

Los dos goles del partido se marcaron en la primera parte. El Real Madrid sacó cinco córners, dos en la primera parte y tres en la segunda, por dos que lanzó el equipo valenciano, ambos en los primeros 45 minutos.

Madrid: García Remón; Touriño, Benito, Verdugo; Grosso, Zoco; Agui-

lar, Amancio, Santillana, Velázquez y Anzarada.

En la segunda parte, Pirri ocupó el puesto de Grosso y a los 20 minutos, Amancio, presentido de una lesión, dejó su puesto a Marañón.

Valencia: Meléndez; Sol, Anibal, Vidagañy; Martínez, Claramunt I; Sergio, Lico, Quino, Foment y Valdéz. A los tres minutos de juego, Anibal resentido de una lesión, dejó su puesto a Tatono, pasando Sol a defensa central.

A los 30 minutos de juego, un pase en profundidad de Amancio a Santillana, lo resolvió el delantero centro del Madrid con un tiro muy cerrado, logrando el primer gol del Madrid.

A los 44 minutos de juego, en una combinación entre Valdéz y Quino, este, con un tiro por bajo, batió a Gar-

cia Remón en su salida, logrando el empate valenciano.

Gran partido el de esta noche en el Bernabéu, disputado entre el Madrid y Valencia, que terminó con un justo empate, pues si a lo largo de los noventa minutos, dominó más intensamente el Madrid, el Valencia dió sensación de gran equipo y lanzó peligrosos contrataques, que estuvieron a punto de darle la victoria.

Ni el Madrid ni el Valencia, supieron romper las respectivas defensas rivales, que fueron lo mejor del encuentro, hasta el punto de que en la segunda parte, fueron pocos los tiros que tuvieron que detener tanto García Remón, el meta madrileño, como Meléndez, el portero valenciano.

Mientras que el cambio que realizó el Valencia, el de Tatono por Anibal, le dió un gran resultado, los que realizó Muñoz en la segunda parte, no surtieron efecto, porque Pirri no está todavía bien y Marañón, jugó sin confianza.

El Madrid salió decidido a ganar el encuentro desde el primer momento. Pero no supo jugar por los extremos, y si lo hizo por el centro, desbaratando la defensa valenciana los ataques locales, especialmente las muchas paredes que pretendió hacer Santillana con Amancio, que murieron todas en los pies de Sol o Martínez, los dos mejores del equipo levantino junto con Quino, de gran movilidad a lo largo del encuentro y el hombre que proyectó y dirigió todos los avances del equipo visitante.

### COMENTARIO A LA JORNADA

#### PASO ADELANTE DEL VALENCIA

● El domingo tuvo su duende en la División de Honor. De arriba a abajo, los cambios ocasionados por los resultados de ayer, son muchos. Veamos. Ante todo, el empate del Valencia en el Santiago Bernabéu. Empate merecido, que aunque mantiene al Real Madrid de líder, coloca ya al Valencia por delante en la tabla de positivos, que ya se sabe, es un buen barómetro del futuro. Pero eso es sólo una parte. La victoria del Gijón en "El Arcángel", aparte de arrojar a los cordobeses a la cola, devuelve a los asturianos al excelente puesto que vienen detentando esta temporada. Y como quiera que los otrora importantes Barcelona, Atlético de Madrid, etc. no van destacados, los del "Molinón" tienen, si no desfallean, garantizado un buen puesto para varias jornadas, quizá para terminar la primera vuelta, junto con ese Sevilla que ayer venció al Betis con buen resultado, en el partido de más rivalidad local que España pueda concebirse.

● Pero el duende de la jornada no dejaba titere con cabeza. Sigamos. Se destapaba la Real Sociedad en Atocha con el Español, equipo que se mantiene dignamente en la mitad alta de la tabla. Y empataba el Atlético de Madrid en Burgos. En "El Plantío" Merkel obtenía su primer éxito como entrenador de los "colchoneros", pero ¿hasta qué punto es barómetro este resultado del cambio en el equipo del "Manzanares"?; queda por ver. El Burgos, sin ser equipo fuerte, se mantiene también dignamente, lo que valoriza el empate atético, aunque para juzgar, esperemos otro resultado más; pero mientras, digamos que la tradición de triunfo tras el cambio de entrenador, no ha fallado aquí, ni en el caso del Atlético de Bilbao, que venía en el Nou Camp a un Barcelona que ni levanta cabeza. Pero la victoria si levanta y de forma rápida, al Atlético de Bilbao, que de semicolista pasa al puesto quince, ya con sólo dos negativos, y respirando tranquilo. Mientras, el Barça, con tres negativos, ve totalmente lejos sus posibilidades de campeonato o subcampeonato, y aun las de una buena clasificación. El mismo camino del Atlético de Bilbao seguía el Celta, vencedor en Riazor, y con justicia.

● La clasificación, pues, en los últimos lugares, es totalmente complicada. Salvo el Córdoba, ya "destacado" con sus cinco negativos, hay muy poca diferencia entre el Burgos, decimos, con un negativo, y el Sabadell, décimoseptimo, con dos. Con lo que, si vuelven domingos como este, los cambios serán continuos.

● El Granada venció ayer con brillantez y sigue su marcha entonada. Citemos los tres goles de Porta, que lo elevan como máximo goleador del domingo.—CHECA.

Cada novia  
tiene  
su estilo,  
su belleza,  
su traje



Solo en un establecimiento especializado puede usted escoger su traje de novia entre la variedad de modelos y complementos que le aseguran un marco perfecto a su belleza de novia.

Todo para ese día en Sponsat novias

Sólo aquí estará segura de encontrar el traje de novia especialmente ajustado a su belleza  
HOY, LUNES, INAUGURACION



TIENE EL «SI» DE LAS NOVIAS

# PRIMERA DIVISION

## DIECIOCHO GOLES EN LA JORNADA

### NOU CAMP

**BARCELONA, 0 - BILBAO, 1**

BARCELONA, 14.—El Barcelona ha encajado una nueva derrota en su campo, en un encuentro de amplio dominio territorial, en el que de nuevo se puso de manifiesto la falta de profundidad del ataque azulgrana.

El Atlético vasco, en la única ocasión en que tiró al marco, consiguió el gol que decidió el resultado, a los 19 minutos del segundo tiempo, y aunque después insistió en su presión el Barcelona, la eficaz defensa bilbaína y en un par de ocasiones decisivas, las magníficas intervenciones de Iribar, decretaron que aquel gol fuera el único gol del encuentro.

Con tarde fría pero soleada, los graderíos del estadio azulgrana registraron una gran entrada, con unos 80.000 espectadores y a las órdenes del colegiado castellano Soto Montesinos, los equipos formaron así:

Barcelona: Reina; Rifé, Gallego, Eladio; Torres, Costas; Rexach, Marcial, Dueñas, Asensi y Pérez.

En el segundo tiempo, a los doce minutos, Fusté sustituyó a Costas.

At. Bilbao: Iribar; Sáez, Echeberria, Aranguren; Igartua, Larrauri; Arieta, Guisasola, Uriarte, Rojo II y Rojo I.

En el segundo tiempo, a los 28 minutos, Villar sustituyó a Rojo II.

Desde el principio dominó intensamente el Barcelona, que al final del partido habría lanzado trece saques de esquina por tres del once vasco. Pero un par de buenas oportunidades, especialmente una de Rexach al recoger el balón en fuera de juego, se perdieron por remates desviados. A los 25 minutos Iribar, a los pies de Dueñas, salvó una peligrosa situación. Después, Costas tiró dos veces desviado y Asensi otras dos. A los 40 minutos, el Barcelona pierde su mejor oportunidad en un pase largo de Rexach, que sobre la salida desesperada de Iribar tira bien al marco, pero el balón sale rozando el poste, fuera. También Dueñas prueba fortuna con falta de puntería y a los 43 minutos, al rematar de cabeza Dueñas un centro de Rexach, anticipándose a la salida de Iribar, la pelota sale también fuera.

En el segundo tiempo continúa la presión barcelonista. Al medio minuto, en un magnífico centro de Rexach, remata en la boca del gol, de cabeza, Marcial, pero la pelota da en el larguero y sale fuera.

Iribar se luce después en disparos de Rexach y Pérez y aún tiene que intervenir otra vez en remate de Dueñas antes de que el Atlético se anote su gol, a los 19 minutos. Es una jugada de Arieta por la derecha, que burla un par de jugadores, cede atrásado al centro del área a Uriarte, éste burla la salida de Reina y con el balón pegado a los pies llega hasta el marco para introducirlo tranquilamente en él. A los 23, el mejor disparo de los atacantes barcelonistas, a cargo de Pérez lo detiene muy bien Iribar. La presión barcelonista se hace ahora agobiante, pero Iribar lo para todo, especialmente un remate fuerte de Gallego que envía el balón pegado al poste y un cañazo a bocajorro de Fusté, que el meta internacional desvía a córner. Y a pesar de la insistente presión barcelonista, el partido finaliza sin nuevas alteraciones en el marcador.

Por el Barcelona destacaron Rifé, Marcial y Asensi. Pérez tuvo un debut discreto. Por el Atlético, tras Iribar, los mejores fueron Echeberria, Aranguren, Larrauri y Guisasola. — (Alfil).

### PIZJUAN

**SEVILLA, 3 - BETIS, 1**

SEVILLA, 14.—El primer "derby" sevillano, tras el retorno del Betis a la división de honor, se ha resuelto por el tanteo de tres a uno favorable al Sevilla, que al descanso llegó con ventaja de dos goles a cero.

Lleno en el "Sánchez Pizjuán". Seguidores de uno y otro equipo animaron a los suyos, pero dentro de un tono correcto y sin incidentes.

Sevilla: Rodri; Toni, Pazos, Hita; Santos, Lebrón; Lora, Juan Antonio, Acosta, Berrueto, Manolin Bueno, Garzón sustituyó a Juan Antonio.

Betis: Campos; Telechia, Díaz, Bizcocho; Frigols, Irizar; Isauro, Rosello, Orifé, González y Benítez. En el segundo tiempo Macario salió por Benítez y a los 15 minutos López reemplazó a Rosello.

Arbitró el colegiado Urrestarazu. Fue muy protestado. Mostró tarjeta blanca a Isauro, Telechia y Garzón.

A los seis minutos, en jugada de Juan Antonio por la banda derecha, su centro lo remató Acosta de cabeza a la red.

Antes del descanso, a los 11 minutos, nueva jugada de Juan Antonio, con pase a Acosta que cede a Berrue-

zo y éste dispara, pero rechaza la zaga bética y el propio Berrueto vuelve a rematar a la red. 2-0.

A los cuatro minutos del segundo tiempo, Acosta avanza desde la línea media contraria y en primorosa jugada personal, de tiro esquinado, marca el tercero para el Sevilla.

Por último, a los seis minutos, jugada de ataque del Betis, con remate final de Orifé, de gran espectacularidad, y se establece el resultado definitivo de tres a uno.

Ha sido el Sevilla muy superior al Betis. Sobre todo en la primera parte, su dominio fue casi absoluto, con mayor velocidad, con mejor juego y precisión, desbordando continuamente a su rival, por lo que prácticamente el partido quedó sentenciado en la primera mitad.

En la continuación, cuando el Sevilla remitió en su empuje y en su dominio, el Betis logró desembarazarse del agobio a que había estado sometido y pasó a dominar, logrando su gol y manteniendo con vigor y entusiasmo el dominio del centro del campo.

En conjunto, el Sevilla fue técnicamente superior, con mayor capacidad ofensiva, y el Betis se vio impotente para contenerle en el primer tiempo.

Destacaron por el Sevilla: Toni, Pazos, Juan Antonio, Lora y Acosta; y por el Betis: Díaz, Frigols, Irizar e Isauro. (Alfil.)

### EL PLANTIO

**BURGOS, 0 - AT. MADRID, 0**

BURGOS, 14.—Poca historia y escasa calidad ha tenido este encuentro en el que el Burgos y el Atlético de Madrid se han repartido los puntos manteniendo imbatidas sus respectivas metas.

En tarde nublada, fría, y ambiente húmedo, pues había llovido a mediodía, se jugó el partido, esperando con lógica expectación, puesto que el Plantío registró una gran entrada, siendo varios miles los seguidores del equipo rojiblanco que se habían trasladado desde Madrid. El terreno de juego, aunque un poco resbalizo, estaba en buenas condiciones.

A las órdenes del colegiado catalán Tomeu, los equipos formaron así:

Atlético de Madrid: Rodri; Melo, Irureta, Quique; Eusebio, Alberto; Ufarte, Adelardo, Luis, Salcedo, Becerra.

A los 16 minutos de la segunda mitad, Orozco sustituyó a Ufarte.

Burgos: Marcos; Gómez, Raúl, Astorga; Nebot, Enderra; Alcorta (Najera), Olalde, Mendiola, Requejo y Angelin.

En el primer tiempo superó el Atlético debido en buena parte al efecto moral que las ausencias de Capón, Benegas, Jasquet y Bilbao causaban en las filas burgalesas, donde además Requejo se alineaba recién salido de un ataque de gripe. Dispuso el Atlético del centro del campo y el Burgos atendió, principalmente, a la defensa de su puerta, haciéndolo con orden y eficacia, sin desaprovechar las ocasiones en contrataque que, a medida que iba avanzando el tiempo, hasta el descanso, fueron haciéndose más frecuentes. Ninguna de las dos delanteras se mostraron eficaces a la hora decisiva.

La segunda mitad fue de superioridad y dominio local, aunque decayó el ritmo del juego y tampoco hubo acierto en la hora del remate. Como incidencia registramos la expulsión de Becerra, a los 35 minutos de iniciarse el partido por agresión a Gómez sin estar en posesión del balón. Tomeu mostró la tarjeta blanca a Luis, a los 33 minutos, por pisar a Astorga caído en el suelo, y a Ederria, como consecuencia de una fuerte entrada cuando se había rebasado los 45 minutos iniciales. (Alfil.)

### RIAZOR

**CORUÑA, 0 - CELTA, 1**

LA CORUÑA, 14.—El Celta ha vendido, por un gol a cero, al Coruña, en partido de Primera División, de máxima rivalidad regional, disputado esta tarde en el estadio municipal de Riazor.

Numeroso público, pero sin llegar al lleno total en los graderíos, con muchos seguidores del equipo vigués.

Dirigió el encuentro el colegiado andaluz Navarrete. Anuló un gol al Celta, obra de Rivera, en el minuto seis de la primera parte. Sacó la tarjeta blanca a Lezcano y Beci, así como a Manolo y Rivera.

Coruña: Seoane; Bello, Luis, Cholo; Manolete, Bordoy; Cortés, Loureda, Landa, Cervera y Juanito. Al comenzar la segunda parte, Beci sustituyó a Landa.

Celta: Alarcía; Navarro, Rivas, Hidalgo; Manolo, Rivera; Lezcano, Juan, Rodilla, Castro y Jiménez.

En el minuto 23 del segundo tiempo Sanromán sustituyó a Lezcano; y en el minuto 42, Rodilla cedió su puesto a Canario.

El partido era esperado con gran expectación, dada la rivalidad existente entre los dos equipos. Ello hizo que ambos conjuntos plantearan el partido con un sistema de prevención, y muy similar. Tanto el Coruña como el Celta retrasó líneas. El Coruña retrasó a Luis como defensa libre y Bordoy se convirtió en el "secante" de rodilla. La media coruñesa estuvo formada por Loureda, Manolete y Cervera, dejando solamente en punta a Cortés, Landa y Juanito. Igual hizo el Celta. Manolo quedó como libre, Rivas a cubrir a Landa, los laterales sobre los extremos y la línea media, formada por Rivera, Juan y Castro. Y precisamente fue este trío defensivo el que más medió en la victoria céltica. Durante todo el encuentro esta tripleta "comió" terreno a los coruñeses, que no encontraron durante todo el partido su sitio en el campo.

La primera parte fue de dominio alterno, aunque con más brillo por parte del Celta, que tuvo su gran oportunidad en el gol anulado a Rivera, de estupendo tiro desde fuera del área. En la segunda parte la presión fue más constante por parte viguesa, llegando al minuto 31, en el que Juan aprovechó muy bien un mal rechece del guardameta coruñés Seoane a la salida de un córner, y marcó gol. Este gol de Juan que le dio la victoria al Celta, que hay que considerar justa, fue coreado por los seguidores célticos con ovaciones extraordinarias. (Alfil.)

### ARCÁNGEL

**CORDOBA, 0 - GIJON, 1**

CORDOBA, 14.—El Gijón ha derrotado al Córdoba por un gol a cero en partido disputado esta tarde en el estadio municipal de "El Arcángel", correspondiente a Primera División. Al descanso se llegó con el resultado inicial de empate a cero.

CORDOBA: Campos; López - Prieto, Torres, Sanchis; Tejada, Rodri; Rojas, Fermín, Causanilles, Cuesta, Diego. A los 26 minutos de la segunda parte, Cruz Carrascosa sustituyó a Causanilles.

GIJON: Castro; Fabián, Alonso, Panchuilo; Puente, José Manuel; Lavandera, Quini, Pascual, Valdés, Churrua.

Arbitró el colegiado valenciano Carreño.

Buena entrada de público en tarde soleada, pero fría.

El partido fue de poca calidad de

juego y su mayor interés residió en la incertidumbre del resultado. El dominio en el primer tiempo correspondió mayormente al cuadro visitante, aunque los dos equipos tuvieron oportunidades para marcar. La más clara de todas fue en el minuto 25, en que Lavandera lanzó un tiro sobre la portería del Córdoba que se estrelló en el poste izquierdo y el rechace lo recogió Pascual, que remató sobre puerta sacando el balón bajo los palos, de cabeza, López-Prieto.

En la segunda parte presionó más el equipo local, pero el Gijón se mostró muy seguro en su cobertura, lanzándose en rápidos contrataques que pusieron en peligro la meta defendida por el debutante Campos.

Faltando pocos segundos para que concluyera el partido, Valdés, aprovechando un servicio de Quini, lanzó un buen tiro y el balón, tras dar en un poste, se introdujo en la portería. Era el tanto que significaba la derrota del Córdoba.

Destacaron en el equipo local, Campos, Torres y Fermín; por el Gijón, Puente, Valdés y Churrua. — (Alfil).

COMPRE SU COLCHON FLEX MULTIELASTIC EN

## COLCHONERIA MODERNA

COLCHONERO. VEINTE AÑOS DE EXPERIENCIA.

MALAGA, 5.

TELF. 228723.

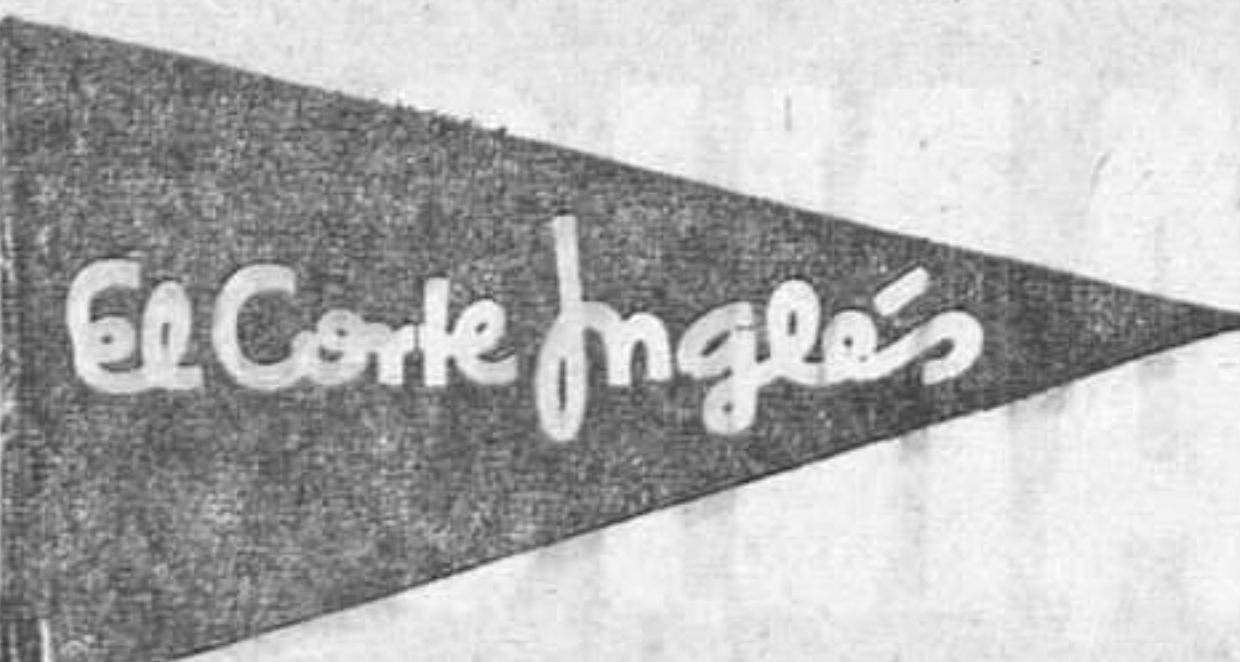
GRANADA



### MODA EN LOS ABRIGOS PARA CABALLERO

Abrigos vigorosamente cálidos, confortables. De un estilo entre clásico y deportivo. Que protege. Que permite toda actividad. Entallados, con grandes solapas.

En tejidos lisos de actuales tonalidades. O en estambres y chevots de elegantes dibujos. Realizados con toda perfección por nuestra industria de confecciones. Todas las tallas.



SEVILLA:

Plaza del Duque, 10.

MADRID - BARCELONA - BILBAO - VALENCIA.

Aparcamiento fácil y cómodo.

# SEGUNDA DIVISION

## El Ferrol dio la sorpresa en Pontevedra (0-1)

- EL VALLADOLID FRENO LA BUENA MARCHA DEL OVIEDO EN SU PROPIO TERRENO (0-0)
- El Zaragoza obtuvo en La Romareda el mejor tanteo de la jornada (3-0)

minante y también se impuso en la primera mitad del segundo tiempo. Es de destacar que perdió dos claras ocasiones de marcar en disparos de Teca y Agustín.—(Alfil).

### JEREZ, 0 - SAN ANDRES, 0

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz), 14.—Con empate a cero goles ha finalizado el encuentro de Segunda División disputado esta tarde entre el Jerez Club Deportivo y el San Andrés, en esta ciudad.

Alineaciones:  
**JEREZ DEPORTIVO:** García; Sánchez Fernández (Rafa), José Luis, Prieto; Ravelo (Parra), Matías; Del Pozo, Benítez, Gofí, Pepín y Jiménez.  
**SAN ANDRES:** Comas; Mur, Domenech, Laredo; Borrás, Tovar (García); Serena (Fernando), Puig-Viñeta, Feliú, Martín y Patro.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano señor Berenguer.

Partido de juego nivelado, en el que a la potencia del San Andrés el Jerez Deportivo ha opuesto en todo momento una enorme voluntad. Pero a pesar del tesón y afán de victoria que derrocharon los jerecistas, no se han visto acompañados por la suerte, puesto que en varias ocasiones el balón pareció negarse a entrar en el marco contrario.

Tanto en la primera mitad como en la continuación, el Jerez creó jugadas de verdadero peligro, que se veían frenadas por la tenaz defensiva del conjunto catalán, que también supo contratacar y presionar en algunos momentos del partido.—(Alfil).

**JOSE GARCIA LOPEZ**  
 MEDICO ESPECIALISTA EN  
**PIEL y VENEREAS**  
 CONSULTA DE 3 A 5  
 SAN MATIAS, 21-1º

PEATON: EL CRUCE DE LAS CALZADAS REALIZALO AL PASO, PERO CON RAPIDEZ

PONTEVEDRA, 14.—El Club Ferrol ha vencido al Pontevedra, por un gol a cero, en partido de Segunda División jugado hoy en el estadio de «Pasarón».

El encuentro ha sido muy disputado, si bien el Pontevedra jugó con excesivo nerviosismo, lo que favoreció la táctica de contención de los ferrolanos, que consiguieron su gol a los 25 minutos de juego, por mediación de Mortera, al rematar un balón que a la salida de un córner había rematado de cabeza Goicoechea, rebotando el balón en el poste yendo a los pies del extremo ferrolano.

El Pontevedra, en el segundo tiempo, dominó ampliamente, pero el Ferrol supo defenderse bien, y así se lió victorioso de Pasarón.

En el equipo pontevedrés todos actuaron a un mismo nivel, con muchos errores y desaprovechando muy buenas oportunidades de gol, tanto en el primero como en el segundo tiempo.

El equipo ferrolano sorprendió por su espíritu de lucha, y lo mucho que corrieron sus hombres.

En el minuto cinco del segundo tiempo, Amado fue amonestado con tarjeta blanca, por juego peligroso. Sobresalió en la labor de conjunto Amado y Goicoechea así como el bloque defensivo.

Arbitró el colegiado cántabro, Olabarria.

Pontevedra: Ardao; Hachero, Vea, Susi; Norat, Antonio; Rubial, Mas (Luisin), Huerta (Plaza), Fernández y Masferrer.

Ferrol: Crespillo; Pepiño, Arturo, So-maza; Amado, Rivera; Mortera, Arroyo, Germán (Roberto), Goicoechea y Uunzueta. (Alfil.)

### RAYO, 0 - CADIZ, 1

MADRID, 14.—El Cádiz venció al Rayo Vallecano por un gol a cero, en encuentro celebrado esta mañana en el estadio de Vallecas.

Rayo Vallecano: Samper; Aráez, Alfonso, Fernández; Artero, Cortés; Illán, Benito, Veloso, Bordons y Nieto. En el minuto doce de la segunda parte, Curta sale en lugar de Veloso.

Cádiz: Paco; Puig, Márquez, Ceileiro; Miguel, Andrés; Canito, Juanito, Machicha, Acedo y Ferreiro. No hubo cambios en el equipo del Cádiz.

El único gol se consigue por el Cádiz en el minuto 44 de la primera parte, en fallo de Cortés, recoge la pelota Machicha centra sobre Ferreiro, y éste tras sortear a varios contrarios lanza un tiro raso que bate a Samper.

Lleno en Vallecas. El equipo local fue ovacionado al saltar al terreno de juego, por el empate conseguido en la última jornada. Muchos aficionados gaditanos, que aplaudieron constantemente a su equipo. En el

minuto 72, el colegiado anula justamente un gol al Rayo, que había conseguido Bordons.

El Rayo ha defraudado a su hinchada en este partido con el Cádiz. La verdad es que la victoria gaditana sonrió de modo providencial. No hubo méritos superiores en demasía por parte de ninguno de los equipos para ir más allá de la igualdad. Quizá jugó con más orden el conjunto de Daucick, con mejores entregas y más técnica. (Alfil.)

### ELCHE, 2 - LOGROÑES, 1

ELCHE, 14.—El Elche ha derrotado por dos tantos a uno al Logroñés en encuentro correspondiente al Campeonato de Liga de Segunda División. El primer tiempo terminó con el resultado de uno a cero, favorable al conjunto ilicitano.

Arbitró el encuentro el colegiado castellano señor Lamo Castillo, que fue protestado a consecuencia de su falta de autoridad al permitir la excesiva dureza con que se emplearon los logroñeses.

Elche: Mora; González (Poyoyo), Bonet, Canós; Montero, Llompard; Vavá (Alvarito), Silvio, Sitja, Romea y Melenchón.

Logroñés: García Fernández; Cenitagoya, Corcuera, Avila; Belaza, Mari; Hernández (Berasategui), Luis (Ezalgaga), Ortega, Mellado y Echegoyen.

Goles: 44 minutos de la primera parte. Romea, de fuerte tiro, marca el primer tanto del Elche.

A los quince de la continuación, Berasategui, al recoger un rechace de la defensa ilicitana, establece el empate. A los treinta, Alvarito marca el gol de la victoria local, al aprovechar un despeje en corto de un contrario.

Encuentro deslucido, de poco juego y de mucha emoción a causa de la marcha incierta del marcador. El Elche, que dominó territorialmente gracias al repliegue de los logroñeses, consiguió su victoria a base de exponer mucho y de luchar incansablemente. (Alfil.)

### OVIEDO, 0 - VALLADOLID, 0

OVIEDO, 14.—El Real Oviedo y el Real Valladolid han empatado sin goles en partido disputado hoy en el estadio «Carlos Tartiere», correspondiente al Campeonato de Liga de la Segunda División.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado señor Candela Cabezas, del Colegio Castellano, que tuvo una buena actuación. Enseñó la tarjeta blanca a Aramayo y Pérez García, del Valladolid por pérdida de tiempo y juego duro, respectivamente.

Oviedo: Lombardía; Carrete, Tensi, Juan Manuel; Iriarte, Vicente; Javier, Sistiaga, Galán, Prieto y Mendoza. En la segunda parte, Juan María sustituyó a Prieto y Bravo a Mendoza.

Valladolid: Aramayo; Salvi, Docal, Pérez García; Endereiz, Mediazábal;

Astrain, Lorenzo, Alvarez, Seguro y Lizarralde.

Tres jugadores titulares del Oviedo no se han alineado hoy en este encuentro ante el Valladolid. Chuso, lesionado y Crispi y Juan María, que actuó sólo en el segundo tiempo, a causa de un incidente que tuvieron con una estufa de gas.

Estas ausencias han sido acusadas por el equipo local, que ha tenido una actuación gris, a pesar de su mayor dominio territorial. El Valladolid, que practicó con acierto el contrataque, se dedicó mayormente a defender el resultado inicial de empate a cero. Aramayo, el meta vallisoletano, tuvo una gran actuación y con sus intervenciones evitó goles que ya se habían cantado en el graderío. (Alfil.)

### TENERIFE, 2 - MESTALLA, 0

TENERIFE, 14.—Partido jugado bajo la lluvia en el estadio «Heliodoro Rodríguez Tapia», con terreno en malas condiciones.

Alineaciones:  
**TENERIFE:** Del Castillo; Quico, Molina, Pepito; Esteban, Cabrera; Juanito, Mauro, José Juan, Jorge, García Prada (Avila). Esta sustitución fue muy protestada.

MESTALLA: Febrer; Martín (Sánchez, Andrés, Bernal; Aquilino, Nebot; Liñana, Agustín (Esteva), Carbonel, Teca, Cayetano.

En el primer tiempo no se marcaron goles y los dos tantos que subieron al marcador lo hicieron en los minutos 16, el primero, por medio de Mauro, y el segundo, en el 20, por obra de José Juan.

El público reaccionó a partir de este gol, aplaudiendo a su equipo, al que tanto había gritado en la primera mitad.

Por su parte, el Mestalla destacó en el primer tiempo con un juego do-

## COMENTARIO A LA JORNADA

### DOS SORPRESAS

- Sus sorpresas tuvo el domingo. ¿Quién iba a pensar que ese Ferrol, colista y sin ganar un partido, iba a conseguir precisamente su primera victoria en terreno del Pontevedra? Sólo los que creen que en un partido de rivalidad regional todo es posible. Y en cierto modo, el de Pontevedra lo era. Añadamos la escasa brillantez de la trayectoria de los de «Pasarón» hasta ahora, pese a algún punto arrancado fuera, y justificaremos en buena parte el resultado. Al fin y al cabo, el que no se consuela, es porque no quiere.
- Tampoco se esperaba esa victoria del inconstante Cádiz —tres negativos— en Vallecas, con un Rayo que bien tenía sus aspiraciones y hasta ayer dos positivos.
- Y no es muy ortodoxo el empate vallisoletano en Oviedo. Los del «Carlos Tartiere», todavía imbatidos, tienen fundadas esperanzas de obtener puesto con recompensa, y es de suponer que les habrá contrariado bastante el 0-0 frente al Valladolid, equipo que viene dando buenos partidos, aunque arrastra un negativo de las primeras jornadas.
- El cuarto en discordia fue el Villarreal. Pero aquí el resultado entra en lo previsible. El Villarreal es el matagigantes de Segunda, que por ejemplo acabó con la imbatibilidad del Elche, y ahora arranca un punto de «El Sardinero», a un Santander débil.
- Sigue el Castellón su marcha cada vez más en solitario. Oviedo y Elche le siguen cerca. Leonesa, Logroñés y Zaragoza les siguen a más larga distancia. Los de La Romareda, sin excesiva brillantez, obtuvieron el mejor resultado de la División —un 3-0 al Langreo—. Esos son los seis equipos. Seis aspirantes para tres puestos.
- La jornada fue escasísima en goles —doce equipos no se untaron—, apenas la docena se marcaron, por lo que las «hinchadas», en domingo tan frío, no entraron en calor. Y como hasta los árbitros tendieron a hacerlo bien, no quedó ni ese consuelo.—CHECA.

## FLORES ORCHIDEE



★ REPARTO A DOMICILIO ★  
 CUALQUIER FLOR O PLANTA  
 NO IMPORTA CANTIDAD

◆ Abierto sábados (tarde), domingos y festivos ◆  
 DECORACION FLORAL PARA CELEBRACIONES

También le ofrece su ESTUDIO técnico de jardinería.  
 PROYECTOS, PRESUPUESTOS Y REALIZACIONES  
**SEVERO OCHOA, 3 -- Tel. 271891 -- GRANADA**  
 (POLIGONO UNIVERSITARIO)



*Su presencia siempre agrada*

# ANIS DE ASTURIANA



# SEGUNDA DIVISION

## ESCASEZ DE GOLES EN LA JORNADA

**PALMA DE MALLORCA, 14.**— El Mallorca ha derrotado por un tanto a cero a la Cultural Leonesa, en partido disputado hoy en el estadio "Luis Suñer", correspondiente al campeonato de Liga de la Segunda División. A descanso se llegó con el mismo resultado de uno-cero.

Arbitro: dirigió el encuentro el colegiado gallego señor Rabadán, que tuvo una mediocre actuación.

Alineaciones:  
Mallorca: Vallespir; Taberner, Sana, Puig; Gerardo, García Temprano; Doval, Pereda, Dioni (Munne), Pocholo y Roselló.  
Cultural Leonesa: Bernardo; Godoy, Mago, Herminio; Feo, Roldán; Manolo, Villafañe, Marianin, Piñán (Félix) y Larrauri.  
El gol: el único tanto del encuen-

### EL CADIZ SORPRENDIO EN VALLECAS AL RAYO, AUNQUE NO HIZO MERITOS PARA LA VICTORIA (0-1)

tro se produjo en el minuto 10 de la primera mitad cuando, después de una serie de tiros y rechaces de la defensa leonesa, Pereda, remató, con la cabeza, a las mallas visitantes.

Excepto los primeros quince minutos, en los que se vieron jugadas de alguna caluidad, el encuentro ha sido aburrido y de escasa emoción. El equipo visitante, que había iniciado el encuentro con una clara táctica defensiva, abrió sus líneas al encajar el gol, pero sin ninguna efectividad. El Mallorca dominó más y fue justo vencedor. (Alfil.)

**CASTELLON, 14.**—El castellón ha derrotado al Hércules por un tanto a cero en encuentro disputado hoy correspondiente a la Segunda División. Al descanso se llegó con el resultado de empate a cero goles.

Arbitró el encuentro el colegiado navarro señor Juango, que fue muy protestado por el respetable.

Alineaciones:  
Castellón: Araquistáin; Corrales, Oscar, Babiloni (Echevarri); Ferrer, Cayuela; Planas (Tonin), Figueirido, Clares, Leandro y Félix.  
Hércules: Humberto; Valbuena, Murcia, Pachón; Lalo, Santamaría (Ricardo); Calabuig, Garrido, Docal, Rivera y Morales.

El único tanto del encuentro se marcó en el minuto 8 de la segunda parte, centro de Félix desde la izquierda que es recogido por Clares que, de tiro fuerte y cruzado, marca el tanto de la victoria.

El primer tiempo se caracterizó por la lentitud de ambos conjuntos, táctica que favorecía al juego defensivo de los visitantes, en la segunda parte el Castellón forzó el ritmo y, por codicia y velocidad, ganó justamente al Hércules.

Docal, por los visitantes, y Clares, Babiloni y Oscar, por los locales fueron amonestados por el árbitro. (Alfil.)

**SANTANDER, 0 - VILLARREAL, 0**

**SANTANDER, 14.**—El Santander y el Villarreal han empatado esta tarde a cero goles (0-0) en el partido jugado en el Sardinero.

Alineaciones:  
Santander: Santamaría; De la Fuente, Chinchón, Espildora; Santi, García; Barba, Díaz (Varela), Sebas, Tasio y Rivero.  
Villarreal: Javier; Bernal, Chufi, Eusebio; Gelo, Estévez; Plo (Jorge),

Blanes (Pedro), Casco, Flores e Hidalgo.

Arbitró el encuentro el señor Meleiro, del Colegio castellano.

El partido ha sido de total dominio del equipo cántabro. Muestra de ello son los 21 córners que han lanzado contra la portería defendida por el meta Javier, contra ninguno botado por el Villarreal. Unas veces la defensa del Villarreal y otras, las que más, Javier, han evitado que el Santander consiguiese marcar. Pese a este empate, el Racing ha gustado más a sus seguidores que en tardes anteriores. (Alfil.)

**ZARAGOZA, 3 - LANGREO, 0**

**ZARAGOZA, 14.**—El Real Zaragoza ha derrotado por tres tantos a cero a la Unión Deportiva de Langreo, en partido disputado hoy correspondiente al Campeonato de Liga de Segunda División. Finalizó con el resultado de dos-cero.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado andaluz señor Herencia, que tuvo una buena actuación. A sus ór-

denes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Real Zaragoza: Villanova; Rico, Violeta, Vallejo; González, Planas; Martín, García, Castany (Doñobeitia), Ocampos (Oliveros), Galdós y Toto.  
Langreo: Giraldez; Braga, Casimiro, Prieto; Ricardo, Fidalgo; Valdés, Iribarren, Del Alamo, Moreno y Crespo (Gómez Rubio).

Goles: Seis minutos: Resbalón del meta visitante, que se ve rebasado por un centro-chut de Galdós.

Quince minutos: Jugada de la delantera zaragozana que culmina Ocampos pasando el balón por encima del cuerpo del meta Giraldez que había iniciado la salida.

A los 41 minutos de la segunda mitad, Rico lanza un centro adelantado a Doñobeitia que, de tiro cruzado, marca el tercero.

El Zaragoza, a pesar de la victoria y de que pudo alzarse con una goleada, no convenció a su seguidores. La consecuencia lógica de esta premisa es que el Langreo mostró un fútbol muy pobre de recursos e ideas y sólo intentó defenderse aunque con grandes fallos en su zaga. En la segunda parte, ante la conformidad del Zaragoza con el resultado, el Langreo intentó algunos contrataques pero sin ninguna efectividad. (Alfil.)

**GESTORIA**  
**"RODRIGUEZ CADENAS"**  
Les ofrece su nuevo domicilio en:  
**COMANDANTE VALDES, 3, 1.º**  
**(Esquina a calle Ganivet)**  
MAXIMA RAPIDEZ EN TODAS LAS GESTIONES

**PINTE AL OLEO**  
y acuarela cuadros, con nuestro curso en 36 lecciones.  
30 ptas. lec. Curso completo, cond. especiales. Escribir:  
**METODO D. B. — Apartado 4.034 — MADRID**

**CARMEN JIMENEZ ORANTES**  
**(MUEBLES SANSON)**  
Ofrece a su clientela tresillos a precios sin competencia.

ORLEANS ... ..	7.000 Pesetas
GARAGOLA ... ..	6.500 "
SOFA - GAMA ... ..	3.500 "
MODELO 650 ... ..	4.000 "
MODELO MEDI ... ..	3.300 "
MERACLON ... ..	2.500 "
PAREJA DE BUTACAS DE VUELTA ... ..	2.400 "

**SANTA PAULA, 6** ★ (frente a calle Candiota)

**LIQUIDACION DE LA BIBLIOTECA "GRANDES BIOGRAFIAS" CON REGALOS**  
VALEN LOS LIBROS Y LOS REGALOS 1.300 PESETAS  
VENDEMOS TODO ¡SOLO POR **359** PTAS.¡ (más 10 ptas. de gastos)

La más fantástica colección de biografías de todos los tiempos, escritas por el eminente historiador Prof. Dr. D. Ramón Ballester Escalas, Catedrático de la Universidad de Barcelona.

**ENRIQUE VIII**  
Su existencia dejó la marca del vicio, la crueldad y el despotismo y uno de los más tristes capítulos de la Historia de la Iglesia.

**IVAN EL TERRIBLE**  
Su vida dejó una estela de sangre, corrupción y tiranía. Mató a su hijo a estocadas y varias de sus mujeres fueron también víctimas de su insaciable ferocidad.

**LUIS XIV**  
El Rey Sol, marcó el cenit del esplendor de Versalles. Hábil, ambicioso y despiadado como político, fue como hombre, impío y sensual.

**RAMON Y CAJAL**  
Quemó su vida en lucha contra la enfermedad. Fue hombre de tremendos contrastes. Hosco e introvertido y a la vez el más grande investigador.

**SIMON BOLIVAR**  
Su increíble vida fue una constante novela de amor, violencia y aventura. ¿Fue su temperamento vehemente y apasionado lo que le llevó a aquel humillante final?

**STALIN**  
Su férrea voluntad y su feroz tiranía le llevaron a la cumbre del mundo. Asesinatos, purgas... Barrío a cuantos se le opusieron. Pero... ¿era preciso derramar tanta sangre...?

**¡¡ SEIS BIOGRAFIAS INMORTALES QUE ENRIQUECERAN SU BIBLIOTECA!!**

**REGALOS:**  
"TIEMPO Y DINERO" por Austin Stevens. El gran autor inglés en su novela más realista y penetrante, que aparte de las pasiones entrelazadas con los protagonistas muestra al desnudo las intrigas de la célebre City de Londres. Estupenda presentación. 390 páginas. Vale 160 ptas. También REGALAMOS el libro campeón de las aventuras de todos los tiempos "EL ULTIMO MOHICANO" por Fenimore Cooper. Esta es la historia no del último guerrero sino de las últimas tribus que lucharon contra los hombres blancos que invadían sus tierras. Una joya universal de la literatura. Texto íntegro. 238 páginas. Vale este segundo REGALO 125 ptas.

**ORDEN DE ENVIO A:**  
DIVULGADORA EDITORIAL - Aragón, 387 - BARCELONA-13  
 Ruego me remitan a Reembolso de 989 ptas. las 6 obras que ofertan más los magníficos regalos.

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_ PROVINCIA \_\_\_\_\_  
H.-G.ª \_\_\_\_\_

# DEPORTES DIVISION

## El Jaén igualó merecidamente en Cartagena (1-1)

CARTAGENA, 14. — (Servicio especial).—Buena entrada y partido desafortunado de los de casa, sin que ello reste méritos a un Real Jaén en tarde plena de buen fútbol. Los visitantes hicieron el juego que les convenía y siguieron por tanto una táctica eficaz, bien proyectada, pero eminentemente conservadora. Les salió bien y lograron arrancar un positivo. Una vez más la táctica del fuera de juego dio como resultado el que en el minuto 23 el Jaén llevase el peligro al portal de Rosas, que tuvo que arrojar a los pies de un contrario para evitar el primer gol. Dos minutos después el colegiado sacó la tarjeta blanca a Ferreira. Faltandole dos minutos para terminar la primera parte, en la misma raya de gol, un defensa del Jaén despejó un balón que se colaba en su marco.

En la continuación, en las filas del Cartagena, Ginesin substituyó a Mendoza y Santos fue substituido por Pimer. A los cinco minutos de esta segunda parte Aramburu marcó de cabeza el primer gol del Jaén, entrando el balón por la misma escuadra ante la sorpresa de todos. Una gran parada realizó el meta del Jaén, al detener un terrorífico tiro de Pepin en el minuto 22. El Cartagena empató a los 27 minutos, por mediación de Ginesin, recogiendo un centro de Arango.

- ◆ CON UNA TACTICA EFICAZ Y EN TARDE PLENA DE BUEN JUEGO, LOS JIENENSES SE ADELANTARON EN EL MARCADOR CON EL GOL DE ARAMBURU
- ◆ POR SU PARTE, EL LINARES GANO AL ILICITANO, EN UN PARTIDO BRILLANTE Y DE RITMO SOSTENIDO
- ◆ Su triunfo fue más meritorio si tenemos en cuenta que gustó el conjunto alicantino

En realidad, de toda la ineficaz actuación del equipo de casa sólo cabe destacar a este jugador, Ginesin, que puso el mayor entusiasmo. Desbordado por el Jaén, el Cartagena sólo lograba lanzar balones al cielo, con una apatía que justifica el que los forasteros se alzasen con todos los honores, llevándose un punto que pone a los cartageneros en una situación bastante desfavorable en la tabla clasificatoria. Rigurosa pero acertada la actuación del colegiado Martínez Martínez.

LINARES, 2; ILICITANO, 0

LINARES, 14.—(De nuestro corresponsal, MENDUINA).—Cuando terminaba el partido jugado esta tarde en "Linarejos", en todas las caras de los asistentes se reflejaba el contento, no sólo por el triunfo obtenido, sino por la forma en que había actuado el equipo, que por fin pudo alinear a todos sus titulares, y a pesar de que tenía enfrente a un gran adversario, quizás el mejor de los que este año han pasado por nuestro campo, que comenzó a jugar abierto, quizá pensando en que sería fácil llevarse los dos puntos, pero los de casa, con un fútbol trenzado, matemático, profundo, se hicieron pronto dueños del centro del campo y encerraron a los visitantes en su área.

Por una verdadera mala suerte y por una gran actuación del canchero de los visitantes, estos lograron llegar al descanso sin que se moviera el marcador, aunque en honor a la verdad las arrancadas del Ilicitano eran siempre peligrosas por su rapidez.

En el minuto 22 se lesiona Fernan-

do, del Linares, siendo substituido por Sánchez; también en el 35 se retira Medina, siendo substituido por Peñafiel, en los visitantes.

En el segundo tiempo, igual que en el primero, domina incesantemente el conjunto local profundizando mucho, cosa que no ha hecho en partidos anteriores, y por fin, a los siete minutos, llega el tan ansiado gol, obra del debutante Salas al recibir un balón que le entrega Diéguez, que ha estado cruzado y haciendo ineficaz el esfuerzo de Tafalla, que ha estado muy bien, y leada. En el minuto 12 se va Vélez al go tocado siendo substituido por Tarrío. Sigue el acoso incesante aunque los forasteros abren sus líneas en busca del empate, llegando un par de veces a los dominios de Toño, pero bien este o la defensa, resuelven satisfactoriamente los rápidos contrataques del Ilicitano.

El segundo gol se marca y dos veces con el portero desplazado son sus jugadores los que se encargan de sacar el balón cuando ya se creía que llegaría a las redes. El árbitro, que ha estado bien, deja no obstante de sancionar dos faltas clarísimas cometidas dentro del área, como aquel derribo de Diéguez cuando se adelantaba solo hacia el portero, y otra vez que un jugador desvió con la mano una pelota que se colaba. El segundo gol fue marcado a los 36 minutos, obra de Redondo I, que resuelve uno de los muchos barullos ante el portal del equipo visitante, siendo recibido este gol, que aseguraba la victoria local, con una gran ovación y aplausos que no han faltado durante todo el encuentro. Y con esporádicas arrancadas de los filiales del Elche y con dominio local, termina el encuentro que, como hemos dicho anteriormente, ha entusiasmado a los espectadores y que abre un margen de esperanza para próximos partidos.

El Ilicitano es un equipo joven, batallador, que no da ningún balón por perdido y ha causado una gran impresión en su visita a Linares. El bando local, muy bien en todas sus líneas, dando sensación de gran conjunto, destacando, dentro del buen hacer de todos, Diéguez, Salas, Tahito y Ramos. Bien el árbitro señor Jaramillo, de Ceuta, teniendo sólo en contra las faltas del área que no quiso dar. Ilicitano: Tafalla; Navarro, Roberto, Coca; Aguilar, Medina; Botella, Guillén, Ramón, Jaime, Garci. Linares: Toño; Armas, Ramos, Correte; Fernando, Tahito; Viti, Diéguez, Redondo I, Vélez, Salas.

### 1 - X - 2

¡¡QUINCE EDICIONES!!  
AHI ESTA UNA GARANTIA DEL  
EXITO DE LAS FORMULAS:  
"CONDICIONADO: 14 ACIERTOS"

Combinaciones matemáticas en vertical directos al 14 por medio de figuras de los signos 1-x-2, en 5, 6, 7, 8 y 9 variantes.

12 dobles, columnas: 30; 14 dobles, columnas: 42; 3 triples y 8 dobles, columnas: 62. Son algunos ejemplos, pues casi todas sus tablas son inferiores a cien columnas en un libro de 152 páginas para sólo copiar. Sencillas y múltiples.

Si el libro no le satisface, lo devuelve y se le abonará el importe. Es una garantía de Librería TEJO. Pedidos contra reembolso de sólo 120 pesetas a: D'ALTE, Pérez Galdós, núm. 27 (Librería). VALLADOLID.

### REVISTA INFORMATIVA GRATIS

Solicítela GRATIS hoy mismo, cualesquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia indicando con una  sus aspiraciones físicas:

**Desea...**  Crecer  Anchas espaldas  Hombros robustos  Torax bien formado  Piernas resistentes  Cintura y vientre proporcionados  Engordar  Adelgazar  Mejoramiento físico general  Preparación física deportiva  Desarrollo muscular en general

SU PROBLEMA TIENE SOLUCION, SOMOS UN CENTRO ESPECIALIZADO DE HACE AÑOS. ¡ INFORMESE HOY MISMO!

Recorte y envíe este cupón

Enviando este CUPON OBSEQUIO recibirá una Revista Deportiva e Informativa GRATIS. Escriba desde cualquier lugar de España.

Nombre \_\_\_\_\_ 66  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

**SANSON INSTITUT - Apartado 22 - Barcelona**

# AQUI LAS QUINIELAS!

## Cafés SABINO

mejores precios

y más calidad en muebles

### GRAN CAPITAN

PLAZA GRAN CAPITAN, 1 y 5

### LA QUINIELA PREMIADA

ESTA ES LA QUINIELA DE LOS CATORCE ACIERTOS

R. Sociedad - Español ...	1
Málaga - Las Palmas ...	x
Córdoba - Gijón ...	2
Burgos - At. Madrid ...	x
Sevilla - Betis ...	1
Coruña - Celta ...	2
Granada - Sabadell ...	1
Barcelona - Bilbao ...	2
Madrid - Valencia ...	x
Oviedo - Valladolid ...	x
Elche - Logroñés ...	1
Castellón - Hércules ...	1
Pontevedra - Ferrol ...	2
Jerez - S. Andrés ...	x

SASTRERIA

### Luis SANCi

PLAZA CAMPO VERDE

### LA PROXIMA QUINIELA

Español - Madrid ...	x 2
Gijón - Málaga ...	1
At. Madrid - Córdoba ...	1
Betis - Burgos ...	1
Celta - Sevilla ...	1 x 2
Sabadell - Coruña ...	1
Bilbao - Granada ...	1
Valencia - Barcelona ...	1
Leonesa - Rayo Vall ...	1
Cádiz - Oviedo ...	x 2
Valladolid - Elche ...	1
Villarreal - Castellón ...	1 x 2
Hércules - Pontevedra ...	1
Ferrol - Zaragoza ...	1 x 2

RESERVAS

Tenerife - Mallorca ...	x
Langreo - Jerez ...	1

TRANSISTORES GAMA MODULAR **inter**

### ELECTRODOMESTICOS NAVAS

Francisco Almagro Diaz  
Navas, 16 Tel. 22 93 29

# GRUAS

## TALLERES DEL SUR

## PEQUEÑO Y GRAN TONELAJE

(HASTA 30 TONELADAS)

- ◆ REPARACIONES DE AUTOMOVILES, CAMIONES Y MAQUINARIA EN GENERAL.

CARRETERA DE PINOS PUENTE. TELF. 234861 — 231633.  
TELF. NOCTURNO Y FESTIVOS: 235086 — 271216.

CATEGORIA REGIONAL

# EL MOTRIL, EMBALADO

- ◆ TRIUNFO CLARAMENTE EN MACAEL, TRAS UN SEGUNDO TIEMPO ESPLENDIDO DE JUEGO (3-1)
- ◆ Pese a jugar bien, el Recreativo perdió en Antequera (4-1)
- ◆ Tropiezo del Loja en su feudo, ante el colista (2-3) y derrota del Baza en Almería (3-1)

**ANTEQUERA, 14.** — (Servicio especial).—Aunque el marcador señalara al final del partido un claro 4-1 favorable al Antequerano, la verdad es que el Recreativo de Granada ha causado una grata impresión y se hizo merecedor a un mejor resultado. El filial granadino, que no tuvo en ningún momento la fortuna de cara, ha exhibido magníficas maneras para cuajar en un buen equipo. Tiene jugadores de mucho porvenir y su quehacer sobre el campo ha dejado al descubierto una magnífica preparación física y un buen sentido posicional.

Tuvo, esta es la verdad, a un Antequerano por rival que luchó con decisión por lograr su objetivo. Jugaron los locales bien a lo largo del encuentro y tuvieron en su buena puntería un arma ciertamente destructora. Aprovecharon todas las ocasiones de gol que se le presentaron y supieron en todo momento controlar a los juveniles granadinos. Un partido, pues, muy bonito que debió terminar con un triunfo local menos claro del que denunciaba el marcador.

El Antequerano se adelantó con dos goles en el marcador, logrando el Recreativo el suyo antes de que finalizara la primera parte, obra de Marino. Con el resultado de dos a uno, terminó el primer período.

Reanudado el juego, el Recreativo buscó con ahínco el tanto del empate, pero sería el Antequerano quien lograra otros dos tantos, merced, principalmente, al mal entendimiento entre Gil y el central Gerardo. Uno de los tantos locales llegó en un clarísimo fuera de juego.

El Recreativo presentó una formación distinta a las anteriores con varios debutantes, entre ellos el meta Gil, que tuvo acciones buenas y errores que denotan su falta de partidos. González, otro de los debutantes, rayó a buena altura, al igual que Miguelli y Amador.

El equipo granadino hizo dos sustituciones. Machado salió por Leyva y Churri por Amador.

Recreativo: Gil; Castilla, Gerardo, González; Sevilla, Miguelli; Leyva, Marino, Esteban, Amador, Lolo.

**EL FUENGIROLA SORPRENDIÓ AL LOJA (2-3)**

**LOJA, 14.** (De nuestro corresponsal Adolfo ROMERO CAMPOS).—Sin paliativos, el Loja ha sufrido una derrota en su propio terreno en favor del colista del grupo, el Fuenjirola, equipo que hizo el partido que le convenía y que superó al conjunto de Romero en todos los órdenes.

Los jugadores locales, en esta ocasión, no han sabido romper el ordenado juego de sus rivales y han sido víctimas de sus propios errores. Cuanto todo hacía indicar que conseguirían un triunfo fácil, cuando sobre el terreno de juego debió imperar una meta superiodad, los lojeños han venido a hacer gala de errores tan importantes como puedan sor los de acumular hombres en la zona ancha del terreno de juego y descuidar su defensa, una defensa que puso en franquicia el triunfo del Fuenjirola y que fue, sin duda, el lunar negro del equipo de casa.

El primer tiempo finalizó con el resultado de un gol a cero favorable al Fuenjirola, tanto marcado por Manolín cuando se consumía el minuto 21. En el segundo tiempo, el Fuenjirola volvió a marcar en dos ocasiones. A los cuatro minutos por mediación de Chaves, al ejecutar una falta en la que incurrió el meta Pedro y seis minutos después por Manolín. El Loja marcó su primer gol en el minuto 32, obra de Viberti. En el minuto 36, Sevilla lanza un córner y Bosco remata a la red. Era el 2-3 con que finalizaría el partido.

Por el Fuenjirola destacaron todos sus jugadores por el entusiasmo que pusieron, en especial su portero. Por parte del Loja ninguno de sus jugadores merece ocupar un plano preferente. Jugaron solamente bien en los últimos minutos y esto no puede disculpar anteriores errores.

Loja: Pedro; Viberti, Demetrio, Antonio; Joya, Angulo; Sevillano, Sevilla (Adrián), De la Rosa (Paco), Barba y Bosco.

Fuenjirola: Diego; Ceuta, Lozano, Pepito; Bartolomé, Chaves; Quintanilla, Jesús, Manolín, Antofito y Guillén.

EL ALMERIA SUPERO AL BAZA (3-1)  
ALMERIA, 14.—(De nuestro corresponsal, ROMAN).—Merecido triunfo del Almería, por tres tantos a uno, ante el Baza, que opuso resistencia. Tarde primavera y numeroso público en las gradas del estadio. El partido tuvo dos facetas distintas. Un primer tiempo de juego insulso, casi aburrido y una segunda parte de fútbol codicioso y de ataque en el que se resolvió el encuentro.

Se llegó al descanso con el empate a cero. Dominó más el Almería, pero faltó mordiente en su vanguardia. No obstante, se malograron varias ocasiones con fallos y balones fuera. Disparos de Cubero, Goros, Chacón y otros rozaron los palos. El Baza se defendió bastante bien.

En la segunda mitad cambió la decoración. Profundizó más el Almería, atacó y puso en peligro constante la puerta rival. El primer gol llegó a los 7 minutos. A la salida de un córner remató Reyes y envió Rojas a la red. Siguió presionando el equipo local y a los 14 minutos, una jugada de toda la vanguardia la coronó Goros con un espléndido cabezazo que clavó el esférico en las mallas.

A los 30 minutos, consiguió el Almería su tercer tanto, obra de Rojas que remató de cabeza y alojó el balón en el fondo de la red. El gol del honor del Baza se produjo en el último minuto de juego, en un contrataque y en buen disparo de Pepito.

El Baza acusó preparación física, pero fue inferior al Almería como conjunto y en individualidades. El me-

mor de todos fue Machado. El resto, con más voluntad que acierto.

Nos concretamos a juzgar al Almería en el segundo tiempo, que es cuando en verdad se lanzó al ataque. Reyes, Rojas y Goros fueron los más luchadores. En esta mitad los almerienses dieron sensación de equipo y de ligazón en sus líneas.

Arbitró con despistes, el colegiado de Jaén, señor Garzón.

Baza: Delgado; Martínez, Paquítico, Marín; Zúñiga, César; Simón, Cecilio, Contreras, Machado y Pepito. A los 12 minutos del segundo tiempo, García salió por Simón, y a los 35 Ucles por García.

Almería: Pedrosa; Zapata II, Juanín, Reyes; Richard, Maxi; Rojas, Carmona, Goros, Chacón y Cubero. A los 14 minutos del segundo tiempo, Cayuela y Alfonsito salieron por Cubero y Chacón.

**ESTRECHO TRIUNFO DEL TORREDONJIMENO SOBRE EL ANDUJAR (2-7)**

**TORREDONJIMENO, 14.** (De nuestro corresponsal, GUSTAVO HERMOSO).—Elemento destacado del partido Torredonjimeno-Andújar, ha sido sin duda el árbitro, que ha dado todo un festival de cartulinas blancas, intentando que en el campo hubiera paz, pero logrando crear guerra en propios y extraños, cundiendo el disgusto en ambos equipos. Además tuvo un fallo garrafal al no conceder un gol tras tres cabezazos consecutivos de Jurado, anulando por falta hipotética. Dejó de señalar, también, varias faltas en el área del Andújar.

Los goles fueron marcados por Estrella, a los 18 minutos del primer tiempo y a los 18 minutos empató el delantero centro Teruel. Finalizando el partido, Ignacio logró el tanto de la victoria al ejecutar un penalty, siendo expulsado momentos antes Cañero.

Desastrosa, como ya queda dicha, la actuación del colegiado Muñoz Millán, de Granada.

Torredonjimeno: Muñoz; Aparicio, Carlos, De la Torre; Ramón, Blanca; Mariano, Estrella, Jurado, Ignacio y Maroto.

Andújar: Alfredo; Ramón, Sosa, Parras; Vicente, Collado; Tomás, Pérez, Teruel, Plaza y Dionisio.

En el Andújar, en el segundo tiempo, Ortiz sustituyó a Ortiz. Por parte del Torredonjimeno, no hubo cambios.

**MERECIO MEJOR SUERTE EL JAEN ANTE EL ROQUETAS (1-1)**

**JAEN.** (Especial para HOJA DEL LUNES, de nuestro corresponsal, Jesús SANCHEZ).—Sin lugar a dudas al equipo amateur del Jaén no le favoreció en absoluto la suerte en la presente temporada.

Tras un bonito partido jugado frente al Roquetas ha logrado un punto. Y decimos que ha conseguido un punto por la sencilla razón de que, tal como se estaban desarrollando las cosas sobre el césped del estadio de La



EQUIPO DE MOTRIL

Victoria, lo más probable era que resultase vencedor, sin merecerlo, el equipo almeriense.

A los doce minutos de comenzado el encuentro, ya tenía el equipo visitante su gol. Fue auténticamente una jugada de suerte, pues sacó de banda el defensa derecho sobre el medio del mismo lado, el cual lanzó un centro-chut que se coló por la escuadra sin que Nico se diese cuenta de ello, tal vez por estimar que el esférico iba fuera. Apesar del fallo, el equipo local siguió en plan de dueño absoluto del juego, cuyas características eran de gran empuje, con un Rueda muy buldior, aunque muy individualista. Y un Mateos valiente y siempre dispuesto a disparar desde cualquier posición, aparte de que la labor de Cholo iría a más cada minuto que pasaba y sería el autor de un gran chut que se estrelló en la cruzeta que pudo significar el empate, así como los dos extremos, especialmente Jiménez, muy incisivo, aunque sin fortuna en su buen quehacer. La media no funcionaba todo lo bien que fuera de desear, por lo que fue muy acertado el cambio efectuado de Rivera por Luis cuando se inició la segunda mitad, con lo que ganó todo el equipo. Esta segunda parte fue de auténtico dominio local, pero negándose el balón a entrar en el portal de Villanueva, que aparte de que la suerte le acompañó siempre, realizó varias paradas de categoría con las que salvó a sus compañeros de tres goles como mínimo.

Dejó de pitar el colegiado un claro penalty por derribo de Jiménez que estaba en estúpida situación para marcar cuando ya se cumplía el minuto 48 del partido y el Jaén, que había salido encoraginado, estaba volcado materialmente sobre el portal almeriense. Las jugadas que eran muy vistosas no encontraban el hueco preciso para introducir el balón, hasta que en el minuto 33 Mateos, muy sereno, recogió un servicio de Cholo;

dirigió a dos defensas y por último al meta, para terminar con el balón en la red. Desde entonces, como anteriormente, el Jaén pudo haber resuelto ampliamente el partido, pero los esfuerzos locales se estrellaban a cada momento con la falta de fortuna.

No gustó el arbitraje del colegiado señor Veña, el cual dio por finalizado el partido antes de la hora y además sin descontar un solo minuto cuando tantos se perdieron por culpa de los visitantes.

Roquetas: Villanueva; Vineta, Alvarito, Joaquín; Navarro, Salmerón (Reyes); Nene, Parrilla, Baena, Campillo, Pedro Antonio.

Jaén Aficionados: Nico; Ramírez, Casanova, Angulo; oaguin (Pepillo), Luis (Rivera); Castillo, Cholo, Mateos, Rueda, Jiménez.

**EL MOTRIL TRIUNFO EN MACAEL (1-3)**

**MACAEL, 14.**—(Servicio Especial). Si cuando finalizó la primera parte del partido Macael-Motril se concebían esperanzas de que los almerienses consiguieran un triunfo sobre uno de los equipos gallitos del grupo, no es menos cierto que a la vista del desarrollo del segundo tiempo, los aficionados locales tuvieron que aceptar como lógica la victoria del Motril, un conjunto potente, con excelentes jugadores en sus filas y que ha justificado en esta localidad sus justas aspiraciones de ascenso.

El Macael había logrado su gol por mediación de Sevillano, en la primera parte y se retiró a los vestuarios, en el descanso, con un marcador favorable que ponía las cosas muy difíciles al conjunto granadino. Sin embargo, en el segundo período, la superioridad forastera se hizo patente desde el minuto inicial y de ahí que el Motril lograra tres tantos con lo que vería plenamente satisfechos sus deseos de victoria. Cacú hizo dos de los tres y el último se lo anotó Zocato.

**ESPLENDIDOS PISOS**

En Paseo de Ronda, en el Triunfo, en Pedro Antonio de Alarcón, en Carrera del Genil, en calle San Juan de Dios, en Plaza del Lavadero,

y en otros muchos emplazamientos igualmente céntricos.

LIBRES TERMINADOS DESDE 350.000 PESETAS FACILIDADES

**LOCALES COMERCIALES**

en Carrera del Genil, en Paseo de Ronda

**SEMI - SOTANOS**

Mucha luz y ventilación en Plaza del Lavadero

**regalamos discos**

**DESDE HOY,**  
por cada Long Play que adquiera le regalamos un E. P. valorado en 115 Ptas. o un Album para 24 discos

**ADEMAS OFRECEMOS:**

<b>SINGLES</b> ... ..	<b>25 Ptas.</b>
<b>E. P. (4 grabaciones)</b> ... ..	<b>35 »</b>
<b>LONG PLAY</b> ... ..	<b>75 »</b>
<b>MUSICASSETTES</b> ... ..	<b>125 »</b>

**¡SOLO POCOS DIAS, POR ACOPLAMIENTO DE EXISTENCIAS!**

**EL DISCO**  
GALERIAS GANIVET

Hay nuevas preocupaciones para el pobre (no en el sentido económico) Aristóteles Onassis, marido de Jackie, y uno de los hombres más ricos del mundo.

La primera se debe a que su ex esposa Tina, nacida Livanos, acaba de contraer nuevas nupcias. Este hecho en sí no le interesa en absoluto a Ari. Cuando Tina se separó de él, para casarse con el marqués de Blandford, departieron siendo aunque no muy buenos, pero sí amigos, y se sabe además que Ari incluso envió un costoso regalo de bodas a la nueva marquesa, su ex esposa.

**ENEMIGO**

Pero este nuevo enlace no es en absoluto de su agrado. Porque el nuevo marido de Tina no es nada menos que Stavros Niarchos, principal enemigo de Ari, ex cuñado de Tina (por haber sido marido de su hermana Eugenia), y mayor rival de Onassis en cuanto al número de petroleros se refiere.

Se sabe desde hace tiempo, que Tina y Stavros pensaban unir sus vidas. Tina se separó de su marqués en mayo de este año, pero ya había vivido separada de él desde hace más de diez meses, para ser exacto desde el momento en que su hermana Eugenia fue encontrada muerta en su lujosa casa en una isla griega. Tina se hizo cargo de sus cinco sobrinos, a la vez que cuidaba de su cuñado, al que un juez griego acusaba de haber sido el causante —aunque quizás involuntario— de la muerte de Eugenia.

Tina quería mucho a su hermana, y amigos de ella afirmaban entonces que ella debía estar muy segura de la inocencia de Stavros Niarchos.

# Onassis debe entregar a su hija Cristina 5.500 millones de pesetas

- ★ Es ésta la parte que le corresponde de la fortuna de su padre, que habrá de dar otra cantidad igual a su hijo Alejandro
- ★ El famoso armador griego aún no conoce a su yerno, a quien considera «pobre» porque sólo posee uno o dos millones de dólares

A no ser así, jamás hubiera accedido a vivir con el bajo el mismo techo.

Ahora se han casado, y resulta que el viejo enemigo de Ari acaba de convertirse en tercer marido de su primera esposa, y por lo tanto en padrastro de sus hijas Cristina y Alejandro, aunque a estos dos les debe importar un pepino quién es su nuevo papá.

Con lo que llegamos a otro problema que le roba el sueño a Ari. Dentro de poco, Cristina Onassis cumple 21 años. Tendrá, por lo tanto, mayoría de edad, y derecho a cobrar nada menos que 5.100.000.000 de pesetas, su parte correspondiente de la fortuna de su rico papá. Además, el mismo día en que Cristina cumple 21 años, su hermano Alejandro, de 23 años,

cobrará la misma cantidad. Pero no es sólo el dinero lo que preocupa a Ari. A pesar de que sus dos hijos van por sus propios caminos —Cristina se casó hace poco con un hombre divorciado, y Alejandro sigue con la baronesa von Thyssen, igualmente separada y madre de dos hijos— Ari los sigue queriendo, como buen griego que es. Para él, no hay nada que

puede quitarle el cariño que siente por sus retoños.

No, hay otra cosa que no le agrada en absoluto, y se afirma que actualmente una veintena de abogados griegos y franceses tratan de encontrar una solución. Según una vieja ley californiana, donde vive Cristina con su marido, Joseph Bolker, de 47 años, el dinero adquirido después de la boda pertenece a ambos cónyuges. En otras palabras, la fortuna que hereda Cristina es también de su marido.

Onassis no ha tenido más remedio que aceptar el marido de su hija, al cual no conoce, y según parece, no conocerá nunca, porque para él es un «cazador de billetes». Sin embargo, se niega rotundamente a contemplar cómo el dinero que él ha amasado durante los últimos cincuenta años, vaya a parar en manos de un «pobre». Aunque Bolker es rico también, sólo posee uno o dos millones (de dólares) en su cuenta bancaria, y eso, según Onassis, significa que está prácticamente arruinado.

Si, graves problemas para Ari. Pero aún hay otro, aunque de menos importancia. Su hija Cristina espera la llegada de la cigüeña. Será este el primer nietecito para el armador griego. Jackie se convertirá en abuela a los 42 años. ¿Le corresponde algo de la fortuna de Onassis al bebé Bolker? ¿O cabe esperar que el gran amor que sienten los griegos por los niños supere todas las dificultades?

WILLIAM HICKEY

**PRIMERA DIVISION**

**RESULTADOS**

R. Sociedad, 4; Español, 1  
MALAGA, 0; Las Palmas, 0  
Córdoba, 0; Gijón, 1  
Burgos, 0; At. Madrid, 0  
Sevilla, 3; Betis, 1  
Coruña, 0; Celta, 1  
GRANADA, 3; Sabadell, 1  
Barcelona, 0; Bilbao, 1  
Madrid, 1; Valencia, 1

**CLASIFICACION**

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	P.
Madrid	9	6	3	0	16	5	15	+5
Valencia	9	5	4	0	14	6	14	+6
Sevilla	9	5	3	1	15	7	13	+3
Gijón	9	5	1	3	10	7	11	+3
Las Palmas	9	3	4	2	11	8	10	+2
GRANADA	9	3	4	2	9	7	10	+3
At. Madrid	9	3	4	2	11	10	10	+0
Español	9	3	3	3	9	6	9	+1
Burgos	9	3	3	3	8	10	9	-1
F. Sociedad	9	3	2	4	12	14	8	-2
Barcelona	9	2	3	4	5	7	7	-3
Betis	9	2	3	4	6	10	7	-1
Coruña	9	3	1	5	6	12	7	-3
Bilbao	9	2	2	5	9	9	6	-2
Celta	9	2	2	5	5	14	6	-2
Sabadell	9	2	2	5	5	16	6	-2
Córdoba	9	1	3	5	9	14	5	-5

## LA LIGA, EN NUMEROS

**DEPORTISTAS...!**  
PARA CONTUSIONES, HEMATOMAS, HERIDAS, LUXACIONES, INFLAMACIONES, ETC. UTILIZAD EL



**Balsamo Hazul**  
EN MASAJES AYUDA AL DESCANSO MUSCULAR

**SEGUNDA DIVISION**

**RESULTADOS**

Mallorca, 1; Leonesa, 0  
Rayo, 0; Cádiz, 1  
Oviedo, 0; Valladolid, 0  
Elche, 2; Logroñés, 1  
Santander, 0; Villarreal, 0  
Castellón, 1; Hércules, 0  
Pontevedra, 0; Ferrol, 1  
Zaragoza, 3; Langreo, 0  
Jerez, 0; San Andrés, 0  
Tenerife, 2; Mestalla, 0

**CLASIFICACION**

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	P.
Castellón	9	8	1	0	18	4	17	+7
Oviedo	9	6	3	0	10	2	15	+5
Elche	9	6	2	1	15	4	14	+4
Leonesa	10	6	1	3	19	12	13	+3
Logroñés	9	4	3	2	7	3	11	+3
Zaragoza	9	5	1	3	17	11	11	+3
Rayo	9	3	4	2	9	7	10	+2
Villarreal	9	4	2	3	9	8	10	+2
Valladolid	9	3	3	3	14	11	9	-1
San Andrés	9	2	5	2	5	4	9	+1
Jerez	10	2	5	3	7	9	9	-3
Cádiz	9	4	0	5	5	12	8	-3
Tenerife	9	2	3	4	8	8	7	-1
Pontevedra	9	2	3	4	10	13	7	-3
Mallorca	9	2	3	4	6	9	7	-3
Mestalla	9	2	2	5	6	14	6	-2
Santander	9	2	2	5	4	13	6	-4
Hércules	9	2	1	6	9	10	5	-3
Langreo	9	2	1	6	5	15	5	-3
Ferrol	9	1	1	7	3	17	3	-5

aguas de mesa

**Lanjarón**

**SALUD,**  
sin gas

**Fonte Forte,**  
con burbujas

**TERCERA DIVISION**

**RESULTADOS**

Linense, 0; Melilla, 1  
Olimpico, 1; Cacereño, 1  
Ceuta, 0; Murcia, 0  
LINARES, 2; Ilicitano, 0  
Triana, 4; Eldense, 1  
Español, 0; Sevilla At., 0  
Cartagena, 1; JAEN, 1  
Badajoz, 4; Ceuti, 0  
Valdepeñas, 1; MALAGUENO, 1  
Huelva, 1; Portuense, 1

**CLASIFICACION**

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	P.
Murcia	9	6	2	1	19	3	14	+6
Ceuta	9	4	5	0	11	5	13	+3
Olimpico	9	6	1	2	18	14	13	+3
Cartagena	9	4	4	1	16	10	12	+2
MALAGUENO	9	4	3	2	15	6	11	+3
Portuense	9	4	3	2	10	8	11	+3
Huelva	9	3	4	2	11	7	10	+2
Badajoz	9	4	2	3	16	12	10	+2
Cacereño	9	3	3	3	11	8	9	-1
JAEN	9	3	3	3	9	12	9	+1
Valdepeñas	9	3	2	4	11	13	8	-2
Ilicitano	9	3	2	4	9	11	8	-2
Linense	9	1	5	3	5	8	7	-3
Eldense	9	3	1	5	11	18	7	-1
Sevilla At.	9	1	5	3	5	9	7	-1
LINARES	9	2	3	4	5	12	7	-3
Ceuti	9	2	3	4	6	14	7	-1
Melilla	9	3	0	6	10	12	6	-4
Español	9	2	2	5	4	15	6	-4
Triana	9	2	1	6	8	12	5	-5

**ACEYTE YNGLES**  
LAVANDA  
REPELENTE  
¡PARASITO QUE TOCA... MUERTO ES!

**PRIMERA REGIONAL**

**RESULTADOS**

Antequerano, 4; RECREATIVO, 1  
Macael, 1; MOTRIL, 3  
Puerto, 2; Estepona, 1  
Torredonjimeno, 2; Andújar, 1  
JAEN, 1; Roquetas, 1  
ALMERIA, 3; BAZA, 1  
Torremolinos, 2; Alvear, 1  
El Palo, 1; Veleño, 0  
Marbella, 5; Fariñas, 0  
LOJA, 2; Fuengirola, 3

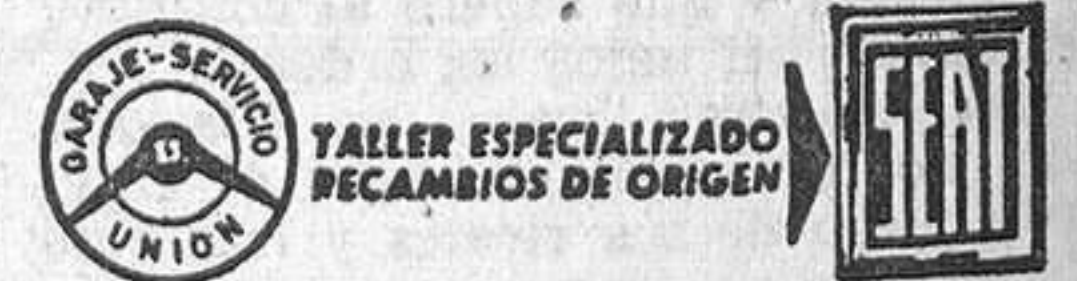
**CLASIFICACION**

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	P.
Estepona	11	8	1	2	26	9	17	+5
MOTRIL	11	8	1	2	25	10	17	+7
Marbella	11	7	2	2	25	4	16	+4
ALMERIA	11	7	1	3	26	6	15	+3
El Palo	11	6	3	2	20	14	15	+3
Torredonjim.	11	6	2	3	18	14	14	+2
Veleño	11	7	0	4	13	11	14	+4
Torremolinos	11	5	2	4	15	17	12	+2
BAZA	11	5	2	4	16	22	12	+2
Antequerano	11	4	3	4	14	12	11	-1
Puerto	11	5	1	5	16	14	11	+1
LOJA	11	3	4	4	13	10	10	-2
Alvear	11	4	2	5	14	14	10	-2
Andújar	11	4	1	6	10	16	9	-1
Macael	11	3	3	5	15	25	9	-1
Fariñas	11	4	0	7	14	20	8	-2
Roquetas	11	3	2	6	14	29	8	-2
RECREATIVO	11	2	1	8	9	18	5	-7
JAEN	11	1	2	8	5	28	4	-6
Fuengirola	11	1	1	9	7	21	3	-7



VENDEDOR AUTORIZADO DE Garmar

CONCESIONARIO SEAT



**BAQUERO-MOTOR**

GENE, 6 TELF. 233100

SOLO...  
**La Casera**  
...ES CASERA  
NATURAL Y EN SUS SABORES  
DE COLA NARANJA  
Y LIMON



UNIASA GRANADA

**BATIDOS**  
PULEVA  
FRESA, CACAO Y VAINILLA.



UNIASA GRANADA

Compre directamente en FABRICA UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES PRODUCIENDO MÁS ABARATAMOS PRECIOS  
Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13 - Dormitorios, Comedores, etc. - SECCION A PLAZOS